

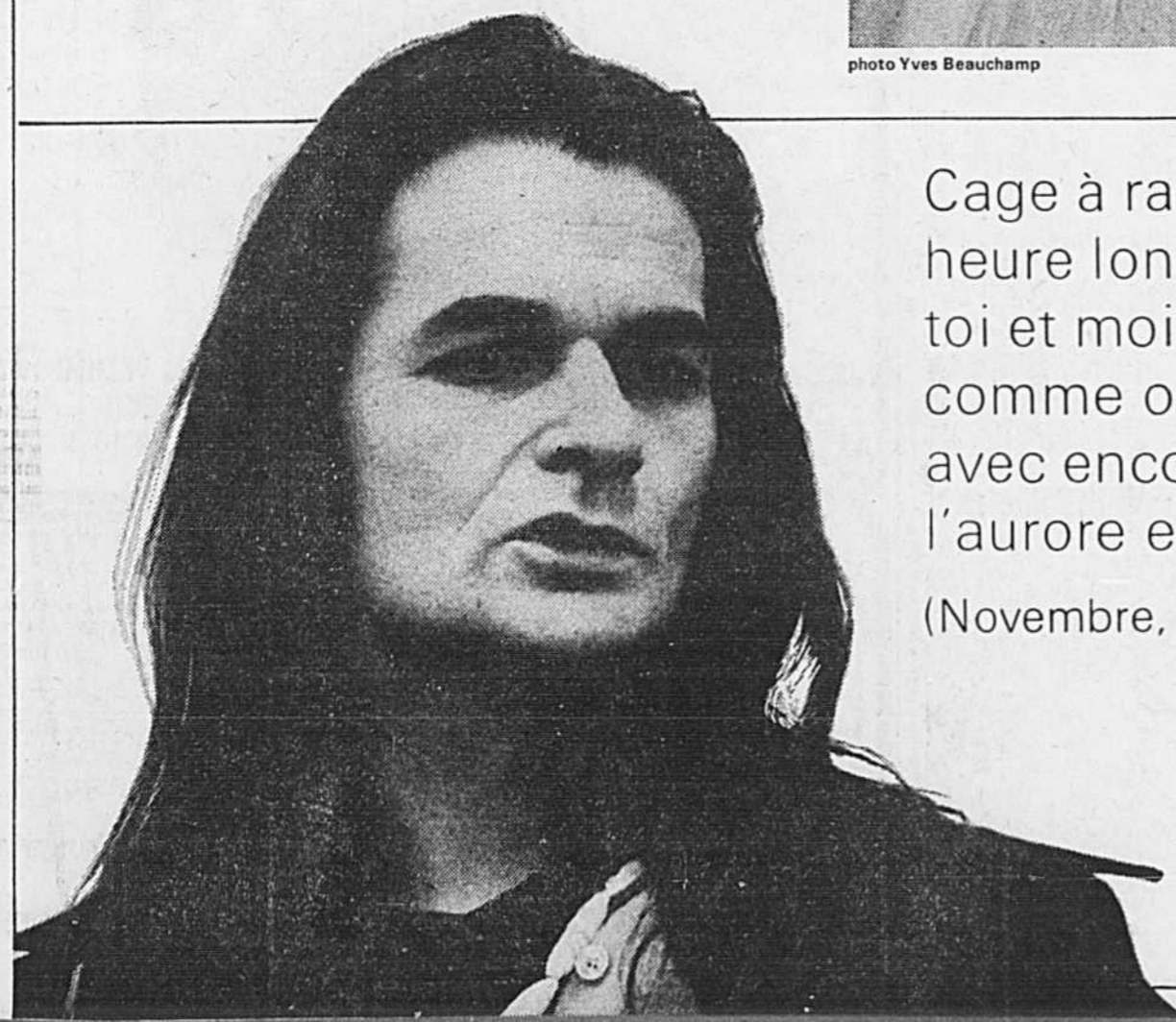
# CHANSON GITANE

*l'opérette comme on n'aurait  
pas moyen de nous l'offrir  
si elle devait être rentable*  
par Rudel-Tessier

Denyse Parent, Yoland Guérard et Yolande Dulude



photo Yves Beauchamp



Cage à rage coeur éponge  
heure longue infernat  
toi et moi pourtant ah  
comme on s'enchant  
avec encore parfois  
l'aurore entre les hanches

(Novembre, éd. du Jour 1973)

**Gilbert Langevin**  
*poète des ruelles*

une interview par Jean-Claude Trait

photo Antoine Desilets

# Langevin, poète à la fois cactus et fleur bleue

PAR JEAN-CLAUDE TRAIT

SI J'ETAIS cinéaste, peintre ou photographe et que l'on me demande un portrait-type de poète, je n'hésiterais pas: je prendrais Gilbert Langevin comme modèle.

Tout son physique reflète en effet l'image que l'on s'est faite de poète à travers les temps: une taille moyenne, une silhouette très mince, filiforme, qui lui donne un petit air souffreteux, de grands cheveux noirs semblables à la super-crinère d'un cheval sauvage, un teint très pâle, des mains blanches aux longs doigts effilés, une attitude réservée, une apparence frêle, fragile comme un précieux bibelot de porcelaine.

Et lorsqu'on le connaît mieux, lorsque seulement on s'attarde à l'observer plus en détails, l'image est encore plus frappante. On sent un être torturé, s'interrogeant sans cesse sur l'homme, sur lui-même, sur la vie et la mort, prêt à s'émouvoir aux larmes, prêt à s'émouvoir, mais prêt aussi à se révolter, à la fois fleur bleue et cactus.

Il a 35 ans mais il a vécu déjà comme un homme de 50 tant son activité et ses expériences en divers domaines ont été positives et enrichissantes. Un coup d'oeil sur sa vie le confirme.

Né à La Dorée, au Lac Saint-Jean, dernier village avant Chibougamau, il a fait ses études chez les Rédemptoristes de Sainte-Anne-de-Beaupré, chez les Oblats de Jonquière puis au collège Saint-Sulpice de Montréal. Un solide bagage, comme on le constate.

## Une vie parallèle

"J'étais pensionnaire, explique Gilbert. Je suivais les cours vêtus la plupart du temps d'un pantalon et d'un kimono, chaussé de pantoufles, statut de privilège que m'accordaient les autorités scolaires en raison d'une pleurésie, en 1955, qui me cloua pendant

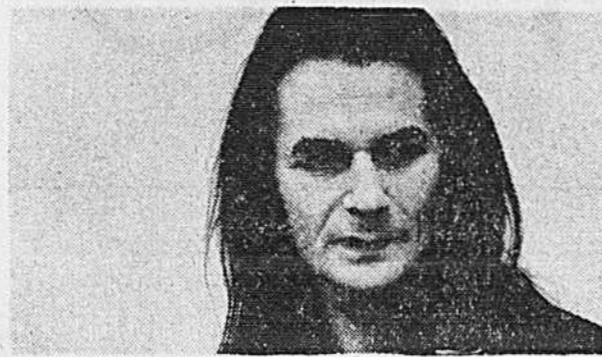
de longues semaines au lit. Dans le fond, j'ai été chanceux, cela m'a permis dès cette époque de mener en quelque sorte une vie parallèle. J'étais déjà en dehors de la track."

"Lors de mon arrivée à Montréal, les premiers contacts intéressants que j'ai eus avec la jeunesse eurent lieu au café La Paloma, sur Clark; attiré par l'idéologie du Parti communiste, j'y adhérais aussitôt. Pour peu de temps, toutefois, jusqu'au jour où je me suis rendu compte que les communistes étaient des doctrinaires, des chrétiens eux aussi qui bélaient ensemble comme des troupeaux de moutons. Ce fut ensuite le Carré Saint-Louis où je fis la connaissance des Gaston Miron, Roch Carrier, Gilles Leclerc, Georges Dor, Tex (qui faisait de la peinture et apprenait à jouer de la guitare), Janou Saint-Denis. On n'y parlait pas de drogues encore, on n'en prenait pas non plus. Nous nous rattachions au mouvement beatnik de l'époque. Ce n'était pas la bohème de luxe, comme c'est le cas pour beaucoup aujourd'hui, c'était la bohème... par nécessité. Socialement, nous n'avions pas les avantages actuels. C'était dur de survivre."

Vivant d'expédients et de "jobines intellectuelles", il décide de revenir vers le Lac Saint-Jean, à Roberval, où il fonde la maison d'édition Atys et publie les auteurs que les maisons traditionnelles refusent d'édition. Il publie ainsi 22 recueils de poésies qui seraient restés inconnus sans son initiative.

De retour à Montréal, il participe aux activités de l'Université ouvrière de Montréal, université évidemment parallèle dont le but premier est le rapprochement des manuels et des intellectuels, phénomène relativement nouveau à ce moment-là.

"On nous a traités d'agitateurs et de révolutionnaires, alors que nous n'étions que des amateurs



GILBERT LANGEVIN: une étincelle.

socio-culturels avant l'heure, dit-il. Je travaillais avec André Major, Jacques Renaud, Yves-Gabriel Brunet et d'autres, et nous formions le seul mouvement un tant soit peu contestataire de l'époque. Pour moi, je découvrais que le combat social et le combat de l'écriture étaient très liés."

## Dans la bergerie

En 1964, c'est ses premiers contacts directs avec le public. Il monte sur scène et donne des récitals de poésie, tête un peu et sans succès à la chanson. Il erre ça et là, touche à tout et à rien, se cherche.

"J'ai appelé cette période ma période square. Je suis rentré épisodiquement dans la bergerie, dans le système, un temps à Radio-Canada, un temps à la Bibliothèque nationale du Québec, un temps aux Presses de l'Université de Montréal. Et puis j'ai réalisé que ce n'est pas dans ces milieux que je trouverai ma voie, celle qui me convient. J'ai donc quitté la sécurité, laissant dans mon sillage des salaires de \$7,000 à \$9,000 par année, et j'ai repris ma vie aventureuse, ma vie de bum, ma vie de poète de rue."

Cette décision découle vraisemblablement du fait que Langevin a senti, à ce moment-là, toute la puissance que peut renfermer la poésie. Il suffit de lire ses poèmes d'alors pour s'en convaincre.

## Une étincelle

Ce qu'il disait et ce qu'il dit encore de la poésie: "La poésie, c'est une étincelle qui a mis le feu et qui continue de la mettre. La poésie "guimauve", à l'eau de rose, semble avoir pris une débauche face à la montée foudroyante de la poésie "réalité", cette poésie de tout le monde, de tous les jours, qu'on cueille au hasard d'une ruelle, sur le banc d'une place publique, dans l'autobus. La

poésie d'aujourd'hui, au lieu de se limiter au livre, va de plus en plus dans le monde. C'est la fin de la poésie maudite, car la poésie actuelle est applicable, c'est l'écoulement des tours d'ivoire, l'implication des auteurs, la rencontre du politique et du poétique, l'engagement presque obligatoire envers le monde, comme cela aurait dû toujours être. Ce qui ne veut pas dire qu'il faille faire disparaître les traces de notre histoire, au contraire."

Ses opinions sur la littérature en général ne diffèrent évidemment pas: "La littérature doit être dans nos mains un outil de libération et non un outil d'oppression dans des mains étrangères ou dans les mains d'une petite élite. Il ne faut pas que l'outil rouille; il faut éviter la paralysie de la pensée, la garder continuellement en mouvement, ne pas perdre pied avec la réalité, ne pas oublier, surtout, qu'un auteur est là pour communiquer avec le plus possible de lecteurs et inversement."

"En défonçant les murs de la bêtise, de l'argent, de la gloire et de la course au pouvoir et aux honneurs, par exemple, la littérature permet une formidable évolution. Pourquoi n'annoncer-t-on pas les livres à la télévision autant que le papier-toilette ou le dentifrice?"

Dans l'immédiat, Gilbert Langevin s'apprête à publier ses deux prochains livres: la suite des écrits de Zéro Legel, aux éditions du Jour, et "Chansons et Poèmes II" aux Editions québécoises.

Rien en préparation? —Oui, dit Gilbert, mais dans ma tête. Je suis trop pris cet hiver pour écrire. Avec un groupe, dont Patrick Straram, Serge Lemoyne, Pierre Monat, etc., nous participons jusqu'au printemps à des rencontres d'animation culturelle dans les Cegeps et dans les universités pour tenter de remuer un peu l'apathie des étudiants."

# Au coeur du problème, le coeur de l'homme

PAR JEAN-CLAUDE DUSSAULT

UTOPIE ET CIVILISATION, par Gilles Lapouge, "Terra Universalis", Librairie Weber, 1973, 251 pages (\$16.)

LES HUIT PECHES CAPITALISME DE NOTRE CIVILISATION, par Konrad Lorenz, trad. E. de Miribel, Flammarion, Paris 1973, 166 pages.

L'URGENCE DU PRESENT (essai sur la culture et la contre-culture), par Gilles Lane, Les Presses de l'Université du Québec, Montréal 1973, 207 pages.

LETRES A YEUOU-WEN, par Marie Ina Bergeron, Mame, Paris 1973, 207 pages.

DE L'UTOPIE à la contre-culture, il y a, croyait-on, un lien assez facile à saisir. Le livre de Gilles Lapouge nous détrompe à des surs, c'est-à-dire qu'il cerne la définition de l'utopie et en exclut au départ tout ce qui tient de près ou de loin à l'anarchie et à la contestation. Ainsi, on ne trouvera l'utopie ni chez Marcuse, ni chez les jeunes contestataires à la tête pleine de fleurs et de fumée blanche.

L'utopie, c'est l'ordre absolu et c'est le néant, c'est l'envers même de la vie, un cran d'arrêt mis au temps et au changement; c'est le bonheur domestiqué, c'est Platon et sa République, c'est l'uniformité froide, c'est l'absence, enfin, de toute liberté. Les villes de l'utopie ont la rigueur géométrique et l'éclat inhumain du diamant.

Telle est la thèse, à première vue surprenante, soutenue par Gilles Lapouge; mais l'illustration qu'il en donne est assez convaincante pour que l'on veuille bien consentir à le suivre dans cette voie.

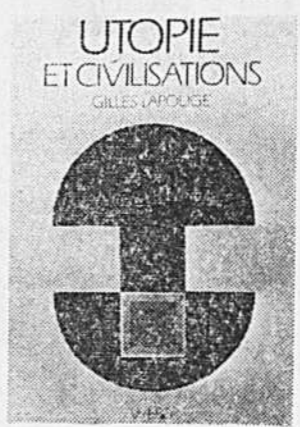
"Utopie et civilisation" fait défiler devant nous toutes les figures de l'utopie sociale, d'Hippodamos au millénisme médiéval, de Thomas Moore et de la "cité du soleil" de Campanella à l'avenir évangélique du Paraguay, pour rejoindre Marx et Fournier au seuil même du monde moderne, sans oublier le

marquis de Sade qui en offre l'un des volets les plus terrifiants. Ce tableau est éclairé ça et là par quelques grandes figures de la contre-utopie: Aristophane, Rabelais, Swift et Dostoïevski.

Le rêve de l'utopiste, c'est d'échapper à l'histoire, à la transformation, à l'organique; il ordonne une société "d'automates aux yeux morts".

A une humanité instable et grouillante, l'utopie impose l'uniformité et l'égalitarisme; mais elle y sacrifie les liens naturels et la liberté.

Franchissant rarement l'étape du projet, à travers ses échecs et ses métamor-



phoses, néanmoins, "l'utopie devient matière et nourriture de l'histoire".

Ce livre de Gilles Lapouge, bien fait et agréablement illustré, pose de façon magistrale le grand problème qui hante toute société humaine: le rapport de l'individu à la collectivité. Est-ce l'homme qui fait la société et l'accorde à ses besoins, ou est-ce la société qui fait l'homme et l'ordonne à ses propres fins? Trois autres livres récemment parus tentent d'y répondre.

Pour Konrad Lorenz, Prix Nobel de médecine, on oublie trop facilement l'apport génétique chez l'homme, pour tout reporter sur la société. Dans "Les huit péchés capitaux de notre civilisation", il s'élève avec véhémence contre le behaviorisme et affirme que l'homme n'est pas conditionnable à l'infini

et que la seule façon de sauvegarder l'humanité serait de prendre sérieusement en considération les instincts héréditaires de l'homme. L'évolution phlogénétique du système nerveux et des organes sensoriels est un facteur dont on doit tenir compte dans le comportement social et moral de l'homme. Exemple: l'éthologie nous apprend qu'une trop grande accumulation d'êtres vivants dans un espace donné engendre l'intolérance, l'agressivité, etc. Il est donc inutile de planifier des villes de plus en plus grandes et de croire qu'on pourra à la longue conditionner les hommes à y vivre. Et la liste serait longue de ces "irréconciliables".

Pour le reste, le livre de Lorenz reprend les grands thèmes apocalyptiques qui nous sont devenus familiers: surpeuplement, dévastation de l'environnement, contagion de l'endocrinement, abandon de toute tradition, dangers nucléaires, etc., auxquels il ajoute la dégradation génétique. Rien de très réjouissant dans tout cela, mais de bons sujets de réflexion.

La même interrogation sur l'homme social inspire Gilles Lane dans "L'urgence du présent". Il y analyse d'abord les trois voies principales de la contestation culturelle: le primat vital (la voie extatique, hippisme etc.); le primat de l'inductible (voie intellectuelle d'un néo-stoïcisme dont Jacques Monod serait l'un des représentants); le primat de l'autonomie (la voie de l'action "politique" égalitariste et anti-autoritaire).

En une deuxième partie, l'auteur tente de percer ce qu'il appelle "l'illusion structurelle" et nous revoilà abordé plus haut: suffit-il de changer les structures sociales pour changer l'homme?

L'humeur fondamentale

Il faudrait reprendre ici en détail l'argumentation éclairante de Gilles Lane sur le bien-être d'abord, décrit comme une "humeur fondamentale de l'homme", et son rapport aux présupposés des réformateurs sociaux, ensuite sur l'argument de la majorité; mais pour aller au plus court disons qu'aucune transformation de structure ne saurait, selon l'auteur, assurer à coup sûr le bonheur de l'homme, parce que le coeur du problème se situe ailleurs.

Après nous avoir retenu par une argumentation serrée et rigoureuse, Gilles Lane nous renvoie cependant à un problème "hasard de l'histoire" qui seul pourrait faire que "chacun puisse se voir et se sentir situé dans une existence générale qui lui est radicalement favorable en dépit de tous les événements et climats pénibles" (p. 161).

En attendant, il préconise, dans le domaine de l'éducation, des réajustements qui se situent à mi-chemin entre les méthodes de "l'école nouvelle" et les plus brillantes propositions d'Yvan Illich.

La voie du coeur

S'il n'apporte pas de réponses tout à fait satisfaisantes, ce livre a au moins l'avantage de bien poser les questions. Celui de Marie Ina Bergeron, "Lettres à Yeou-Wen", bien humblement, esquisse une voie pour sortir du dilemme.

Ces lettres sont le fruit de vingt ans de réflexion à la suite d'un internement de 28 mois en Chine communiste. Or, assez paradoxalement, la prison fut pour cette jeune femme française la révélation de la vraie vie chinoise et la découverte, grâce à un compagnon lettré, du sens de "la noblesse du coeur".

Elle décrit, dans ses lettres à Yeou-Wen, le long processus d'assimilation d'une pensée que l'on pourrait placer sous le patronage de Lao Tseu et de Confucius, mais qu'il vaut peut-être mieux ne pas qualifier. Remontant le cours de la pensée chinoise (plus ancienne, Li T'chong (nom chinois de l'auteur) apprend la loi subtile des transformations rappelant l'homme à son appartenance à l'univers; comment les êtres sont à la fois libres et déterminés (à la fois spontanés et agis); comme le changement inévitable se produit sur un fond d'immuabilité; comment se transformer, pour un peuple ou pour un être, devient une façon de rester lui-même, d'aller "jusqu'au bout de son coeur", selon l'expression du philosophe Mencius, ou "la noblesse du ciel" et la "noblesse des hommes" trouvent leur lieu commun.

N'est-ce pas un juste retour des choses qu'une missionnaire nous rapporte un peu de cette sagesse chinoise qui a survécu à tant de millénaires (et à tant d'évangélisations) et dont la Chine de Mao n'est peut-être aujourd'hui qu'une métamorphose.

**MINI-GOLF BILLARD**  
AMUSEMENTS  
SNACK-BAR — RESTAURANT  
OUVERT VENDREDI et SAMEDI JUSQU'À 2 H A M  
Putt-In Palais du Commerce  
1600 BERRI 849-6271

**PANTALONNERIE**  
St-Catherine est. coin Papineau  
Malgré la pelle, les clous et le marteau  
NOTRE MAGASIN RESTE OUVERT  
Nous continuons nos services qui seront encore meilleurs dans l'avenir.

**CREDO**  
Mensuel du protestantisme canadien de langue française  
Janvier 1974:  
Sociologie et Oecuménisme par Jean-Guy Vaillancourt  
1 an: \$4.00; le numéro: 50¢  
CREDO, 3480, boul. Décarie, Mt H4A 3J5  
496-9213

*Pierre le Magnifique*  
PAR ROGER LEMELIN  
Le roman qui a révolutionné la littérature québécoise!  
Collection Nos Classiques  
En vente partout  
**les éditions la presse** dirigées par Alain Stanké

**RASPOUTINE HIMMLER NÉRON**  
DES OUVRAGES DE GRAND LUXE AU PRIX DES SÉRIES DE POCHE  
L'HISTOIRE EFFRAYANTE DE CES HOMMES MAUDITS PAR LEUR CONTEMPORAINS  
3 VOLUMES RELIÉS CUIR VÉRITABLE POUR  
**\$6.95** SEULEMENT LES TROIS  
SPLENDIDES VOLUMES RELIÉS CUIR POUR VOTRE BIBLIOTHÈQUE

**BON D'ESSAI GRATUIT**  
A renvoyer à François Beauval Éditeur, 3710 Blvd. Métropolitain, Montréal 455, P.Q.  
Adressez-moi vos 3 volumes de luxe reliés cuir, je pourrai les examiner pendant 5 jours. Si je désire les garder je réglerai le prix spécial de \$6.95 pour les trois + légers frais d'envoi, sinon je vous les retournerai. Je ne m'engage à rien d'autre. MDI 100 FK  
NOM (Lettres Moulées S.V.P.)  
ADRESSE APPT.  
VILLE ZONE PROVINCE  
COMMANDEZ-AUJOURD'HUI - N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT  
Sans inscription à un club - Sans rien d'autre à acheter

## Et le gadget se fait texte

PAR REGINALD MARTEL

PROCHAINEMENT SUR CET ECRAN, roman de Pierre Turgeon, 203 pages. Editions du Jour, Montréal, 1973.

VIENT LE TEMPS de décider pour soi que telle aventure littéraire quitte le sens, quand elle envahit un champ qu'elle incendie à mesure. L'aventurier à plume a droit à ce choix; mais la liberté ainsi exercée emprisonne l'oeuvre: son auteur seul saura reconnaître, dans les cendres éparpillées, la gymnastique intellectuelle qui leur a donné cette ambitieuse inexistence. Quand un roman ne contient plus que la totalité de ses possibles, je suis in-

capable d'y lire une totale ouverture; j'y vois plutôt la pratique gratuite d'un système. Donc, d'une fermeture. Mas à qui? mais à quoi? A qui et à quoi.

Qui: le consommateur; que: la fuite hors du champ esthétique. Des objets d'un parfait design sont disposés sur une table. Les uns appellent le toucher, les autres la vue, les autres l'ouïe. Devant eux, le consommateur intervient mais son geste n'est que la vérification spontanée d'une probable conformité à des lois mécaniques; de ces lois, l'utilisateur ignore même l'articulation. Le geste rejoint, dans sa gratuité, l'inutilité de l'objet.

Le consommateur ne prolonge pas l'objet, ni l'objet le consommateur. Le gadget est un point zéro auquel s'accroche un signe d'égalité.

### Des flashes en fuite

Considéré comme gadget, le roman de Pierre Turgeon épuise la définition du mot et aussi la chose que le mot représente. Le geste du manipulateur n'aura lieu qu'une fois, car le gadget s'écroule, comme un château de cartes. Est-il utile de préciser que le spectacle est objectivement intéressant, tout en étant, à son stade virtuel, sans intérêt? Le sens se perd dans la somme de ses sens, comme par exemple la forme d'un objet inutile annule son inutilité même.

L'écrivain, c'est-à-dire le fabricant, organise un certain réel, fait d'instantanés, de façon que le château devienne à ce point complexe que toute pièce ajoutée acquerra une puissance magique, capable de traverser comme une onde le mur hypothétique qui séparerait la conscience et l'inconscient? Mais si persiste la discontinuité, si les flashes se fuient, plutôt que de s'enchaîner, rien ne se produira. "Prochainement sur cet écran": le film n'a pas eu lieu. A

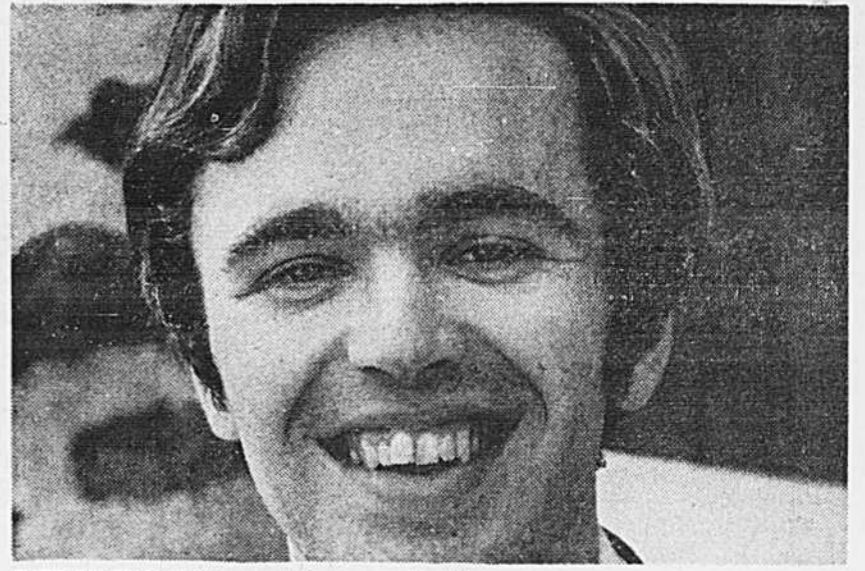
cause de la transparence de l'écran, on a projeté sur l'épaisseur du vide.

Reste le reflet fragile des instantanés. Paradoxalement, la taxonomie de Pierre Turgeon, apparentée à la rigueur policière, est tout à fait perméable à l'empirisme. Le système, en tant que valeur esthétique, n'est pas sans brèches, même si la séquence classique essai-erreur embrouille dans l'esprit du consommateur, puis efface entièrement, les reflets qui semblent plus linéaires: la surface de l'épaisseur du vide n'est pas lisse et c'est sur elle que le spectacle pourrait avoir lieu et même, avoir eu lieu.

### Le néant palpable

Là où se trouve la brèche du hasard se trouve également le contraire, totalement convergent vers un seul point (le néant palpable), des sens centrifuges que charrie l'oeuvre. Alors le fabricant devient artiste, sans cesser d'être scientifique. Et alors, le choix empirique des instantanés exige une gageure formidable: nier sans cesse le recours symbolique, de manière que le symbole ne découle que de la seule ordonnance conceptuelle des éléments syntagmatiques.

Il appartient au consommateur, de-



PIERRE TURGEON: sur l'épaisseur du vide.

venu désormais lecteur, d'élargir à sa guise la brèche qu'il aura su pratiquer dans ce texte extrêmement tendu (et un peu hautain). Mais ce lecteur occupe un lieu étroit, entre le possible

et le probable (incidemment, c'est aussi un lieu grammatical), et rien ne garantit qu'il aura la liberté de se mouvoir et de tendre la main vers le gadget originel.

## Une histoire de la presse au Québec

LA PRESSE QUEBÉCOISE DES ORIGINES A NOS JOURS. (Tome I: 1764-1859). Par André Beaulieu et Jean Hamelin. Québec. Presses de l'Université Laval. 1973. XI - 268 p. \$7.00

DEPUIS 1806 le journalisme québécois défend la liberté de presse: dès ce moment le journal *Le Canadien* engage un combat démocratique et nationaliste qui de *l'Avenir à Québec-Presses* en passant par *Le Pays* mettra à contribution les penseurs québécois les plus progressistes tels Bédard, Dorion, Dessaul-

les, Buies et autres. L'histoire de ces journaux mis au pilon par le gouvernement, mis à l'index ou condamnés par l'Eglise, en continuant la polémique entre eux constitue en même temps un document infiniment riche sur le passé québécois: des nouvelles américaines et européennes, des articles pamphlétaires contre l'oligarchie anglaise aux annonces de vache perdue ou de rhum de la Jamaïque en passant par les rapports des assemblées de comités en 1837-1838, tout y passe.

Depuis 15 ans, et bien avant que le gouvernement

nomme une Commission consultative pour la conservation du patrimoine québécois, André Beaulieu, bibliothécaire adjoint à la Bibliothèque de la Législature, et Jean Hamelin, historien de Laval, fouillent les greniers froids et les caves poussiéreuses des vieilles bibliothèques. Tout en éveillant l'attention des propriétaires sur la richesse de leurs collections de journaux, ils avaient déjà inventorié les journaux québécois dans un volume publié en 1965, *Les journaux du Québec de 1764 à 1964*. Leur nouvelle publication inclut, en plus des journaux, les revues publiées au Québec. Ce premier tome présente chronologiquement les journaux et revues publiés au Québec de 1764 à 1859. Pour chaque imprimé, la fiche si-

gnalitique comprend: le dernier titre du périodique, les titres antérieurs et les variantes, la durée (date de fondation, du prospectus, de disparition), la périodicité (quotidien, hebdo.), le format, le tirage, la localisation des collections et des microfilms, la tendance politique et idéologique principale et un aperçu général du contenu. Pour chaque imprimé, le fondateur, le propriétaire, l'éditeur, l'imprimeur, le rédacteur et les grands auteurs cités sont davantage mis en évidence que dans l'édition de 1965, de même qu'une courte bibliographie des thèses, des études et des articles sur un périodique. Sur ce dernier point, le lecteur et l'utilisateur de ce premier tome souhaiteront que les auteurs publient bientôt leur importante bibliographie

sur l'histoire de la presse et qu'ils y incluent la mention de sources archivistiques relatives à différents journaux (fonds Duvernay pour *La Minerve*, archives du *Devoir*, de *La Presse*...). Le lecteur constatera aussi, par la bibliographie des journaux, combien les journaux québécois de langue anglaise ont été et sont négligés par les historiens; principalement ces nombreux journaux anglophones qui, après 1840, se font les propagateurs du protestantisme, tout comme les *Mélanges religieux*, catholiques romains, qui seront le signe de la montée du pouvoir clérical dans la société à la même époque.

### Renseignements inédits

En plus d'inclure les revues, cette nouvelle édition

apporte des renseignements inédits sur divers aspects d'un journal (nouvelles localisations, microfilmage récent...). En général, la tendance idéologique et la description générale du contenu des journaux sont mieux décrites que dans la première édition. Les récentes recherches sur les idéologies, à partir des journaux, et provoquées dans un sens par le répertoire publié en 1965, ont sans doute permis ces améliorations. L'usage s'étonnera toutefois de la brièveté et de la faiblesse d'analyse de certains imprimés: le *Vindicator* (1828), *L'Echo du Pays*, de St-Charles (1833), le *National* (1855), le *Tresor des familles* (1858), et principalement *l'Ere Nouvelle*, de Trois-Rivières (1852), qui

durera plus de 10 ans et qui constitua un exemple important de ce que les auteurs appellent la première régionalisation du journalisme québécois.

Quelques allusions au graphisme et à l'illustration laissent croire au lecteur que les auteurs porteront une attention particulière à cette dimension de l'imprimé périodique qui prendra de plus en plus d'espace dans les journaux. La bibliographie de Beaulieu et Hamelin, faite dans la meilleure tradition américaine et européenne du genre, se manipule bien grâce à un index des titres des périodiques et un index des noms de personnes. Il faut espérer que le dernier tome comprendra un index géographique des périodiques.

Ce volume publié sur

"offset" (texte original dactylographié, reproduit et multiplié), est tout aussi coûteux, compte tenu du nombre de pages, qu'un volume imprimé. Le consommateur aimera sans doute savoir des Presses de l'Université Laval, pourquoi les frais évités à la composition typographique du volume n'occasionnent pas une baisse du prix de vente. A qui le procédé "offset" bénéficie-t-il?

Au moment de la commission parlementaire sur la liberté de presse et des problèmes de concentration de l'information, l'instrument publié par Beaulieu et Hamelin contribuera à donner un peu de perspectives à cette vieillotte liberté héritée de 1789.

Yvan LAMONDE (collaboration spéciale)

**FLAMMARION**

**GRANDE VENTE**

**DE 20% à 90%**

du 14 au 29 janvier

Vente seulement à la librairie

Fermeture pour inventaire les 30 et 31 janvier

1243 UNIVERSITÉ 866-6381

### les best-sellers de la semaine

1 RENE LEVESQUE	Jean Provencher	La Presse	5
2 RECETTES DE SOEUR BERTHE	Berthe Sansregret	Le Jour	18
3 JONATHAN LIVINGSTON LE GOELAND	Richard Bach	Flammarion	39
4 MONOLOGUES	Yvon Deschamps	Leméac	3
5 MAGADAN L'ENFER DE SIBERIE	Michel Solomon	L'Homme	12
6 LES MAGNIFIQUES (BURTON-TAYLOR)	Luciano Doria	La Presse	3
7 L'HIVER DE FORCE	Réjean Ducharme	NRF	12
8 SOLITUDE MAUDITE	Francine Dufresne	Ferron	13
9 L'OGRE	J. Chessex	La Presse	2
10 POINTE-CALUMET	Claude Jasmin	La Presse	2

Les listes nous ont été gracieusement fournies, par écrit, par les librairies suivantes: de l'Action (Québec), du Scorpion (Laval), Ducharme, Guérin, Gutenberg (Carthage St-Louis), Hachette, Leméac, Liaisons-Verdun, Lidac, Martin (Joliette), Payette (St-Jean), Régionale (Chicoutimi), Renaud-Bray, Scorpion-Langelier, Services, Sons et Lettres et Volumetrix. Notre dernière colonne indique le nombre de semaines "best-seller" de chaque titre.

### poésie d'ici

Jean Leduc

FLEURS ÉROTIQUES, poèmes de Jean Leduc, 85 pages. Collection Poésie canadienne, numéro 31, Librairie Déom, Montréal, 1973.

Monsieur Leduc a du vocabulaire, comme André Gide avait de la botanique. Pour une première cueillette de fleurs érotiques, il faut tenir d'une main "la Flore laurentienne", de l'autre ce qu'on veut. Glaneurs et glaneuses qui repasseront pourront un jour consulter, encore inédit, le glossaire de la poésie yves-préfontaineuse.

R. M.

Une haquenée  
D'héliophantes  
Cisèle  
L'abandon des cyclamens

Rituel automnal  
Zulime  
Effleure  
L'émoi  
D'une  
Poussière

## LA LIBRAIRIE DAIGNEAULT PLUS

au Centre Laval • Tél.: 688-5425  
Du 14 au 31 janvier, c'est la

### VENTE ANNUELLE DE LIQUIDATION

à la Librairie Daigneault Plus.

Le prix de tous nos livres est réduit de 30% à 70%.

- 30% - livres d'art, livres québécois, livres de poche.
- 50% - livres d'enfants, littérature française, romans.
- 70% - Marabout, Time-Life de Poche, albums-disques, collection Les Géants, chefs-d'oeuvre des Peintres.

\*DAIGNEAULT PLUS... on ne dit pas plus pour rien!

**GF** LA COLLECTION DE POCHE POUR LES ÉTUDIANTS ET LES PROFESSEURS

*la terre*

**GARNIER - FLAMMARION**

## Un jour, ce sera sûrement ton tour!

PAR MARTIAL DASSYLVA

POUR Roland Laroche, la pièce dont il vient de régler la mise en scène et qui a pris l'affiche ce jeudi au Théâtre de Quat'Sous constitue "une critique épouvantable du système dans lequel nous vivons. Ce système signe la mort de l'individu. Et le grand rêve, américain surtout, c'est un panneau dans lequel les gens tombent et qui les amène à ne pas vivre et à mourir. On obtient le gros lot et on crève. Et l'existence devient une lutte constante où on ne vit pas."

La pièce en question? "Adaptation" de l'auteur américain Elaine May. René Dionne en a fait l'adaptation québécoise.

Roland Laroche, qui a été pendant deux ans l'animateur du Centre d'essai des auteurs dramatiques, a repris sa liberté depuis la fin de la saison 1972-73.

Et cette saison (1973-74), en plus de donner un cours de mise en scène d'opéra au Conservatoire de Hull et un cours de technique et de mise en scène d'opéra à l'École Nationale de Théâtre, il prépare un atelier de la NCT, "La maison aux oiseaux" de Gilles Derome, le 29 janvier, et doit se

rendre à la fin du mois de janvier au Globe Theatre de Regina faire la mise en scène de "The Trial of Mr. What's his Name", une adaptation en anglais du "Procès de Jean-Baptiste M." de Robert Gurik.

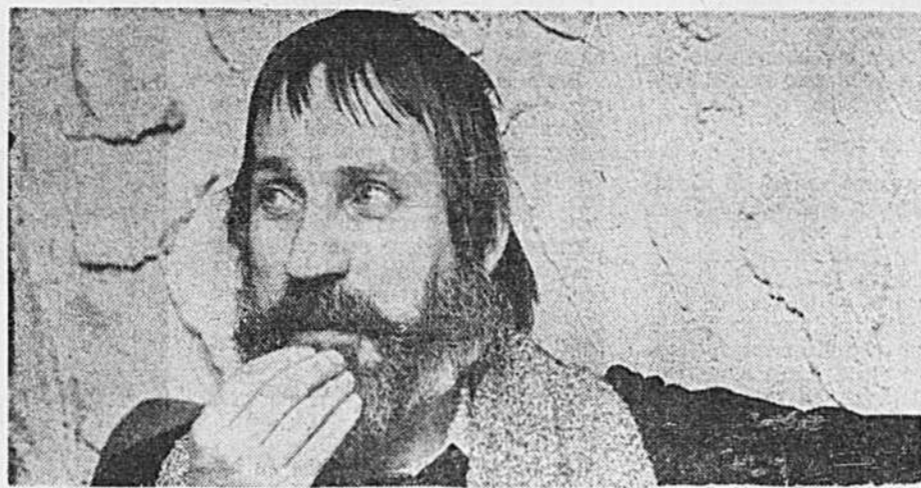
En mars, il sera à Moncton et à Campbellton dans le cadre des semi-finales de Théâtre-Canada et, en avril, il revient à Montréal, au Rideau Vert, où il sera responsable de la mise en scène de la nouvelle pièce d'Antoine Maillet, "Maria Agélas", dont la première aura lieu le 16 mai.

Au Quat'Sous, la pièce d'Elaine May est interprétée par Dorothy Berryman, Jean Archambault, Jacques Lavallée et Robert Gravel.

### Vieux jeu fascinant

Comment pourrait-on décrire la trame d'"Adaptation"? Roland Laroche n'est pas très fixé, mais à son avis cela pourrait s'apparenter au "Monopoly" et surtout à certains quiz du genre "What's my Line?" très populaires à la télévision.

"C'est, au fond, dira Laroche, le vieux jeu fascinant où tout le monde peut ga-



ROLAND LAROCHE: le vieux jeu fascinant.

photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

gner en devinant les règles du jeu et en surmontant les embûches. A la rigueur, le concurrent pourrait déterminer où est placée la case de sécurité sur le parcours et se proclamer gagnant n'importe quand, au moment de son choix."

L'astuce qu'a trouvée Elaine May, comme ressort dramatique de sa pièce, c'est de faire coïncider, d'une certaine façon, le "background" du concurrent et les situations sociales illustrées par les deux comédiens de l'émission dirigés par le meneur de jeu.

Selon Roland Laroche, le jeu, qui appelle des situations cocasses et à l'occasion cruelles, est partout piégé; il est toutefois basé sur une considération fondamentale: "Le concurrent, précise Laroche, doit tout faire pour gagner. Il marchera sur lui-même et il marchera sur sa propre dignité. Tout passe après cette obsession de la vic-

toire, corollaire direct du rêve américain de la puissance, de la réussite et du bonheur. Et ce qu'il y a de plus horripilant, c'est l'insouciance avec laquelle l'intéressé s'y livre pratiquement tête baissée."

### Adaptation québécoise

Et Laroche d'ajouter que la pièce de May prouve que l'homme peut s'adapter à n'importe quelle situation. Elle indique aussi avec quelle facilité il peut entrer dans un système et en devenir le serviteur et l'instrument.

Dans la version originale, "Adaptation" table beaucoup sur le conflit entre Noirs et Blancs. La version de René Dionne fait les accommodements nécessaires en esquissant un certain parallèle avec les Québécois qui refusent les minorités. Quant à la droite, on a trouvé son équivalence dans l'Union nationale et dans les événements qui

ont entouré l'adoption du bill 63.

Le metteur en scène pense que malgré les différences entre la version originale et l'adaptation québécoise, la portée de la pièce l'Elaine May est la même. Il croit que l'adaptation de Dionne n'en élimine aucunement la force de frappe, loin de là.

"Au nom de la loi et de l'ordre, continue Laroche, on entraîne une jeunesse à être extrêmement raciste et bornée, et cela avec tous les clichés qu'on charrie derrière nous depuis deux mille ans."

Entre les répétitions d'"Adaptation", Laroche travaille à compléter la distribution de "Maria Agélas". Et petit détail amusant: à l'heure présente, le metteur en scène a entre les mains la troisième version de la pièce que Maillet a tirée de son roman paru au début de la saison chez Leméac.

"Adaptation" sera à l'affiche du Quat'Sous jusqu'au 16 février.

## Les faux prophètes de la pollution

FALSE PROPHETS OF POLLUTION, par R. Milton Carleton. 153 pages, Trend House, 1306 W. Kennedy Blvd., Tampa, Floride.

AUTEUR de 15 ouvrages et d'un millier d'articles sur les sciences agricoles, Carleton étudie depuis une vingtaine d'années le problème du DDT. Lorsqu'on découvrit en 1939 les vertus insecticides de cette substance chimique, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis en entreprirent la production massive, pour protéger les soldats et les réfugiés. Après la guerre, le DDT permit de mener une vigoureuse campagne d'éradication de la malaria, si bien qu'en 1965 cette maladie était disparue dans 62 pays et que la campagne se poursuivait dans 54 autres. La malaria faisait encore des ravages dans 143 pays, mais cette année-là on se heurtait à une grande offensive anti-DDT, dont la cause remontait à un livre qui avait fait sensation dès sa parution en 1962: *Silent Spring*, par Rachel Carson.

Carleton remarque, avec raison, que cette mesure préventive, qui a sauvé des millions de vies humaines, n'a jamais fait la grande manchette des journaux, mais une formidable publicité a accompagné des méthodes d'une valeur curative plus que douteuse, par exemple la transplantation cardiaque. Et il ajoute: "En même temps qu'il réalisait ce miracle contre la malaria, le DDT s'attaquait avec succès aux insectes

vecteurs de la fièvre jaune ou de la peste bubonique. Quel antibiotique pourrait en faire autant? La malaria fait encore deux millions de victimes chaque année: les adversaires du DDT ne se rendent pas compte qu'ils pratiquent une forme de génocide."

Dès le départ, l'auteur déclare que le problème n'est pas de savoir comment se débarrasser de la pollution mais plutôt quelle pollution peut être tolérable. Sans nier évidemment le besoin de protéger l'environnement, il s'en prend avec vigueur aux "faux prophètes" qui, posant en sauveurs de l'humanité, réclament énergiquement, et avant tout passionnément, l'abolition non seulement du DDT mais aussi des phosphates, des centrales nucléaires, etc., ces missionnaires du retour à la nature posant aussi en apôtres de la culture organique. "Cette théorie, écrit Carleton, ignore comment la plante assimile les éléments nécessaires: azote, phosphore, calcium et autres."

Pour Carleton, les "faux prophètes de la pollution" sont eux-mêmes un danger parce qu'ils menacent incontinentement l'économie et que, sans justification, ils affolent les populations. Que les industries soient des agents de pollution, dit-il, cela est évident, mais si elles devaient se soumettre à toutes les exigences officielles ou non, la plupart seraient ruinées: jusqu'en 1980, les industries

américaines devront déboursier près de \$300 milliards pour l'antipollution, ce qui ne tient pas compte de la hausse constante des frais.

Après avoir démontré que les détergents contenant du phosphate ne peuvent accélérer la croissance des plantes aquatiques, — ce qui a été souvent affirmé — l'auteur consacre deux chapitres à la pollution des rivières et des océans: pour une fois, il est d'accord avec les "faux prophètes" pour y voir l'un des problèmes les plus difficiles à résoudre.

A Montréal, comme ailleurs, on n'a jamais autant parlé d'"espaces verts", ce que l'on appelait auparavant des parcs, forestiers et autres. Pour beaucoup d'écologistes improvisés, les arbres sont nécessaires pour renouveler l'oxygène indispensable à la respiration. Pour Carleton, c'est de la foutaise, car les arbres retiennent une partie de l'oxygène qu'ils "fabriquent". Beaucoup de gens, écrit-il, s'imaginent que les plantes vertes, et surtout les arbres, sont notre seule source d'oxygène.

Les derniers chapitres traitent des insecticides dans l'agriculture. "Ce que des zélés reprochent surtout à nos cultivateurs, c'est d'employer des insecticides et des fertilisants chimiques. Ces gens bien intentionnés ignorent que les insecticides sont rarement utilisés dans les champs de blé, d'orge, de maïs, d'avoine, et dans les pâturages. On a calculé que moins de 5 pour cent des terres en culture reçoivent des insecticides: on est donc loin de l'empoisonnement général évoqué par certains".

Roland PREVOST (collaboration spéciale)

Soirées du MAURIER

LES GRANDS BALLETS CANADIENS

giselle  
ADAM DOLIN

au-delà du temps  
CRESTON MACDONALD

8, 9, 14, 15 et 16 février, à 20h30

billets à \$3.50, \$4, \$5 et \$6

étudiants: demi-prix sur les billets de \$6 jusqu'au 2 février seulement. Carte d'étudiant obligatoire à l'entrée.

en vente aux guichets de la Place des Arts, Sauvé et Frères, Montréal Trust et Place Ville-Marie. LES GRANDS BALLETS CANADIENS, 5415, chemin Reine-Marie.

Information: 489-8641

SALLE WILFRID-PELLETIER  
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

tnm tél. 861 0563

billets en vente

geneviève bujold  
jacques godin

eduardo manet

eux

du 1er février au 3 mars '74

mise en scène paul buissonneau musique michel hinton  
costumes francois barbeau décors germain

L'Opéra du Québec  
Don Giovanni  
de Mozart

Avec Yolande Guérard les 25 et 27 février.  
Robert Savoie 2, 4, 7 et 9 mars  
Tatiana Troyanos à 20 heures précises  
Giulia Barrera

Billets: \$4.00, \$5.00, \$6.00, \$7.00, \$9.00, \$10.00, \$11.00, \$12.00

Mise en scène: Carlo Mastrini  
Direction musicale: Nicola Rescigno  
Décors et costumes: Robert Prévost  
Chef des chœurs: René Lacourse

Une production de la Régie de la Place des Arts

Illustration of Don Giovanni in 18th-century attire.

SALLE WILFRID-PELLETIER  
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

PROFITEZ DU SERVICE EXCEPTIONNEL CCA  
COMMANDEZ VOS BILLETS DANS VOTRE FAUTEUIL  
COMPOSEZ 932-2234  
ET UTILISEZ VOTRE CARTE CHARGEX

THÉÂTRE NOIR DE PRAGUE 22 au 26 janvier (Maison-Neuve) \$7.00 \$6.00 \$4.50 \$3.50	MARIA CALLAS - DI STEFANO 23 mars (Wilfrid-Pelletier) \$25.00 \$20.00 \$15.00 \$10.00 \$6.00
MAREK JABLONSKI, pianiste 4 février (Maison-Neuve) \$7.00 \$6.00 \$4.50 \$3.50	PETITS CHANTEURS DE VIENNE 31 mars (Wilfrid-Pelletier) \$7.00 \$6.00 \$5.00 \$4.00 \$3.00
FESTIVAL NIGÉRIEN OBA KOSO 11-12-13 février (Maison-Neuve) \$7.00 \$6.00 \$4.50 \$3.50	FESTA BRAZIL 1-2-3 avril (Wilfrid-Pelletier) \$7.00 \$6.00 \$5.00 \$4.00 \$3.00
MARINA MDIVANI, pianiste 17 mars (Maison-Neuve) 14h30 - \$7.00 \$6.00 \$4.50 \$3.50	BERNARD HALLER 2 au 12 mai (relâche le 7) \$7.00 \$5.00 \$4.00 (Port-Royal)
YASS HAKOSHIMA, mime 17 mars (Port-Royal) \$7.00 \$5.00 \$4.00	ÉTOILES DU BOLSHOI 17 au 22 juin (Wilfrid-Pelletier) \$12.00 \$10.00 \$7.00 \$5.00 \$4.00
COMÉDIE-FRANÇAISE 21 au 30 mars (Maison-Neuve) \$6.50 \$5.00 \$4.00 \$3.00	Billets également en vente à Canadian Concerts & Artists Inc. 1822 ouest, Sherbrooke (sous-sol)

samedi 9 février

Les Productions Perle présentent  
André Benichou  
Jazz Guitar Bach

auditorium le PLATEAU 3700, Calixa Lavalée  
Avenue Ste-Marie  
Port-Royal

ÉCOLE DE THÉÂTRE MARIST

Directeur, Aario A. Marist  
(élève de Dullin, Stanislavski, Gémier)

FORMATION MODERNE

Diction, expression corporelle, danse, improvisation, interprétation.  
Pose de voix — préparation pour le chant  
École reconnue par le gouvernement

2015, rue DORION Tél.: 524-4793  
à l'église de Ste-Marguerite Marie angle Ontario, Bordeaux, Dorion  
Metro Papineau, Bus 125

## Les amateurs d'opérettes sont servis

PAR RUDEL-TESSIER

NOUS SOMMES pas mal nombreux à nous être persuadés, il y a déjà pas mal d'années, que MM. Lionel Daunais et Charles Goulet avaient eu tort de prendre peur, peu après l'arrivée de la télévision dans les foyers de Montréal, quand ils fermèrent pour de bon le rideau sur le dernier spectacle des Variétés lyriques.

C'était peut-être un mauvais moment à passer, mais si les cofondateurs et codirecteurs des Variétés lyriques avaient voulu (pu, bien sûr) tenir le coup, le temps qu'il fallait, Montréal aurait sans doute encore une saison régulière d'opérette.

Mais on peut difficilement croire qu'on pourrait, à l'heure qu'il est, assurer durant toute une saison, des spectacles aussi somptueux, une affiche aussi impressionnante que celui que Yoland Guérard se prépare à nous présenter les 24, 25, 26, 27 et 31 janvier et du premier au 3 février, sur la scène de la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts.

Pour cette "Chanson gitane", Yoland Guérard, producteur délégué et metteur en scène, a réuni, en effet, autour de lui (dans le

rôle du chef gitan Zarifi, qu'il a joué cent fois en France) et de Denyse Parent et Paul Trépanier, des chanteurs et des comédiens qui s'appellent Yolande Dulude, Paul Berval, Rita Bibeau, Monique Vermont, Emile Genest, Gérard Paradis, Pierre Dufresne, Andrée Basilières, Marcel Giguère, Yvan Ducharme, Claude Michaud, Gilbert Chénier, Richard Proulx, Patof et même Willie Lamothie et Bobby Hachey. Mais aussi beaucoup d'autres, des chanteurs très connus, qui tiennent de petits rôles ou chantent dans les chœurs.

C'est une affiche comme pas un autre producteur d'opérette, même à Paris, ne pourrait s'en payer une!

Mais ce n'est pas tout, Yoland Guérard a fait venir, pour "Chanson gitane", les Ballets de Paris, douze danseuses, qui sont arrivés à Montréal mardi, avec leur chorégraphe, Serge Bérézina. Il faut dire aussi que Yoland Guérard a fait venir ses costumes et ses décors de Paris.

### Une chance

Yoland Guérard a produit d'autres opérettes présentées Place des Arts par

Radiomutuel, ces dernières années, mais c'est sa première mise en scène. C'est une chance qu'il doit apprécier, que Radiomutuel et Du Maurier lui aient fourni l'occasion, pour sa première mise en scène, de monter une grande opérette — en ne se privant de presque rien.

C'est en supputant les frais d'une telle production, et la recette possible, que je me suis mis à me dire qu'il faudrait sans doute mettre la pédale douce s'il fallait assurer la rentabilité d'une saison d'opérette.

Je ne suis pas allé demander aux producteurs de m'ouvrir leurs livres, mais je pense que Radiomutuel perdrait de l'argent, cette fois comme les autres fois, si la publicité assurée par les stations de la chaîne Radio-Mutuel, par exemple, devait être comptée dans les frais réels. Comme certains frais d'administration, absorbés en grande partie par l'organisation permanente de Radiomutuel.

Et il y a autre chose. Je suis persuadé que les producteurs d'une saison d'opérette ne pourraient pas composer pour chaque spectacle une affiche aussi prestigieuse. Il me semble, en tout cas, que beaucoup de vedettes de la radio et de la télévision, qui peuvent se permettre de ne pas être exigeants, pour une opérette qui ne tient l'affiche que durant huit jours, ne consentiraient pas à consacrer le plus clair de leur temps aux cachets que la scène peut se permettre raisonnablement. Même pour faire quelque chose qui leur plaît infiniment.

Je pense quand même qu'on pourrait, un peu plus modestement, présenter

une saison d'opérette dont les productions seraient au moins comparables aux productions parisiennes — et qui serait rentable.

Il me semble, mais je ne voudrais pas qu'on me prenne au mot!

Quoi qu'il en soit, ceux qui aiment l'opérette seront sans doute bien servis par cette "Chanson gitane" qu'on va nous proposer, mais que tous ceux qui se présenteront ne pourront pas voir, car si je me souviens bien, les opérettes de Radiomutuel, dans le passé, ont toujours été jouées à guichet fermé.

"Chanson gitane" (de Maurice Yvain) n'a pas encore épuisé son succès, en France, et on se souvient que quand l'oeuvre fut présentée par les Variétés lyriques, en 1953, elle enthousiasma ceux qui la virent.

Cette fois, l'oeuvre est présentée avec des chanteurs qui ont déjà la cote d'amour des Montréalais et autres Québécois. Je pense à Yoland Guérard et à Yolande Dulude.

### Tout pour plaire

Denyse Parent et Paul Trépanier sont peut-être moins connus des amateurs d'opérette, encore qu'ils ont déjà atteint le grand public, surtout Denyse Parent, grâce à la télévision.

Paul Trépanier est un jeune ténor dont on parle déjà beaucoup, et à qui on promet la grande carrière internationale. Sa carrière canadienne est d'ailleurs déjà bien amorcée, et il a chanté au Festival de Glynedebourne, en Angleterre.

Quant à Denyse Parent, qui joue le rôle de la gitane, on peut faire con-



MONIQUE VERMONT, RITA BIBEAU et DENYSE PARENT : pour une "Chanson gitane".

photo Yves Beauchamp, LA PRESSE

fiance à son exceptionnelle voix de mezzo-soprano, et à sa beauté brune, comme à ses dons de comédienne. Mais il n'y a pas que les amateurs d'opéra et d'oratorio qui la connaissent, car elle a beaucoup chanté à la radio et à la télévision ("Québec sait chanter").

"Chanson gitane" a tout pour plaire aux amateurs

d'opérette: somptueux costumes d'époque, une touchante histoire d'amour et de très nombreuses scènes comiques.

Quand on jette un coup d'oeil sur la distribution réunie par Yoland Guérard, et qu'on y voit les noms de la plupart des grands comiques de Montréal, on peut aussi être certain que ces

scènes comiques vont être enlevées, sur le vaste plateau de la salle Wilfrid-Pelletier, où cette grande production tiendra à l'aise.

Il ne faut pas oublier les chœurs, dirigés par René Lacourse, qui, encore une fois, a réuni des chanteurs qui sont tous (ou presque tous) des solistes. (Je pense à Gaston Gagnon, que

j'ai reconnu, à une répétition).

Pour diriger l'orchestre, Yoland Guérard a recruté Lionel Renaud, celui-là même qui a dirigé, il y a 20 ans, l'orchestre des Variétés lyriques, quand cette compagnie présenta à Montréal, pour la première fois, l'opérette de Maurice Yvain.

**Orchestre symphonique de Montréal**

DIRECTEUR ARTISTIQUE • FRANZ-PAUL DECKER

**LES GRANDS CONCERTS**

**MARDI et MERCREDI**  
22, 23 janvier à 20h30

AU PUPITRE  
**FRANZ-PAUL DECKER**

SOLISTES  
**JEANNE BAXTRESSER**, flûtiste  
**DOROTHY W.-MASELLA**, harpiste  
**PETER FRANKL**, pianiste

PROGRAMME  
MOZART: Concerto pour flûte et harpe en do majeur, K 299  
RAVEL: La Valse  
\*BARTOK: Concerto pour piano no 2 (1931)  
\*Première exécution à l'OSM

CEs CONCERTS SONT COMMANDITÉS PAR LA  
**Banque Canadienne Nationale**

\$2 à \$5

Avant chaque concert à 19h, 100 billets de dernière heure, à \$2, si disponibles.

**SALLE WILFRID-PELLETIER**  
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

**tnm**  
DERNIERE SEMAINE

MARDI au VENDREDI, 20 HEURES  
SAMEDI 21 H — DIMANCHE 19 H

**MISTERO BUFFO**

avec la participation de  
**GILLES VIGNEAULT**  
Adaptation  
**MICHEL TREMBLAY**  
Mise en scène  
**ANDRÉ BRASSARD**

**Théâtre du Nouveau Monde**  
84 ouest, rue Sainte-Catherine, 861-0563

**GODSPELL**

PRESENTATION — PHIL MAURICE

**SUR SCÈNE!**

29 janvier au 10 février

BILLETs:  
\$7.50 - \$8.50 - \$9.00  
EN VENTE CHEZ  
MTL TRUST (PVM)

**THÉÂTRE MAISONNEUVE**  
PLACE DES ARTS  
Montréal 18, 842-2112

L'Ecole d'architecture de l'Université de Montréal accueille Les Nocturnales de la Faculté de musique

**GEORGE CRUMB**

vendredi 25 janvier de 23h à minuit

**NIGHT OF THE FOUR MOONS**  
pour contralto, flûte en sol, banjo, violoncelle électrique, percussion

**VOX BALANÉE** pour trois instrumentistes masqués  
flûte électrique, violoncelle électrique, piano électrique

**ANCIENT VOICES OF CHILDREN**  
pour soprano, voix d'enfant, hautbois, mandoline, harpe, piano électrique, percussion

Direction musicale: **Bruce MATHER**

Interprètes:  
Marthe Forget  
Ann Golden  
Marqat Morris  
Bernard Jean  
William Kvinka  
Edward Culbreath  
Marcel Baillargeon  
Lorraine Bernier  
Pierre Beluse  
Robert Leroux  
Guy Lachapelle  
Robert Bourgoing

environnement réalisé par un groupe d'étudiants de l'Ecole d'architecture

5620 rue Darlington (angle Côte Ste Catherine)

entrée libre

nouez une tendre amitié  
Rencontres  
**Tête-à-Tête**

Service privé pour rencontres entre adultes libérés de tout lien

**288-1125**  
11h-9h, Lundi-Samedi  
MONTREAL - OTTAWA - TORONTO - HAMILTON

**AUDITIONS pour Théâtre Montréal**

Date: 23 janvier, 19:00-23:00  
Place: 3838, av. Marlowe, N.-D.-G.

Reclamons des comédiens de préférence bilingues pour une production expérimentale en vue du Festival Mondial du Théâtre à Nancy (Avril 25, 1974). Certains frais devraient être couverts par les comédiens eux-mêmes. Aucune pièce d'audition nécessaire.

Informations:  
**484-7617, 273-4692, 937-8440**

**LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC**

présente

**La vie éjarrée du brave Adam Dollard sieur des Ormeaux**

mise en scène Jean Robert Rémillard

POUR ADULTES SEULEMENT

Les véritables motifs des exploits de Dollard des Ormeaux, explorés et racontés à la lumière de documents récemment découverts par l'auteur, dans les archives secrètes de l'Office des Congrégations à Rome

de **Jean-Robert Rémillard**  
avec **Jean Brousseau, Jean-Pierre Masson, Béatrice Picard, Marthe Choquette**

Louise Laparis, Gilbert Lepage, Christine Prud'homme, Denis Chouinard, Gabrielle Mathieu, Vincent Blouéau

C.E.G.E.P. MAISONNEUVE 3800 est, rue Sherbrooke  
Entrée de la salle: 2700, rue Bourdonnière  
Avant dernière représentation aujourd'hui — 20h30  
Reservations: 849-8188 (Prix spéciaux pour étudiants)

LUNDI et MARDI RELACHE

ADMISSION \$1.00

**LE JAZZ LIBRE DU QUÉBEC**  
en plus en alternance NEBU

Semaine prochaine JAZZ LIBRE et PLUME (chansonnier)  
25 est, rue SAINT-PAUL

Des 20h  
TÉL: 866-6054

**Buddy Rich** et son Orchestre

\*\* Le plus célèbre batteur au monde. \*\*

DIMANCHE 17 FÉVRIER À 8.00 P.M.

BILLETs \$3.50, 4.50, 5.50, 6.50

MAINTENANT EN VENTE À LA PLACE DES ARTS, AU MONTREAL TRUST, P.V.M.

**SALLE WILFRID-PELLETIER**  
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

Kébec Spec présente

**Michel Sardou**

mercredi 30 janvier 20:30 hres

\$3.00 à 5.50 (P.D.A & SAUVE FRÈRES)

**SALLE WILFRID-PELLETIER**  
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

**Danse continuelle**  
Vendredi, samedi, dimanche 8 h P.M.

**Club de l'Age d'Or Enrg. OUMOULIN & CHOQUETTE INC.**  
Mme A. Dumoulin, présidente

**4560, ST-DENIS**  
L'Age d'Or reçoit les 35 ans et plus

COURS DE DANSE GRATUITS  
Vendredi, dimanche de 7 à 8 p.m.

527-2085 524-9110 (PRES METRO MONT ROYAL)

## Les Symphonies d'Anton Dvorak

PAR CLAUDE GINGRAS

DVORAK : les neuf Symphonies :  
no 1, en do mineur, op. 3 ("Les Cloches de Zbentice") (1865);  
no 2, en si bémol majeur, op. 4 (1865, révisée en 1888);  
no 3, en mi bémol, op. 10 (1873);  
no 4, en ré mineur, op. 13 (1874);  
no 5, en fa majeur, op. 24 (autrefois "no 3, op. 76") (1875, rev. 1887);  
no 6, en ré majeur, op. 60 (autrefois "no 1") (1880);  
no 7, en ré mineur, op. 70 (autrefois "no 2") (1885);  
no 8, en sol majeur, op. 88 (autrefois "no 4") (1889);  
no 9, en mi mineur, op. 95 ("du Nouveau Monde") (autrefois "no 5") (1893).

Orchestre Philharmonique de Berlin, dir.: Rafael Kubelik (Deutsche Grammophon, coffret de neuf disques, 2720 066).

DVORAK, le musicien national de la Tchécoslovaquie, est l'un des douze compositeurs auxquels Deutsche Grammophon rend hommage sous la forme de douze coffrets de symphonies, et ce dans un vaste ensemble appelé "L'Édition de la Symphonie" et destiné à souligner le 75e anniversaire de sa fondation.

Le présent coffret contient les neuf Symphonies de Dvorak. Jusqu'à ces dernières années, on ne tenait compte que des cinq symphonies publiées du vivant de Dvorak (i.e. les cinq dernières qu'il composa) et on faisait abstraction de quatre symphonies antérieures à ces cinq, et demeurées non publiées à la mort du compositeur (1904). Cette mise à jour, portant à neuf le nombre des symphonies de Dvorak,

nécessita une nouvelle numérotation; du même coup, on dut numérotier de nouveau les cinq symphonies publiées, et cette fois selon leur ordre chronologique de composition et non de publication.

Ainsi pour le seul groupe des cinq symphonies traditionnelles, celle qui fut publiée comme "Symphonie no 1" avait en fait été composée cinq ans après celle qui fut publiée comme "Symphonie no 3". De plus, en tenant compte des quatre symphonies non publiées, la célèbre "Symphonie du Nouveau Monde", portant jusqu'alors le no 5, se voyait attribuer son numéro véritable, soit le no 9. Pour donner une idée de la confusion à laquelle durent faire face les musicologues, la toute première symphonie de Dvorak (en do mineur, écrite en 1865 alors qu'il avait 24 ans) fut la dernière des neuf à être publiée (en 1961, soit près de cent ans après sa composition).

Le travail de composition des neuf symphonies de Dvorak couvre près de 30 ans de la vie du compositeur (de 1865 à 1893) et, si toutes les symphonies sont remarquables par une spontanéité, une fraîcheur



et une simplicité qui rappellent Schubert, par exemple, il reste que les quatre symphonies du début n'offrent pas l'originalité et la richesse des symphonies suivantes.

Rafael Kubelik, qui est lui-même tchèque, dirige la musique de son compatriote avec une sensibilité particulière qui s'ajoute à sa maîtrise déjà bien connue. J'ajoute qu'il apporte aux symphonies moins importantes le même soin qu'aux symphonies majeures. Partout la Philharmonique de Berlin joue avec chaleur et le son est magnifique.

A noter que les présentes versions des Symphonies nos 7 et 8 avaient déjà paru isolément (ces enregistrements sont d'ailleurs encore disponibles comme tels, en disque, en cassette et en cartouche 8 pistes, la

version de la No 8 étant la plus belle qui soit), mais toutes les autres symphonies ont été enregistrées spécialement pour cette édition. (Notons de plus qu'il existe déjà des enregistrements des symphonies nos 7 et 9 par Kubelik et cette fois la Philharmonique de Vienne, sur London.)

Dans l'ensemble, la présente intégrale Dvorak de Kubelik et la Philharmonique de Berlin est une très belle réussite. Kubelik parvient même à jeter une lumière nouvelle sur la très familière "Symphonie du Nouveau Monde". Je trouve cependant que, tant qu'à entreprendre une intégrale, le chef tchèque aurait pu inclure, pour une fois, la longue reprise au

début du premier mouvement (16 pages complètes), reprise que les chefs ignorent toujours mais que le compositeur a bien indiquée dans sa partition.

L'autre intégrale Dvorak actuellement disponible — celle d'Istvan Kertesz et l'Orchestre Symphonique de Londres, chez London — possède encore plus de relief. Elle est également plus avantageuse: elle tient elle aussi sur neuf disques, ceux-ci sont disponibles séparément ou en coffret, et on a réussi à y inclure six brèves œuvres additionnelles (ouvertures principalement). Et, fait à noter, Kertesz fait la reprise mentionnée plus haut.

un piano et la neuvième (la "Chorale") pour deux pianos.

Sa transcription de la 5e Symphonie a déjà été enregistrée par Glenn Gould (Columbia) et celle de la 8e Symphonie par Leonard Hokanson (Archiv Production): deux disques que tous les vrais amateurs de piano se doivent de connaître.

Voici maintenant la version à deux pianos de la célèbre "Neuvième". Cet arrangement (que jouaient, notamment, Clara Schumann et Brahms) met bien en valeur la structure de l'œuvre, bien que, d'un point de vue strictement musical, le "legato" des cordes dans le long "adagio molto e cantabile" se traduit assez mal aux deux claviers et que la complexité du final, avec solistes et chœurs, ait nécessité une certaine "adaptation" des lignes mélodiques.

En fait, c'est le vif "scherzo" qui se prête le mieux au traitement à deux pianos, mais l'audition de l'œuvre entière ainsi servie n'en constitue pas moins une expérience des plus intéressantes.

Les jeunes et brillants interprètes, les frères Richard et John Contiguglia, jouent, en quatrième face, une autre transcription de Liszt, cette fois d'une de ses propres œuvres: la version pour piano à quatre mains de la "Cantate solennelle" qu'il composa pour le dévoilement du monument Beethoven à Bonn

## La "Neuvième" de Beethoven à deux pianos

BEETHOVEN-LISZT : Symphonie no 9, en ré mineur, op. 125 ("Chorale") — transcription pour deux pianos (G. 657); LISZT : "Cantate solennelle pour le dévoilement du monument Beethoven à Bonn" — transcription pour piano à quatre mains (G. 584) — Richard et John Contiguglia, pianistes-quadristes (Connoisseur Society, album de deux disques: en stéréo, CS-2052; en quadruple, CSQ-2052).

A UNE EPOQUE où on transcrivait tout au piano — pour des raisons pratiques ou didactiques surtout — Liszt signa de remarquables transcriptions des neuf Symphonies de Beethoven, plus précisément: les huit premières pour

en 1845 — œuvre un peu longue mais comportant un substantiel passage basé sur le mouvement lent du "Trio à l'Archiduc".

Léger bruit de surface mais prise de son très nette et bonne répartition stéréophonique des deux pianos dans la 9e Symphonie. Des annotations très fouillées, signées par les interprètes, complètent cet album d'un intérêt unique.

## en bref

HAYDN: six Quatuors à cordes: opp. 71 nos 1, 2 et 3 et opp. 74 nos 1, 2 et 3 — Quatuor Aeolian (Argo, coffret de 3 d., HDNL 49-51), Première tranche d'une intégrale projetée des 84 Quatuors de Haydn: on commence par le volume 9, groupant les Quatuors de 1793, merveilleux échos d'une époque hautement civilisée... Une interprétation riche, vivante, équilibrée, mais quelques faiblesses dans l'exécution proprement dite et une prise de son un peu dure. Un mauvais départ.

PHILIP JONES BRASS ENSEMBLE (7 trompettes, 3 trombones, 4 cors, 3 tubas et 3 percussions): œuvres de R. Strauss, Grieg, Bozza, Dukas, Jolivet, Poulenc et Schuller ("Classic for Brass", Argo, ZRG-731). Pour amateurs de cuivres (exécutants ou auditeurs), un intéressant

programme, joué par des virtuoses qui sont aussi des artistes. Excellente prise de son et bon relief stéréophonique.

HEINZ HOLLINGER, hautboïste, et Orchestre d'Etat de Dresde, dir.: Vittorio Negri: Concertos pour hautbois de J. M. Leclair (op. 7 no 3), Alessandro Marcello (ré mineur) et Vivaldi (P. 259) et Concerto en sol maj. pour hautbois d'amour de Telemann (Philips, 6500 413). Trois Concertos pour hautbois et un pour hautbois d'amour (au son plus grave, proche du cor-anglais) — œuvres d'un intérêt musical fort limité mais permettant à Holliger de faire briller une technique et une sonorité impeccables.

BRITEN: "A Ceremony of Carols" (1942), "Hymn to St. Cecilia" (1942) et "Missa Brevis" (1959) — King's College Choir, dir. David Willcocks (Seraphim, S-60217). — Trois pages fraîches et délicates, pour voix de garçons ponctuées à l'occasion d'orgue et de harpe, superbement chantées par ces spécialistes de la musique chorale anglaise. Prise de son limpide.

CHOPIN: Scherzos et Impromptus — Anne Queffelec, pianiste (Erato, STU-70811). Les quatre vertigineux Scherzos (opp. 20, 31, 39 et 54) et les quatre poétiques Impromptus (opp. 29, 36, 51 et 66, dit "Fantaisie-Impromptu"). L'interprétation est, sinon transcendante, parfaitement pianistique et musicale, la prise de son est bonne et le couplage intéressant.

RADIOMUTUEL ET du MAURIER  
PRESENTENT  
YOLAND GUERARD YOLANDE DULUDE  
PAUL BERVAL  
DANS  
**CHANSON GITANE**  
une opérette à grand déploiement  
AVEC DENYSE PARENT PAUL TREPANIER  
MONIQUE VERMONT ET RITA BIBEAU  
EMILE GENEST GERARD PARADIS  
PIERRE DUFRESNE ANDREE BASILIERES  
MARCEL GIGUERE YVAN DUCHARME  
CLAUDE MICHAUD GILBERT CHENIER  
RICHARD PROULX PATOF  
LA PARTICIPATION SPECIALE de  
WILLIE LAMOTHE et  
LES BALLETS DE PARIS  
direction musicale  
YOLAND GUERARD LYONE BENAUD  
BILLETS EN VENTE MAINTENANT SALLE WILFRID PELLETIER  
PLACE DES ARTS les 24, 25, 26, 27, 31 JANVIER  
SALLE WILFRID PELLETIER et les 1, 2, 3, FEVRIER '74

LES ENTREPRISES GESSER INC. PRESENTENT  
Le plus drôle des comédiens au monde  
New York Times  
"De la comédie en musique"  
VICTOR BORGE  
avec MARYLYN MULVEY  
DIMANCHE 10 FEVRIER  
4h 30 - 8h 30  
13, 14, 15, 16, 17  
SALLE WILFRID-PELLETIER  
PLACE DES ARTS  
Montréal, 18, 842-2112

Tudor Singers  
Presentent les oeuvres de:  
Kelsey Jones (Ode to Bacchus)  
Lucas Foss (chansons)  
Benjamin Britten (Hymne de Sainte Cécilia)  
avec Madrigaux Italiens  
les chansons françaises  
et musique renaissance  
LUNDI 4 MARS à 8h30  
à l'église Saint-André et Saint-Paul  
coin Sherbrooke et Redpath  
ADULTE \$2.50 ÉTUDIANTS \$1.50  
billets en vente chez  
INTERNATIONAL MUSIC STORE  
1334 ouest, rue Sainte-Catherine  
ou par poste au  
5224, rue Globert, Montréal, H3W 2E7  
(veuillez inclure une enveloppe affranchie)

AMENEZ VOS ENFANTS ET PASSEZ  
VOUS-MÊMES UNE MERVEILLEUSE SOIRÉE!  
**THÉÂTRE NOIR DE PRAGUE**  
Un monde étrange... fantastique... où  
régner l'humour et la fantaisie.  
Un pot-pourri Chaplin/Marx Brothers/Lanterne  
Magique.  
Une série de sketches amusants joués par de  
vrais personnages qui semblent issus de dessins  
animés.  
22 au 26 JANVIER - 20H30  
Billets: \$7.00 \$6.00 \$4.50 \$3.50. EN VENTE: CCA 1822  
ouest Sherbrooke (sous-sol), Place des Arts, Mil Trust  
P.V.M.  
Nombre limité de billets à demi-tarif sur \$6 (sauf 25 et 26):  
étudiants - enfants - Age d'Or.  
Billets demi-tarif et commandes postales à CCA  
seulement.  
Agences et CHARGEX 932-2234  
THÉÂTRE MAISONNEUVE

la SOCIÉTÉ de MUSIQUE  
CONTEMPORAINE du  
QUÉBEC en collaboration avec le  
GOETHE INSTITUT MONTREAL  
LUNDI 21 JANVIER / 20h30  
**COLLEGIUM VOCALE de COLOGNE**  
direction: Wolfgang Fromme  
STOCKHAUSEN, KRÖL  
RÜHM, MAGUASHCA  
salle claud champagne  
200 Avenue Victoria à 101  
BILLETS: \$4 / ÉTUDIANTS: \$2.50  
EN VENTE: Renaud-Bray/Archambault / SMOQ & à l'entrée  
SMOQ 4958 côté des neiges 403 Mtl H3V 1G8 141.729-5329  
N.B. ce concert annule et remplace celui  
du jeudi 21 février 1974.

HÔTEL NELSON  
425, Place Jacques-Cartier  
Renseignements: 861-5731  
Jusqu'au 20 janvier  
GUY TREPANIER  
Spectacle  
commençant à 10h  
SALLE L'EVECHE

le Patriote de Ste-Agathe  
Samedi 19 janvier  
RICET BARRIER  
8h et 11h  
Réservations  
523-1131-521-6666

tnm  
LES TROIS MÉNESTRELS  
Lundi 11 février à 20:30  
Théâtre du Nouveau Monde  
Une seule représentation  
Prix: \$3.00, \$4.00, \$4.50, \$5.00  
Billets en vente de lundi: T.N.M.  
et aux 3 magasins Sauvé & Frères  
Théâtre du Nouveau Monde  
84 ouest, rue Sainte-Catherine, 861-0563

La COMPAGNIE JOSE GRECO  
Musiciens, chanteurs et danseurs espagnols  
En vedette:  
JOSE GRECO  
Le plus célèbre des danseurs espagnols  
le MARDI 29 janvier à 8h30  
\$2.50, 3.50, 4.50 et 5.50  
Billets en vente à la PLACE DES ARTS et au kiosque du TRUST  
ROYAL, PLACE VILLE-MARIE, dès maintenant et aussi chez SAUVE  
FRÈRES.  
SALLE WILFRID-PELLETIER  
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

le Patriote  
JUSQU'AU 20 JANVIER  
CLAUDE LANDRÉ  
Sur semaine 9h - Samedi 8 et 11 h  
1474 est, rue Ste-Catherine  
RESERVATION  
521-6666 - 523-1131

CÉLIBATAIRES  
Rendez-vous, réunions, estives de gala où  
tous les célibataires sont invités, endroit ac-  
cueillant, ambiance artistique et distinguée,  
activités sociales et culturelles, danse. Demie  
mensuelle et annuelle.  
Pour avoir une brochure de Centre culturel Outremont  
Appelez CR. 2-7040

Vous savez ça  
m. le ministre???

ENTRÉE LIBRE  
8 HRES P.M.  
19 JANVIER  
AU  
1er FÉVRIER  
VIDÉOGRAPHE 1604, Saint-Denis

Donald K. Donald présente  
UNE SOIRÉE AVEC LE MAÎTRE  
MILES DAVIS  
Lundi le 28 janvier à 8 h, 30  
Billets: \$6.50, \$5.50 et \$4.50  
aux guichets de la Place des Arts au Montréal Trust-P.V.M.  
SALLE WILFRID-PELLETIER  
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

ARTS ET LETTRES  
La culture mise à la  
portée de tous dans la  
Presse du samedi.  
la presse

le Patriote en haut  
présente  
UN PRINCE, MON JOUR VIENDRA  
AVEC SUZANNE GARCEAU LUCE GUILBEAULT  
PAULE BAILLARGEON  
du 9 janvier au 3 février à 20h30  
UNE PRODUCTION DU GRAND CIRQUE ORDINAIRE  
Réservations 521-6666 & 523-1131 1474 est, rue Ste-Catherine

La Compagnie  
Jean Duceppe  
Inc.

En collaboration avec  
**Le Trident et  
CJMS**

LA COMPAGNIE  
JEAN DUCEPPE INC. productions guy roy inc.  
est représentée par

## LA MORT D'UN COMMIS-VOYAGEUR

d'ARTHUR MILLER

Mise en scène PAUL HÉBERT

Décors et costumes: PAUL BUSSIÈRES

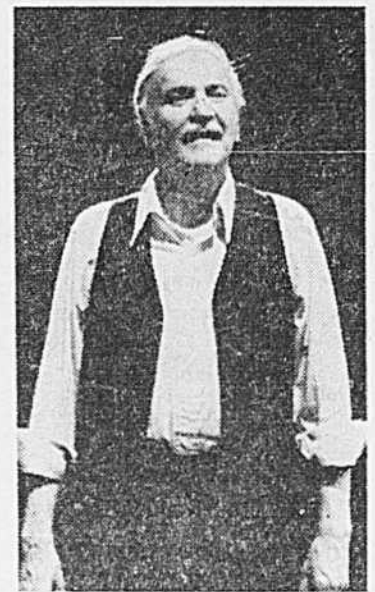
Avec



Jean Duceppe  
Suzanne Langlois  
Lionel Villeneuve  
Gilles Cloutier



Michel Dumont  
Jean-René Ouellet  
Yves Létourneau  
Marc Legault  
Roger Lebel



et la participation de MONIQUE LEPAGE

### LA CRITIQUE

"La Mort d'un Commis-Voyageur"

La Presse  
— Duceppe et son gang ne seraient-ils point en train de prouver que l'on peut faire du bon théâtre, sans subvention, et que l'alternance est loin d'être aussi utopique qu'on le croit?  
Martial Dassylva

— Un grand spectacle, un grand moment de théâtre.  
Rudel Tessier, Radio-Canada

### Le Devoir

— L'inoubliable "Mort d'un Commis-Voyageur" un spectacle qu'il faut voir à tout prix. Il comptera parmi les beaux souvenirs de théâtre.  
Albert Brie, Arts et Spectacles

Jack Kapica, The Gazette  
— "Duceppe Towering" Willy Loman.

### Echos-Ve lettres

— On ne peut pas ne pas s'effondrer face au destin fatalité de Willy Loman, devant l'incarnation intensive de Duceppe et la bouleversante sincérité de Biff Loman telle que vécue par la révélation de cette pièce Michel Dumont.  
Pierre Nadeau

### Journal de Montréal

— On sait bien qu'en Amérique on voudrait jeter les vieux comme on jette les chars après usage profitable: ce texte de Miller est une tragédie. Et Duceppe y est hallucinant. Voyez-le, Place des Arts, vous ne le regretterez pas, je peux vous le garantir.  
Claude Jasmin, Arts et Spectacles

29 jan. au 3 fév.  
12 fév. au 17 fév.

**THÉÂTRE PORT-ROYAL**  
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél. 842-2112

LA NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE

### 'LA MOSCHETA'

DE RUZZANTE & GUY DUFRESNE

mise en scène  
**CLAUDE DESLANDES**

décors  
**MICHEL CATUDAL**

costumes  
**CLAUDE GAGNON-CHOQUETTE**

musique  
**GINETTE BELLAVANCE**

AVEC  
**HELENE LOISELLE**  
**EDGAR FRUITIER**  
**LUC DURAND**  
**JEAN-PIERRE CARTIER**

Renseignements: 866-1891

### école nationale de théâtre

### auditions

pour l'année scolaire 1974-75

section interprétation  
section décoration  
section technique

DATE LIMITE DES INSCRIPTIONS: **28 FEVRIER**

POUR RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER AU SECRÉTARIAT:  
5030, rue SAINT-DENIS  
Montréal, Qué. H2J 2L8  
Tel.: 842-7954

Du 17 janvier au 16 février

Mme Elaine May  
M. René Dionne

Je suis intéressée à participer à votre Quiz réalisé par Roland Laroche avec Dorothy Perryman Jean Archambault Jacques Lavallée et Robert Gravel

Mme G. D. Croteau

Comédie... Comédie... Comédie...

COMEDIE - COMEDIE - COMEDIE

**4 SOUS**

### "ADAPTATION"

### THEATRE DE QUAT'SOUS

100 est AVENUE des PINS  
845-7277

### les spectacles "A" EXPORT A

sur scène au théâtre St-Denis

### RECITAL MINUIT

VILLE ÉMARD  
BLUES BAND  
18-19 jan.

Billets en vente: Théâtre St-Denis Sauvé Frères

Prix d'entrée: \$2.50

### LES DIMANCHES À

Françoise Chartrand présente au

### GÉSU

1200 Bleury

### LES DIMANCHES À CLÉMENCE

les 3, 10, 17, 24 fév. à 20 h. 30

Billets \$4.00 - Étudiants \$3.00  
En vente au Gesù, Sauvé Frères  
Montréal Trust, F.V.M.  
Renseignements: 866-1891

### CLÉMENCE

### SHIPSTADS & JOHNSON

### ICE FOLLIES

"UN VÉRITABLE ENCHANTEMENT!"

**DU 29 JAN. AU 4 FÉV.**

MATINÉES à 1h30 et 5h30  
SAMEDI et DIMANCHE 2 et 3 février  
3 représentations SAMEDI 2 février, à 1h30, 5h30, et 9h p.m.

Soirée d'ouverture — mardi 29 janvier réservée aux MAGASINS DOMINION

Billets en vente MAINTENANT au **FORUM**

PRIX POPULAIRES \$3.00; \$4.50 et \$6.00  
En soirée, du lun. au ven. à 8h — Sam. soir à 9h.  
Ou Mt Trust (PVM) et aux magasins SAUVÉ FRÈRES.

POUR GROUPES — Appelez JEAN FOISY à 932-6131  
COMMANDEZ PAR LA POSTE AUJOURD'HUI

### théâtre du rideau vert

25e Anniversaire

Dès le 24 janvier

### Yerma

Mise en scène OLIVIER REICHENBACH  
Monique MILLER

Jacques Galipeau Jacques Thisdale  
Janine Sutto Gisele Schmidt Sophie Clément  
Nimon Levesque Lemie Scollie Louise Remy  
Louise Gauthier Johanne Carreau Veronique Le Flouarts  
Francine Tougas Madeleine Arsenault Francine Vezeina  
Robert Gendreau Jean-Pierre Belanger Robert Maltais  
Jean-Pierre Piche Mario Desmarais Marc Messier

Décor: Guy NEVEU Costumes: François BARBEAU Musique: Michel HINTON

**TOUS LES DIMANCHES**

14h30 — MARIONNETTES  
LA FLUTE ENCHANTEE  
de Pierre Régimbald et Nicole Lapointe.

15h30 — THÉÂTRE  
L'ÎLE AU SORCIER  
Fantaisie d'André Calixte

Reservations 844-1793  
Métro Laurier, sortie Gifford — 4664, rue St-Denis

### Orchestre de Chambre McGill

Chef d'orchestre: ALEXANDER BROTT

Programme:  
Concertino ..... Pergolesi  
"Suite en Concert" ..... Jolivet  
Pour flûte et percussion.

Percussion:  
Louis Charbonneau, Guy Lachapelle,  
Pierre Béluse, Robert Leroux.  
"Simple Symphony" ..... Britten  
"Concerto pour flûte" ..... Benda

Soliste: **JEAN-PIERRE RAMPAL**

LUNDI SOIR, 28 JANVIER, 8 H 30  
**COMPLET**

**THÉÂTRE MAISONNEUVE**  
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél. 842-2112

### UN SPECTACLE DONT ON VA PARLER

### EN ATTENDANT TRUDOT

de Victor Lévy-Beaulieu

au Théâtre d'Aujourd'hui à compter du **24 JANVIER**

le Théâtre d'Aujourd'hui présente

### EN ATTENDANT TRUDOT

une pièce de Victor Lévy-Beaulieu avec Nicole Leblanc, Roger Blay et Jean-Pierre Chartrand mise en scène de Jean-Claude Germain

1297, rue PAPINEAU  
Rés.: 523-1211

# Les arts cette semaine

## cinéma

ANJOU: "L'aventure du Poseidon": Sam. dim.: 14:00, 17:50, 22:00. En sem.: 13:00, 21:45. "Les quatre Malfrats": Sam. dim.: 12:15, 16:00, 20:00. En sem.: 20:00.

ARLEQUIN: "Vie sexuelle de Greta": 14:55, 18:10, 21:25. "Mon frère mon assassin": 13:15, 16:30, 19:45.

ATWATER (cinéma 1): "The Sting": 12:20, 14:30, 16:50, 19:20, 21:30.

ATWATER (cinéma 2): "Madame Zehobia": 12:45, 14:20, 16:00, 17:45, 19:30, 21:20.

AVENUE: "Paper Chase": 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.

BEAVER: "Heterosexualis": 12:05, 14:35, 17:10, 19:40, 22:10.

BERRI: "Hitler les dix derniers jours": 14:15, 18:10, 22:00. "Règlements de comptes à O.K. Corral": 12:15, 16:00, 20:00.

BIJOU: "Le despote cruel": 13:20, 16:49, 20:18. "L'homme aux mains d'acier": 11:50, 15:19, 18:28, 21:57.

CANADIEN: "Le grand bazar": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CHAMPLAIN: "Operation Dragon": 12:05, 15:30, 18:55. "Voleurs de train": 13:45, 17:10, 20:35.

CHATEAU: "La pilule d'amour": 14:40, 18:05, 21:30. "Masseuse perverse": 13:00, 16:15, 19:40.

CHEVALIER: "Paulina 1880": 14:00, 17:32, 21:42. "Un meurtre est un meurtre": 12:20, 16:10, 20:00.

CINEMA CINQ (salle rouge): "The adventure of Rabbi Jacob": En sem.: 19:30, 21:30. Dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

CINEMA CINQ (salle bleue): "La grande bouffe": En sem.: 19:00, 21:45. Dim.: 12:00, 14:20, 16:45, 19:10, 21:35.

CINEMA DE PARIS: "Les aventures de Rabbi Jacob": 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

CINEMA 7e ART: "Roma": Sam.: 17:25, 22:00. Dim.: 15:10, 19:40. En sem.: 19:30. "Le voyou": Sam.: 19:40. Dim.: 13:00, 17:20, 22:00. En sem.: 21:45.

CLAREMONT: "The Serpent": 12:15, 14:25, 16:40, 18:55, 21:10.

COMMODORE: "Prostituée le jour, épouse la nuit": "Féminin, féminin", "Caresses intimes".

CREMAZIE: "Roméo et Juliette": Sam. dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 22:00. En sem.: 20:00.

DAUPHIN: (Salle Renoir): "Les noces rouges": Sam. dim.: 13:55, 15:40, 17:40, 19:40, 21:40. En sem.: 19:40, 21:35.

DAUPHIN (salle McLaren): "Orange mécanique": Sam. dim.: 13:50, 16:25, 19:00, 21:30. "En sem.: 19:00, 21:25.

ELECTRA: "Fureur à Hong Kong": 12:00, 15:10, 18:20, 21:30. "Kung Fu n'y a pas de main morte": 13:35, 16:45, 19:55.

ELYSEE: Salle Resnais: "Salut l'artiste": Du lun. au ven.: 19:30, 21:30. Sam.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 22:00. Dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

Salle Eisenstein: "La bonne année": En sem.: 19:30, 21:30. Sam.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

EROS: "Young Passion": 10:15, 13:10, 16:05, 19:05, 22:00. "Naked Lovers": 11:25, 14:25, 17:20, 20:15.

EVE: "Swinging Wives": 10:00, 13:15, 16:35, 19:55. "Sugar Cookies": 11:40, 15:00, 18:15, 21:35.

FESTIVAL: "La grande bouffe": En sem.: 19:10, 21:35. Dim., lun.: 12:00, 14:20, 16:45, 19:10, 21:35.

FLEUR DE LYS: "Les aventures de Rabbi Jacob": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

GRANADA: "Le cercle noir": Dim.: 14:45, 18:05, 21:25. "Gun la gâchette": Dim.: 13:05, 16:25, 19:45. Sam.: 16:25. En sem.: 18:05.

GREENFIELD PARK (cinéma 1): "Je t'aime": Sam. dim.: 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00. En sem.: 18:00, 20:00, 22:00.

GREENFIELD PARK (cinéma 2): "La pilule d'amour": Dim.: 12:50, 16:20, 19:50. "Masseuse perverse": Dim.: 14:30, 18:00, 21:30. Sam.: 16:20. En sem.: 18:00.

IMPERIAL: "Garden of the dead": 13:00, 15:35, 18:15, 20:50. "Grave of the vampire": 14:00, 16:40, 19:15, 21:55.

JEAN-TALON: "Les aventures de Rabbi Jacob": En sem.: 18:00, 20:00, 22:00. Dim., lun.: 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

KENT: "Pay day": 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15.

LA SCALA: "J'ai avorté monsieur le procureur": 13:00, 16:00, 19:00, 22:00. "Salon de massage": 14:30, 17:00, 20:30.

LAVAL (cinéma 1): "Je t'aime": Sam. dim.: 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00. En sem.: 18:00, 20:00, 22:00.

LAVAL (cinéma 2): "Banane mécanique": Sam. dim.: 12:50, 15:50, 18:50,

21:50. "Jeunes filles chez le gynécologue": Sam. dim.: 14:20, 17:20, 20:20. En sem.: 18:50.

LOEWS: "Magnum Force": 12:45, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.

LUCERNE: "Enter the Dragon": Dim. 12:00, 15:15, 18:25, 21:50. "SNOW JET": Dim.: 13:40, 16:50, 20:15. Sam.: 16:50. En sem.: 18:20.

MAISONNEUVE: "Le grand bavard": En sem.: 19:30, 21:30. Dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

MAXI: "Le bon, la brute et le truand": Sam. dim.: 13:00, 18:30, Lun. mer.: 19:30. "Il était une fois dans l'Ouest": Sam.: 22:10. Dim.: 16:00, 21:00, Mar., jeu.: 19:30.

MERCIER: "Vivre et laisser mourir": Sam. dim.: 14:15, 18:00, 21:50. En sem.: 18:00, 21:50. "Les collines de la terreur": Sam. dim.: 12:30, 16:20, 20:10. En sem.: 20:10.

MIDI-MINUIT: "Confidences érotiques": En sem.: 13:10, 16:00, 18:50, 21:40. Sam.: 14:30, 17:20, 20:15, 23:05. "Mets ton diable dans mon enfer": En sem.: 14:35, 17:25, 20:20. Sam.: 13:10, 16:00, 18:50, 21:40.

MONKLAND: "Friends of Eddie Coyle": 14:45, 18:25, 22:20. "Badge 373": 12:45, 16:35, 20:20.

OUTREMONT: Samedi: "The Last American Hero": 19:00. "Electra Glide in Blue": 21:30. "El Topo": minuit. Dimanche: "The Last American Hero": 14:00. "Electra Glide in Blue": 16:30. "Un été 42": 19:00. "Les corps célestes": 21:30.

PALACE: "Papillon": 12:45, 15:30, 18:15, 21:00.

PAPINEAU: "Je t'aime": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

PARC: "Fureur à Hong Kong": 18:30, 21:40. Sem. dim.: 12:00, 15:10, 18:20, 21:30. "Kung Fu n'y a pas de main morte": 20:05. Sam., dim.: 13:35, 16:45, 19:55.

PIERROT: "Il n'y a pas de fumée sans feu": 12:20, 14:34, 16:48, 19:02, 21:16.

PARISIEN: "Je t'aime": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

PLACE DU CANADA: "Executive Action": Sam. dim.: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15. En sem.: 19:15, 21:15.

PIGALLE: "Conférences érotiques d'un lit trop accueillant": 13:00, 15:55, 18:50, 21:45. Sam.: 14:25, 17:25, 20:20, 23:15. "Mets ton diable dans mon enfer": 14:25, 16:25, 20:20. Sam.: 13:00, 15:55, 18:50, 21:45.

PLACE VILLE-MARIE: "Sleeper": 13:15, 15:15, 17:15, 19:25, 21:30.

PLACE VILLE-MARIE (petit cinéma): "Newland": 12:10, 14:55, 17:40, 20:35.

PLAZA: "Le grand bazar": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

PUSSYCAT: "Oh Wow It's Cindy": 12:10, 15:20, 18:25, 21:45. "Tuck me in": 13:45, 16:50, 19:55.

REGAL: "Prostituée le jour, épouse la nuit": "Féminin, féminin", "Les putains aussi".

RITZ: "La vie sexuelle de Greta": Dim.: 14:55, 18:15, 21:30. "Mon frère... mon assassin": Dim.: 13:15, 16:35, 19:50. En sem.: à compléter de 18:15.

RIVOLI: "Le cercle noir": 14:40, 18:00, 21:25. "Gun la gâchette": 13:00, 16:20, 19:45.

SAINT-DENIS: "Terreur aveugle": 12:05, 15:29, 18:33, 21:57. "L'hôpital en folie": 13:34, 16:58, 20:22.

SALLE BREBEUF: impératrice Sissi": Sam. dim.: 15:00, 19:00, 21:00.

SALLE EMILE - LEGAULT: "Une belle fille comme moi": Sam.: 19:00, 21:00. Dim.: 17:00, 19:00, 21:00.

SEVILLE: "M.A.S.H.": 12:45, 14:45, 16:50, 18:55, 21:05.

SNOWDON: "I Love You I love you not": 13:00, 16:00, 18:40, 21:20. "Beast and the Vixens": 14:25, 17:25, 20:05.

VAN HORNE: "They shoot horses don't they": 13:15, 17:15, 21:15. "Straw dogs": 15:10, 19:10.

VERDUN: "Operation dragon": En sem.: 20:10. Sam., dim.: 14:40, 18:10, 21:40. "Les voleurs de train": En sem.: 18:30, 22:00. Sam., dim.: 13:00, 16:30, 20:00.

VERSAILLES (salle rouge): "La pilule d'amour": Sam. dim.: 14:40, 18:10, 21:40. "Masseuse perverse": Sam. dim.: 12:50, 16:20, 19:50. En sem.: 18:10.

Salle bleue: "Je t'aime": Sam. dim.: 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00. En sem.: 18:00, 20:00, 22:00.

VIAU: "Les félins": "Dans la poussière du soleil", "Sexe service".

VIDEOGRAPHE: "Vous savez ça M. le Ministre": 20:00, sauf le lundi.

VIEUX MONTREAL (Studio A): "Les dernières fiançailles": En sem.: 18:30, 20:15, 22:00. Dim.: 15:00, 16:45, 18:30, 20:15, 22:00.

VIEUX MONTREAL (Studio B): "L'invitation": En sem.: 18:00, 19:55, 21:45. Dim.: 14:25, 16:10, 18:00, 19:55, 21:45.

VILLERAY: "Vivre et laisser mourir": Sam. dim.: 14:15, 18:00, 21:50. En sem.: 18:00, 21:50. "Les collines de la terreur": Sam., dim.: 12:30, 16:20, 20:10. En sem.: 20:10.

WESTMOUNT SQUARE: "Jonathan Livingston Seagull": 13:00, 15:00, 17:05, 21:10.

YORK: "American Graffiti": 13:10, 15:10, 17:10, 21:10.

## musique

GALERIES D'ANJOU (Magasin Eaton) — Ce matin à 10h.30: Orchestre symphonique de Montréal. Dir.: Jean Deslauriers. Oeuvres de Tchaikovsky, Berlioz et Rimsky-Korsakov. Entrée libre.

EGLISE NOTRE-DAME-DE-GRACE (angle Notre-Dame-de-Grâce et Décarie) — Demain à 15 h.: Paul Doyon, organiste. Entrée libre.

ECOLE NORMALE DE MUSIQUE (4337 Westmount) — Demain à 19 h.: Victor Bouchard et Renée Morisset, pianistes-duettistes. Oeuvres de Clementi, Schubert, Fauré et Bizet.



Le Quartetto Beethoven di Roma: demain à 16 h. 30 à Pro Musica.

PLACE DES ARTS (Salle Maison-Neuve) — Demain à 16h.30: Quartetto Beethoven di Roma (piano, violon, alto et violoncelle). Programme: Quatuor K. 473 (Mozart), Quatuor no 1 (1942) (Martini) et Quatuor en mi bémol majeur, op. 87 (Dvorak). Présentation de Pro Musica.

UNIVERSITE MCGILL (Faculté de musique) — Au Strathcona Music Building (555 ouest, Sherbrooke) lundi à 13h.: Edgar Charlebois, baryton, Ina Zvagulis, John Burke, Sue Davis, Andrew Li et David Holden, pianistes. Entrée libre. — Au Redpath Hall (rue McTavish) mercredi à 13h.: Orchestre de la faculté (entrée libre); vendredi à 20h.30: Donalda Hunter, flûtiste, Dale Hunter, hautboïste, et Charles Reiner, pianiste. Oeuvres de Martini, Saint-Saëns, Schubert et Kelsey Jones.

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE (220 avenue Vincent-d'Indy) — Lundi à 20h.30: Collegium Vocale de Cologne. Dir.: Wolfgang Fromme. Programme: "Die Nachtigall", "Agnus Dei" et "Wer uns Trug mit Schmerzen" (Stockhausen). "...Schliesslich sei ja auch das Gehör der Titel des Studio" (Georg Kroell), "Eng", "12.4." et "Vati Weiss Alles" (Gerhard Rühm) et "A Mouth Piece" (Mesias Manguasca). Présentation de la Société de musique contemporaine du Québec.

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — Mardi et mercredi à 20h.30: Orchestre symphonique de Montréal. Dir.: Franz-Paul Decker. Solistes: Peter Frankl, pianiste, Jeanne Baxtresser, flûtiste, et Dorothy Weldon-Masella, harpiste. Programme: Concerto pour piano no 2 (Bartok), Concerto pour flûte et harpe (Mozart) et "La Valse" (Ravel). Dans le cadre des "Grands Concerts" de l'OSM.

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE — Mardi à 20h.: France Dupuis, pianiste. Oeuvres de Scarlatti, Beethoven, Brahms et Debussy. Entrée libre.

PLACE DES ARTS (Salle Maison-Neuve) — Jeudi à 14h.30: Michel Debost, flûtiste, et Christian Ivaldi, pianiste. Programme: Sonate op.50 (Hummel), Duo-Sérénade op. 41 (Beethoven), "Le Merle noir" (Messiaen) et "Suite paysanne hongroise" (Bartok). Pour les membres du Ladies' Morning Musical Club.

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — A compter de jeudi, à 20h.30: "Chanson gitane", opérette de Maurice Yvain. Avec Yolande Guérard, Yolande Dulude, Paul Berval, Paul Trépanier, Gérard Paradis, Emile Genest, Claude Michaud, Denyse Parent, Willie Lamothe et autres. Mise en scène: Yolande Guérard. Direction musicale: Lionel Renaud. Autres représentations: vendredi, samedi et dimanche, ainsi que les 31 jan., 1er, 2 et 3 fév.

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE — Vendredi à 20h.30: Orchestre de Ra-

dio-Canada. Dir.: Jean Deslauriers. Solistes: Anna Chornodolska, soprano, et Gabrielle Lavigne, mezzo-soprano. Avec le concours d'un chœur de voix de femmes. Programme: extraits d'"Orfeo ed Euridice" (Gluck), "La Damaïssée élue", air de Lia de "L'Enfant prodigue" et trois "Nocturnes" (Debussy) et extraits de "La Damnation de Faust" (Berlioz). Dans le cadre des concerts publics de Radio-Canada. Entrée libre.

UNIVERSITE DE MONTREAL (Ecole d'architecture, 5640 Darlington) — Vendredi à 23h.: "Nocturne" de la Faculté de musique. Oeuvres pour voix et instruments de George Crumb: "Night of the Four Moons", "Vox Balanae" et "Ancient Voices of Children". Entrée libre.

## théâtre

PLACE DES ARTS (salle Maison-Neuve) — De mardi à dimanche prochain à 20 h. 30, "Diluvium", par le Théâtre Noir de Prague.

PLACE DES ARTS (salle Port-Royal) — Aujourd'hui et demain à 20 h. 30, "La Mort d'un commis voyageur" d'Arthur Miller. Avec Jean Duceppe. De mardi à vendredi, à 20 h. 30, "Charbonneau et le Chef" de John Thomas McDonough. Avec Jean Duceppe et Jean-Marie Lemieux.

THEATRE DU NOUVEAU MONDE (84 ouest, Ste-Catherine) — "Mistero Buffo" de Dario Fo. Adaptation de Michel Tremblay. Mise en scène d'André Brassard. Avec Gilles Vigneault. Le samedi à 17 h. et 21 h., le dimanche à 19 h., du mardi au vendredi à 20 h. Relâche le lundi. Jusqu'au 23 janvier.

THEATRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis) — "Le Printemps de la Saint-Martin" de Noël Coward. Mise en scène de François Barbeau. Avec Louise Marleau et Louise Turcot. Aujourd'hui à 20 h. A partir de jeudi à 20 h., "Verma" de Federico Garcia Lorca. Mise en scène d'Olivier Reichenchbach. Décors de Guy Neveu. Avec Monique Miller, Jacques Galipeau et Jacques Thasdale. Jusqu'au 23 février.

NOUVELLE COMPAGNIE THEATRALE (1200, Bleury) — "La Mocheta" de Ruzante. Mise en scène de Claude Des Landes. Décors de Michel Cudal. Costumes de Claude Gagnon-Chouquette. Musique de Ginette Bellavance. Avec Hélène Loiselle, Luc Durand, Edgar Fruitier et Jean-Pierre Cartier. Horaire irrégulier. Pour renseignements: 866-1964. Jusqu'au 6 mars.

CEGEP MAISONNEUVE (2700, Bourdonnière) — "La Vie éjarrée (du brave Adam Dollard, sieur des Ormeaux) de Jean-Robert Rémillard. Mise en scène de l'auteur. Avec Béatrice Picard, Jean-Pierre Masson, Jean Brousseau, Marthe Chouquette. Aujourd'hui et demain à 20 h. 30. Production du TPQ.

THEATRE DE QUAT'SOUS (109 est, des Pins) — "Adaptation" d'Elaine May. Adaptation québécoise de René Dionne. Mise en scène de Roland Laroche. Avec Dorothy Berryman, Jean Archambault, Jacques Lavallée et Robert Gravel. A 20h.30 relâche le lundi. Jusqu'au 16 février.

THEATRE D'AUJOURD'HUI (1297, Papineau) — A partir de jeudi à 20 h. 30, "En attendant Trudoi" de Victor-Lévy Beaulieu. Mise en scène de Jean-Claude Germain. Avec Nicole Leblanc, Roger Blay et Jean-Pierre Chartrand. Jusqu'au 3 mars.

LE PATRIOTE EN HAUT (1474 est, Ste-Catherine) — "Un prince, mon jour viendra", avec Lucie Guilbeault, Suzanne Garceau et Paul Baillargeon. Création collective du Grand Cirque Ordinaire. Tous les soirs à 20h30, relâche les lundis et mardis. Jusqu'au 3 février.

CENTAUR THEATRE (1453, St-François-Xavier) — "The Tooth of Crime", "rock musical" de Sam Sheppard. Mise en scène de John Palmer. Avec Gary Reinecke, Brenda Donahue, Patrick Brymer et autres. Tous les soirs à 20 h., le samedi à 15 h. et 20 h., le dimanche à 19 h. Jusqu'au 2 février.

CHAMELEON THEATRE (Loyola, 7141 ouest, Sherbrooke) — "Trial of the Catonsville Nine". Aujourd'hui, demain, lundi et mardi à 20 h.

GRAND THEATRE DE QUEBEC (salle Crémazie) — "Un jour dans la mort de Joe Egg" de Peter Nichols. Mise en scène de Jacques-Henri Gagnon. Du mardi au dimanche à 20 h. 30. Relâche le lundi. Production du Trident. Jusqu'au 17 février.

## expositions

Pour des raisons d'espace, nous ne publions plus la liste des collections permanentes. Les galeries sont piécées, en conséquence, de ne nous signaler que les expositions particulières.

MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (Cité du Havre) — Oeuvres de Jim Dine, d'artistes mexicains et exposition de portes de granges.

MUSEE DES BEAUX-ARTS (200, Université) — Oeuvres d'Andrew Lyght.

MUSEE DU QUEBEC — Oeuvres de Réal Arsenault et André Fournelle.

GALERIE ART ET STYLE (896 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de René Richard.

GALERIE B (2175, Crescent) — Oeuvres de Betty Goodwin, Gloria Deitcher, Jean-Paul Lemieux, Alfred Pelland et Bill Vazan. — Du merc. au sam. de 13 h. à 17 h. 30.

GALERIE COLBERT (1396 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Marc-Aurèle Fortin, Suzor-Côté, Henri Masson, Lisinet Jackson. Tous les jours de 10 h. à 18 h. Dim. de 13 h. à 17 h.

GALERIE GILLES-CORBEIL (2175, Crescent) — Oeuvres de Luis Feito. Du mar. au sam. de 10 h. à 17 h. 50.

GALERIE D'ART (Hôtel Sheraton Mont-Royal) — Oeuvres de Leo Ayotte, André Morency et Marcel Faveau. Tous les jours de 9 h. 30 à 17 h. 30. Jeu. ven. de 9 h. 30 à 21 h.

GALERIE DE LA SOCIÉTÉ DES ARTISTES PROFESSIONNELS DU QUEBEC (411, Saint-Nicolas) — Oeuvres de Gilles Chartier. Jusqu'à lundi. A compter de mardi: oeuvres de Paul Grégoire.

GALERIE MARLBOROUGH GORDON MULTIPLES (1490 ouest, Sherbrooke) — Gravures de Jean McEwen.

GALERIE JEANNE NEWMAN (1452, Bishop) — Oeuvres d'artistes canadiens. Du mar. au sam. de 10 h. à 17 h. 30.

GALERIE PICASSO (2173 est, Ste-Catherine) — Oeuvres de Davertige, Charles, Denis, Desruisseaux, Lazarre, Lebreton, Legagneur, Mucius et Préal.

GALERIE SEIZE-QUARANTE (1445, Crescent) — Oeuvres de Jose Luis Cuevas. Du mar. au sam. de 11 h. à 17 h.

GALERIE III (Place Bonaventure) — Oeuvres des artistes de la galerie.

GALERIE VEHICULE (61 ouest, Ste-Catherine) — Oeuvres de Candille. Jusqu'à jeudi.

MEDIA GRAVURES ET MULTIPLES (276 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Réal Lauzon. Se termine aujourd'hui.

ATELIER - GALERIE LAURENT-TREMBLAY (4009, Marquette) — Oeuvres d'artistes québécois. Du mar. au dim. de 13 h. à 18 h. Ven. de 13 h. à 21 h.

ATELIER 68 (1024 ouest, Laurier) — Oeuvres d'artistes étrangers.

CENTRE CULTUREL DE POINTE-CLAIRE (176, Bord-du-Lac) — Documentation. Jusqu'au 16 février.

THEATRE D'AUJOURD'HUI (1297, Papineau) — A partir de jeudi à 20 h. 30, "En attendant Trudoi" de Victor-Lévy Beaulieu. Mise en scène de Jean-Claude Germain. Avec Nicole Leblanc, Roger Blay et Jean-Pierre Chartrand. Jusqu'au 3 mars.

LE PATRIOTE EN HAUT (1474 est, Ste-Catherine) — "Un prince, mon jour viendra", avec Lucie Guilbeault, Suzanne Garceau et Paul Baillargeon. Création collective du Grand Cirque Ordinaire. Tous les soirs

## la semaine des cinéphiles

**CINE-MARDI** (Centre d'essai du centre communautaire de l'Université de Montréal, 6e étage, 2222, boul. Édouard-Montpetit. Admission générale: \$1.00; étudiants de l'U. de M.: 25 cents).

Mardi à 19h30: TANT QU'ON A LA SANTE de Pierre Elais, France 1965, et DOCTEUR GLAS de Mai Zetterling, Suède 1968.

**CINEMATHEQUE QUEBECOISE** (Bibliothèque nationale, 1700, rue Saint-Denis, entrée sud. Admission: 75 cents).

Mardi à 19h30: Cinéma d'animation: THE DACHHUND AND THE SAUSAGE de J.R. Bray, USA 1911, THE PET de Windsor McCay, USA 1912, COLONEL HEEZA LIAR'S WATERLOO de Walter Lanz, USA 1916, DETECTIVE STORY d'Earl Hurd, USA 1916, SERRY ON A VACATION de Frank Moser, USA 1916, A TALE THAT IS KNOT de Bud Fisher, USA 1916, FEET IS FEET de Raoul Barré, USA 1916, CHESTNUTS d'Otto Messmer, USA 1917, COLD RUSH de Pat Sullivan, USA 1920, APRIL SHOWERS de

Paul Terry, USA 1924, PLAYING WITH FIRE de Bud Fisher, USA 1927, et CLOWN AND KANGAROO de Max et Dave Fleischer, USA 1929. A 21h30: CHAMPION SANS COURONNE d'Alejandro Galindo, Mexique 1945.

Mercrredi à 19h30: TORERO de Carlos Velo, Mexique 1956. A 21h30: CUBAIANA de Jean-Marie Poitevin et Jean-Paul Guillet, Canada 1944-1952, et MYSTERE SUR MA ROUTE de Jean-Marie Poitevin, Canada 1957.

Jeudi à 20h: LOS QUE VIVEN DONDE SOPLA EL VIENTO SUAVE de Felipe Cazals, Mexique 1973.

Vendredi à 19h30: LA POMME DE LA DISCORDE de Felipe Cazals, Mexique 1968. A 21h30: LE JARDIN DE TANTE ISABELLE de Felipe Cazals, Mexique 1971.

**CONSERVATOIRE D'ART CINEMATOGRAPHIQUE** (Université Sir George Williams, 1455 ouest, boul. de Maisonneuve, immeuble Hall, salle H-110. Admission: 75 cents).

Jeudi à 19h: CINEMA ALLEMAND CONTEMPORAIN: EIN UNHEIMLICH STARKER ABGANG de Michael Verhoeven, All. 73. A 21h: HARLIS de Robert van Ackeren, All. 1973.

Vendredi à 19h: DIE ELTERN de W. Geissendoerfer, All. 1973. A 21h: DESASTER de Reinhard Hauff, All.

**GOETHE-INSTITUT** (Place Bonaventure, entrée LaGauchetière et Université. Entrée libre).

Dimanche à 20h30: M... LE MAUDIT de Fritz Lang, Allemagne 1931.

**INSTITUT CULTUREL ITALIEN** (1200 McGregor. Projections réservées aux adultes. Entrée libre. Pour réservations, tél.: 849-2368 et 849-2369).

Aujourd'hui à 20h: LO SCEICCO BIANCO (Le Cheik blanc) de Federico Fellini, Italie 1952.

**MCGILL FILM SOCIETY** (Au Leacock 132 de l'Université McGill. Admission: 50 cents).

Mercrredi à 19h30: FOR A FEW DOLLARS MORE de Sergio Leone, Italie 1965, et titre à déterminer.

Vendredi à 19h et 21h30: DAVID AND LISA de Frank Perry, USA 1962.

**RESEAU CINE-PARTICIPATION** (Au cinéma ONF du centre-ville, 550 ouest, rue Sherbrooke. Entrée libre).

Mardi à 20h: BALLET ADAGIO de Norman McLaren. NOTRE MONDE INVISIBLE de Claudia Ovinger et RATOPOLIS de Gilles Thérien.

**SALLE BREBEUF** (5625, av. Decelles. Admission générale: \$1.50. Etudiants et Age d'Or: \$1.00).

Aujourd'hui et demain à 15h, 19h et 21h15: IMPERATRICE SISSI.

**SALLE EMILE-LEGAUT** (Cegep Saint-Laurent, 613, boul. Sainte-Croix, Saint-Laurent. Admission générale: \$1.50. Etudiants et Age d'Or: \$1.00).

Aujourd'hui à 19h et 21h et demain à 17h, 19h et 21h: UNE BELLE FILLE COMME MOI de François Truffaut, France 1972.

**UQAMERA** (Ciné-club de l'UQAM, auditorium du pavillon Lafontaine, 1301 est, rue Sherbrooke. Admission: \$1.00. Etudiants de l'UQAM: 75 cents).

Lundi à 20h30: CASABLANCA de Michael Curtiz, USA 1942.

Mercrredi à 20h30: CUL-DE-SAC de Roman Polanski, G.-B. 1966.

Jeudi à 20h30: REBEL WITHOUT A CAUSE de Nicholas Ray, USA 1955.

**VIDEOGRAPHE** (1604, rue Saint-Denis. Tous les soirs à 20h sauf le lundi. Entrée libre).

Cette semaine: VOUS SAVEZ CA MONSIEUR LE MINISTRE de Robert Favreau, France Capistran et Michel Brais.

avez-vous vu?

**SALUT L'ARTISTE**, d'Yves Robert, en v.o. et couleur à l'Elysée (Resnais). Avec Marcello Mastroianni, Françoise Fabian.

24 heures dans la vie d'un artiste raté racontées par un cinéaste plus porté sur la comédie que sur la critique sociale.

**THE STING**, de George Roy Hill en v.o. et couleur à l'Atwater 1 avec Robert Redford, Paul Newman.

Les grands noms qui avaient valu à "Butch Cassidy" son succès réunis à nouveau dans cette comédie-thriller dont l'action se situe en 1936. A voir pour Newman en "gambler" de première classe.

**SLEEPER**, de Woody Allen en v.o. et couleur à la grande salle de la Place Ville-Marie. Avec Woody Allen, Diane Keaton.

C'est un Woody Allen éberlué qui se réveille en 2173 dans un monde fou fou, étrangement semblable à celui qu'il avait quitté. Pour rire et pour apprendre en 1973 comment on fait une bonne comédie.

**L'INVITATION**, de Claude Goretta, en v.o. et couleur au Studio B des Cinémas du Vieux Montréal. Avec Jean-Luc Bideau, Jean Champion.

Le temps d'une garden-party, dactylos et chefs de bureau laissent de côté les conventions très strictes qui les régissent.

**LES DERNIERES FIANÇAILLES**, de Jean-Pierre Lefebvre, en v.o. et couleur au Studio A des Cinémas du Vieux Montréal. Avec Marthe Nadeau et J.-Léo Gagnon.

Un vieux et une vieille à l'heure de la mort. Un "beau" film à l'ancienne servi à la Lefebvre.

**THE NEW LAND**, de Jan Troell, en v.o.s.t.a., couleur, à la petite salle de la Place Ville-Marie. Avec Liv Ullmann, Max von Sydow.

Après avoir traduit dans "The Emigrants" l'exode de paysans suédois vers l'Amérique, le cinéaste Jan Troell peint cette fois les difficultés d'adaptation des nouveaux colons. Une oeuvre qui, malgré ses longueurs, l'ambition de l'épopée, trouve le ton intimiste qui convient.

**LA GRANDE BOUFFE**, de Marco Ferreri en v.o. et couleur au Festival, en v.o. au Cinéma V, avec Marcello Mastroianni, Ugo Tognazzi, Michel Piccoli, Philippe Noiret, Andrea Ferrel.

Le film par qui l'an dernier le scandale est arrivé: en pensant aux victimes du Biafra, quatre bourgeois et une maîtresse d'école se gavent et finissent par outrepasser les limites du bon goût. Révélateur et dégoûtant.

**EL TOPO**, d'Alexandro Jodorowsky, en v.o., s.t. ang. et fr., couleur, à l'Outremont. Avec Alexandro Jodorowsky, Mara Lorenzio.

Un cowboy mexicain parti à la recherche de Dieu s'immole par le feu. Un sujet déclinant magistralement mis en scène par un mégalomane futé.

**AMERICAN GRAFFITI**, de George Lucas, en v.o. et couleur, au York avec Richard Dreyfuss, Ronny Howard.

Un jeune réalisateur américain de 29 ans raconte la fin de l'époque du rock and roll dans un film sans prétention mais d'une habileté rare.

UNE HISTOIRE SANGLANTE QUI VOUS FERA FREMIR

**ALEC GUINNESS** DANS

# HITLER

## Les dix derniers jours.

HITLER: THE LAST TEN DAYS

**BERRI**

ST-DENIS, STE-CATHERINE 878-2474

**Cinéma ODEON**

**BURT LANCASTER**  
**KIRK DOUGLAS**

POUR TOUS

REGLEMENTS DE COMPTES A O.K. CORRAL

**2 MOIS** POUR TOUS

**ROGER MOORE**  
**JAMES BOND**

VIVRE ET LAISSER MOURIR

**2 MOIS de succès phénoménal...** 14 ANS

**BRUCE LEE**

# opération dragon

"ENTER THE DRAGON"

**JOHN WAYNE**

"LES VOLEURS DE TRAINS"

**CHAMPLAIN**

STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685

**VERDUN**

3841 WELLINGTON 768-2092

**FRANCO ZEFFIRELLI** POUR TOUS

# Roméo et Juliette

Interdit seulement à ceux qui ne peuvent aimer

... Une histoire d'amour

Il a vraiment 16 ans elle a vraiment 15 ans

pas comme les autres

ILS REINVENTENT L'AMOUR FOU

# Roméo et Juliette

Sem.: 8:00 Sam. Dim.: 1:30, 4:15, 7:00, 9:40

**CREMAZIE**

ST-DENIS-CREMAZIE 398-4210

**2 FILMS EN COULEURS**

**Charles Bronson** **Jack Palance**

Les collines de la terreur

**MERCIER**

STE-CATHERINE-PIE-IX 255-6224

**VILLERAY**

ST-DENIS JARRY 388-5577

**PAUL NEWMAN**  
**ROBERT REDFORD**  
**ROBERT SHAW**

Un film de **GEORGE ROY HILL**

# THE STING

12 20, 2:30, 4:50  
7:20, 9:30

**ATWATER 1**  
**PLAZA ALENIS NIHON**

935 4246

**BURT LANCASTER**  
**ROBERT RYAN**  
**WILL GEER**

POUR TOUS

# EXECUTIVE ACTION

Sem.: 7:15, 9:15  
Sam. Dim.: 1:15, 3:15  
5:15, 7:15, 9:15

**PLACE DU CANADA**

VIA CHATEAU CHAMPLAIN 661 4535

**Salle Renoir** 14 ANS

# Un Chabrol en super-forme

— LE FILM FRANCAIS

Un Chabrol qui renoue avec la veine du 'Boucher'

— LE NOUVEL OBSERVATEUR

Chabrol fustige avec verve

— PARIS MATCH

# Les Noces Rouges

**MICHEL STEPHANE**  
**PICCOLI AUDRAN**

Sem.: 7:30, 9:30 Sam. Dim.: 1:55, 3:40, 5:40, 7:40, 9:40

**Salle McLaren** 18 ANS

# ORANGE MECANIQUE

**STANLEY KUBRICK**

Sem.: 7:00, 9:25  
Sam. Dim.: 1:50

**le DAUPHIN**

BEAUBIEN PRES D'IBERVILLE 721-6060

**TINA TURNER** dans 18 ANS

# MAIDAMIE ZIENDIBIA

CARTES D'AGE D'OR NON VALABLES

Aussi: Sujet court "THE MILLER'S TALE"

**ATWATER 2**  
**PLAZA ALENIS NIHON**

12:45 - 2:20  
4:00 - 5:45  
7:30 - 9:20

931 3313

**BALANCEZ-VOUS avec GRETA** en 3D

18 ANS Adultes

DISTRIBUTION: IFD

VERSION FRANÇAISE DE "FOUR DIMENSIONS OF GRETA" EASTMANCOLOR

**LA VIE SEXUELLE DE GRETA**

avec Tristan Rogers, Karen Boyes, Alan Curtis et Leena Skoog dans le rôle de Greta

21ème FILM

JUDY GEESON - MARTIN POTTER - MICHAEL REDGRAVE

**MON FRÈRE... MON ASSASSIN**

VERSION FRANÇAISE DE "GOODBYE GEMINI" EN COULEUR

ARLEQUIN: "GRETA" à 2:55, 6:10, 9:25 p.m. "FRÈRE" à 1:15, 4:30, 7:45 p.m.

RITZ: sur semaine des 6:15 p.m. Dimanche continuuel depuis 1:15 p.m.

**ARLEQUIN RITZ**

1004 Ste. CATHERINE EST 288-2943 1313 BELANGER E 272-5290

**CINEMAS LTD. STREISAND & REDFORD RÉUNIS!**

12:50 - 2:50 - 4:50 - 6:55 - 9:00

**CÔTE DES NEIGES** PLAZA CÔTES-DES-NEIGES 735-5527

**THE WAY WE WERE** POUR TOUS

**UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE**

**UN CHOC DONT ON SE REMET DIFFICILEMENT!**

**SOEURS SIAMOISES À LA NAISSANCE** Desunies maintenant à jamais! 14 ANS

**Sisters**

PLAZA CÔTES-DES-NEIGES 735-5527 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

En vedette: BECKY SHARPE - BILL CABLE KEITH ERICKSON

FILME À ACAPULCO, NEW YORK, MIAMI et HOLLYWOOD

LUN. - VEN. 10:00 A.M. SAM. - DIM. 1:30 P.M.

**BONAVENTURE** PLACE BONAVENTURE 861-2725

**THE LAST TANGO IN ACAPULCO** 18 ANS

POUR UNE SEMAINE SEULEMENT

**Chute de l'Empire romain 1931-1972**

Un film de FEDERICO FELLINI et de BERNARDINO ZAPPONI

**"FELLINI ROMA"**

HORAIRE: Ven.: 9:45 - Sem.: 7:30 - Sam.: 5:25 - 10:00 - Dim.: 3:10 - 7:40

LE RENDEZ-VOUS DES CINÉPHILES

CLAUDE LELOUCH qui s'était penché sur l'amour dans "UN HOMME ET UNE FEMME" nous donne ses vues sur la crime dans

**"LE VOYOU"** JEAN-LOUIS TRINTIGNANT

HORAIRE: Ven.: 7:30 - Sem.: 9:45 - Sam.: 7:40 - Dim.: 1:00 - 5:20 - 10:00

CINEMA 3180, rue BELANGER 722-0302 Admission \$2.00

4e SEMAINE ENFANT \$1.00 POUR TOUS

ELLE ÉTAIT BELLE ET TERRIBLEMENT INTELLIGENTE. ELLE AIMAIT MOZART ET BACH ET LES BEATLES. ET MOI.

**LOVE STORY** VERSION FRANÇAISE

Ali MacGraw Ryan O'Neal

JERRY LEWIS: Sem., dim., 12:45, 4:10 CHEVAUCHEE: Sem., 7:40 5:00 - Dim., 2:20, 7:40 LOVE STORY: Sem., 9:30 Sam., et dim., 4:50, 9:30

3 FILMS LEE VAN CLEE DANS LA CHEVAUCHEE DES 7 MERCENAIRES JERRY LEWIS & DEAN MARTIN LA POLKA DES MARINS

**CINEMA BEX** 3900 ST-DENIS 842-2361

**À L'AFFICHE DANS 16 CINÉMAS DU QUÉBEC!** POUR TOUS

LES FILMS MUTUELS présentent UNE PRODUCTION CLAUDE HÉROUX

**JEANNE MOREAU JEAN DUCEPPE** dans **JE T'AIMÉ**

UN FILM DE PIERRE DUCEPPE

avec ROSELYNE HOFFMANN • JEAN-RENÉ OUELLET LIONEL VILLENEUVE • WILLIE LAMOTHE • YVAN DUCHARME

DANS 5 SALLES À MONTRÉAL

<b>PAPINEAU</b> 521-6853 4519 av. Papineau	<b>LAVAL</b> 688-8200 Centre d'achats Laval	<b>PARISIEN</b> 861-2697 484 ouest, rue Sainte-Catherine	<b>VERSAILLES</b> 352-4020 7265 est. rue Sherbrooke	<b>GREENFIELD PARK</b> 671-6129 519, boul. Taschereau
--------------------------------------------------	---------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------

DANS 11 SALLES EN PROVINCE

<b>REX</b> SAINT-JÉRÔME	<b>MASKA</b> SAINT-HYACINTHE	<b>PALACE</b> GRANBY	<b>DRUMMOND</b> DRUMMONDVILLE	<b>CAPITOL</b> SAINT-JEAN
<b>VENUS</b> JOLIETTE	<b>LAURIER</b> VICTORIAVILLE	<b>Carrefour de l'Estrie</b> SHERBROOKE	<b>Capitol-Canadien</b> QUÉBEC	<b>LE PARIS</b> VALLEYFIELD

(Laissez-passer non valables) AUCUN PRIX JEUNESSE

PARISIEN et PAPINEAU à 12:00, 2:00, 4:00, 6:00, 8:00 et 10:00 p.m.

LAVAL-1, VERSAILLES (Salon Bleu), GREENFIELD-1, SUR SEMAINE à 6:00, 8:00 et 10:00 p.m.

SAMÉDI et DIMANCHE à 12:00, 2:00, 4:00, 6:00, 8:00 et 10:00 p.m.

**UNE FÊTE FABULEUSE** **STUDIO B**

Etudiants: \$1.50 TOUS

**GRAND PRIX DU JURY CANNES '73** AVEC J.L. BIDEAU & FRANÇOIS (FILS DE MICHEL) SIMON

**L'INVITATION** FILM SUISSE DE CLAUDE GORETTA

SEM. 6:00 - 7:55 - 9:45 DIM. 2:25 - 4:10 - 6:00 - 7:55 - 9:45

UN RÉGLEMENT DE COMPTE MAGISTRAL

Etudiants \$1.50 TOUS **STUDIO A**

UN BAIN DE TENDRESSE POUR PUBLIC DE TOUT ÂGE

**LES DERNIÈRES FIANÇAILLES** DE J.P. LEFEBVRE AVEC MARTHE NADEAU ET LEO CAGNON

SEM. 6:30 - 8:15 - 10:00 DIM. 3:00 - 4:45 - 6:30 - 8:15 - 10:00

**Vieux Montréal** 136 est. St-Paul 861-7863

NOTA BENE: Le Bureau de surveillance du cinéma, organisme créé par le gouvernement du Québec, a approuvé chacune des annonces de cinéma paraissant dans nos pages, et conformément à la loi sur le cinéma.

**COURS D'INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE**

ARTISANS DU MEUBLE QUÉBÉCOIS INC.

866-1836

Places encore disponibles Agence par le maître de l'éducation

18 ANS Adultes

"Un thème audacieux" - INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE

"L'un des meilleurs films de l'année" - L'ALBION

Aracée Alvina interprète admirablement ce rôle de la jeune fille innocente et dépravée à la fois

**LE REMPART DES BEGUINES** color

nicole courcel anicée alvina

Une histoire d'amour sans pudeur, comme l'innocence...

**HELLÉ**

un film de ROGER VADIM

**VENDÔME** THE PLAZA VICTORIA CINEMA

# Les Films Mutuels

UNE DIVISION des PRODUCTIONS MUTUELLES LIMITEE

annoncent une sélection exceptionnelle pour 1974

\* 12 films canadiens \*

SORTIE LE 18 JANVIER

## JE T'AIME

Un film de Pierre Ducepte

avec

JEANNE MOREAU • JEAN DUCEPTE  
Rosalyne Hoffmann • Jean-René Ouellet  
Lionel Villeneuve • Yvan Ducharme  
Willie Lamothe

SORTIE LE 15 FÉVRIER

## BULLDOZER

Un film de Pierre Harel

avec

Mouffe • Donald Pilon  
André St-Denis • Pauline Julien • Yvan Ducharme  
Tony Roman • Raymond Levesque

SORTIE LE 15 MARS

## BINGO

Un film de Jean-Claude Lord

avec

Rejean Guenette • Anne-Marie Provencher  
Claude Michaud • Alexandra Stewart • Janine Fluet  
Manda Parent • Gilles Pelletier • Roger Lebel  
Louisette Dussault • Pierre Valcour • Marcel Sabourin  
Jean-Marie Lemieux et Jean Ducepte  
avec la participation amicale de Willie Lamothe

Un film de Claude Fournier

## LE TONNERRE ROUGE

avec

Donald Sutherland et Jean Ducepte

Un film de Georges Bloomfield

## UN ENFANT SOUS UNE FEUILLE

avec

Dyan Cannon et Donald Pilon

Un film de Pierre Rose

## LES AVENTURES D'UN PARFAIT GAFFEUR

(titre provisoire)

avec Claude Michaud

Guy Provost • Louise Portal et une foule de comédiens

Un film de Raphael Levy

## MAGGIE

avec

Louise Marleau, Bruce Robinson, Jean Faubert

Un film de Jacques Lem

## LE LIT

avec

Denyse Filiatrault, Claude Michaud, Willie Lamothe  
et plusieurs autres comédiens

TOURNAGE EN FÉVRIER

Une comédie de

## CLAUDE FOURNIER

Une coproduction

Rose Films • Cinepix • Productions Mutuelles

Un film de Richard Martin

## LES BEAUX DIMANCHES

Scénario et adaptation de Marcel Dube

Un film de Roger Fournier

## LA PEAU D'UNE JEUNE VEUVE

Scénario de Roger Fournier en collaboration

avec

André Dubois et Dominique Michel

et le nouveau film de

## JEAN-CLAUDE LORD

## ET, de FRANCE et D'ITALIE

plusieurs films très importants dont

Une des plus grandes productions  
de l'histoire du cinéma français

## TOUTE UNE VIE

de Claude Lelouch

## LE PIÈGE

(titre provisoire)

de Costa-Gavras

après Viva la Muerte,

## J'IRAI COMME UN CHEVAL FOU

d'Arrabal

après les Choses de la vie et César et Rosalie

## VINCENT, FRANÇOIS, PAUL et les AUTRES

de Claude Sautet

avec Yves Montand, Michel Piccoli et Serge Reggiani

Après l'Heritier

## LE HASARD et la VIOLENCE

de Philippe Labro

avec Yves Montand et Katharine Ross

## UNE JOURNÉE BIEN REMPLIE

de Jean-Louis Trintignant

d'après le fameux roman

## EMMANUELLE

## DEUX HOMMES DANS LA VILLE

de Jose Giovanni

avec Alain Delon et Jean Gabin

## MADLY

de Roger Kahane

avec Alain Delon et Mireille Darc

et la nouvelle production

de Sergio Leone

## MON NOM EST PERSONNE

avec Henry Fonda et Terence Hill

### LA CORPORATION DES FILMS MUTUELS

Une division des Productions Mutuelles Limitee  
225 est, rue Roy, Montreal, tél.: 514-845-5211

MARCEL PARADIS  
directeur  
administratif

BILL SPEARS  
directeur  
de la programmation

JEAN COLBERT  
directeur adjoint  
de la programmation

PIERRE DAVID  
directeur exécutif

YVES BOHEMIER  
contrôleur

ROGER FRECHETTE  
directeur  
de la publicité

ANDRÉE AUBE  
directrice du centre  
d'information Paratel

# Livres reçus

## OEUVRES LITTÉRAIRES

LE HAUT PAYS, par Yves Thériault, roman, 111 pages, Éditions Ferron.  
 À LA NUIT, par Guy Marc Fournier, roman, 200 pages, Le Cercle du Livre de France.

NOTRE ROMAN, par Payl Gay, 192 pages, Éditions HMH.  
 LES CAMERON, roman, par Robert Crichton, traduit de l'américain par Yves Martic, 443 pages, Éditions du Jour et Robert Lafont.

## LIVRES POUR ENFANTS

FRIZELIS ET GROS GUILLAUME, par André Cailloux, illustrations, 93 pages, Collection "Théâtre pour enfants", Éditions Leméac.  
 LES 3 DESIRS DE COQUELICOT, par Luan Asiliani, 152 pages, Collection "Théâtre pour enfants", Éditions Leméac.  
 BOTTINE, GRELOT ET MERCURE, par Pierre Beaudin et Paul Couture, 80 pages, Éditions de l'IRIS, Prix: \$2,95.

## DIVERS

BOUBOU, propos recueillis par Jean-Pierre Payette et Louis Gagnon, illustrations, 137 pages, Éditions Ferron.  
 FAMILLE ET HUMANISME, par Philippe Garique, 333 pages, Éditions Leméac.  
 ACCULTURER L'ÉVANGÉLISME MISSION PROPHÉTIQUE DE L'ÉGLISE, par François Faucher, préface de Jacques Grand'Maison, 162 pages, Éditions Fides.

LA SECONDE ÉVANGÉLISATION (Tomes 1 et II), par Jacques Grand'Maison, Éditions Fides.  
 GABEL 17, par Samuel R. Delany, 24 pages, Éditions Calmann-Lévy.  
 SCULPTEURS DE TOTEMS, par Bernard Assiniwi et Joyn Fadden, illustrations, 47 pages, Éditions Leméac.  
 CHASSEURS DE BISONS, par Bernard Assiniwi et Joyn Fadden, illustrations, 48 pages, Éditions Leméac.  
 LA SCULPTURE de Suzanne Guité, textes de Roland Boulanger, Joyn S. Browne, François Bujold, Georges Dor, Claude-Lyse Gagnon, Armand Hoop, Gaston Laurion, Gaston Miron, Marie-France O'Leary, photographies de Michel Hébert, maquette de Pierre Guillaume, 79 pages, Éditions Aquila Limitée, Montréal.

EVOLUTION DE LA STRUCTURE MONDIALE PÉTROLIÈRE, par Bernard Cloutier et Vincent David, 329 pages, Société québécoise d'initiatives pétrolières, Ste-Foy.

HISTOIRE DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE, par Basil H. Liddell Hart, traduit de l'anglais par Jean-Paul Constant, 739 pages, Éditions Fayard.

WATERGATE, par Solange Chaput-Rolland, 161 pages, Le Cercle du Livre de France.  
 LE REVE DU QUART JOUR, par Rina Lasnier, 71 pages, Éditions du Richelieu Limitée, St-Jean.

LE QUÉBEC, par Jean-Paul Boucher, 82 pages, Les grandes Éditions du Québec Inc.  
 LES RECETTES DE SOEUR BERTHE (Cuisine d'hiver), par Berthe Sansregret, préface de Roger Champoux, 279 pages, Éditions du Jour, Prix: \$4,50.

LES CHIBOUKIS DANS LA POMME, par Pierre Beaudin, illustrations de Paul Couture, Éditions de l'IRIS.  
 LA LUTTE SYNDICALE CHEZ LES ENSEIGNANTS, par Lucie Bélier, Serge Denis, Georges Karam, Kenneth Kerr, Robert Kieffer, Jean-Marc Letour et Mathias Roux, 161 pages, Éditions Parti Péri, Prix: \$3,25.

VOIX ET IMAGES DU PAYS VII, par Renald Bérubé et collaborateurs, 272 pages, Les Presses de l'Université du Québec.

PIERRE TEILHARD DE CHARDIN ET IGNACE DE LOYOLA, par Jacques Lauroie, 233 pages, Éditions Desclée de Brouwer.

LE MOUVEMENT PENTECOSTE, par François A. Sullivan, 67 pages, Éditions Bellarmin.  
 LE MYSTÈRE DE L'ESPERANCE, par Jean Galot, 142 pages, Éditions Bellarmin.

CONDUIS-MOI SUR LE CHEMIN D'ÉTERNITÉ, par Gilles Cusson, 219 pages, Éditions Bellarmin.  
 LE PROPHÈTE, UN HOMME DE DIEU, par Walter Vogel, 124 pages, Éditions Bellarmin.

L'ACADIE ET SES 40 ROBES NOIR, par Antonio Dragon, 245 pages, Éditions Bellarmin.  
 LA PROFONDEUR DE DIEU, par Yves Raguin, 183 pages, Éditions Bellarmin.

LA NUIT LIBÉRATRICE, par André Bédard, 286 pages, Éditions Bellarmin.

FILMOGRAPHIE D'ALBERT TESSIER, par René Bouchard, 179 pages, Éditions du Boréal-Express.

QUI PEUT-IL AVOIR DES MINORITÉS FRANCOPHONES AU CANADA?, par Richard Arès, 23 pages, Société Historique de Saint-Nicolas.

PETITE HISTOIRE DU VOYAGEUR, textes présentés par Antoine Clamagne, 63 pages, Société Historique de Saint-Nicolas.

JESUS SANS UNIFORME, par Olivier Rabut, 128 pages, Éditions Gallimard.

LIVRES DE POCHE  
 EDGAR CAYCE ET LE DESTIN DE L'HOMME, par Lytle W. Robinson, traduit de l'américain par France-Marie Watkins, 311 pages, Éditions J'ai Lu.

MES AMIES LES LOUTRES, par Gavin Maxwell, traduit de l'anglais par Nathalie Gara, 309 pages, Éditions J'ai Lu.

L'ESPION AUX YEUX VERTS, par Bernard Clavel, 303 pages, Éditions J'ai Lu.

AMOURS SUR LE DON, par Heinz G. Kossalik, traduit de l'allemand par Gilberte Marchegay, 369 pages, Éditions J'ai Lu.

DANS LE TORRENT DES SIECLES, par Clifford O. Simak, traduit de l'américain par Georges H. Gaillet, 314 pages, Éditions J'ai Lu.

LOISEAU BARIÈRE, par Jerry Kosinski, traduit de l'américain par France-Marie Pons, 314 pages, Éditions J'ai Lu.

BACK STREET, par Fanny Hurst, traduit de l'américain par Maurice Remon, 440 pages, Éditions J'ai Lu.

EKODUS, par Lion Ursis, traduit de l'anglais par Max Roth, 631 pages, Éditions J'ai Lu.

LA GRANDE AVENTURE DE LA CRIMINOLOGIE (Tomes I et II), par Jürgen Thorwald, traduit de l'allemand par J.-M. Ursus, Éditions J'ai Lu.

L'ART CHINOIS, par Thérèse Bobot, aux éditions Desclée de Brouwer (Bruxelles), 128 pages:

Ce livre fait partie de la collection "Les grandes étapes de l'art, Ecole du Louvre", dont le but est d'initier aux grands mouvements artistiques de tous les temps à partir du contact immédiat avec un choix d'oeuvres d'art.

Vous vous familiariserez très vite à l'art chinois: poteries, peintes, bronzes poteries peintes, bronzes archaïques, porcelaines et laïvis, etc.

FLANERIES DANS ISTANBUL ET SES ENTOURS, par A. T. Serstevens, aux éditions Albin Michel (Paris), 286 pages

Écrit dans le style conventionnel des livres touristiques officiels, ce guide est toutefois agréable à parcourir, principalement du fait que la Turquie est un pays dont on ne connaît pas beaucoup de choses.

L'intéressant, c'est que l'auteur est allé vivre dans le peuple et qu'il nous en rapporte un récit et des anecdotes pleines de bons sens et de savoir. Le tout est présenté sous la forme d'une causerie amicale avec le lecteur à qui il livre cette maxime: "Voyager, c'est savoir s'arrêter".

# VOTRE GUIDE DES MEILLEURS FILMS!

Offrez des livrets de coupons pour le cinéma (un coupon bon dans chaque livret) en vente dans tous les Cinémas Unis.



**POUR TOUS**

VOTRE LIVRE DE CHEVET UN FILM MAGNIFIQUE

**The Hall Bartlett Film**

**Jonathan Livingston Seagull**

Realisation et direction: **Hall Bartlett**  
 Inspire du livre de: **Richard Bach**  
 chansons écrites et chantées par: **Neil Diamond**

**4e SEMAINE**

Représentations complètes à 1.00, 3.00, 5.50, 7.05, 9.10 p.m.

**LECINEMA**  
 AU WESTMOUNT SQUARE 931-2477

**POUR TOUS**

**CE SOIR DERNIER SPECTACLE à 11.15 p.m.**

"UN DES 10 MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE" — Time Magazine

**American Graffiti**

**4e MOIS**

Horaires: 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10 p.m.

**YORK** 937-8973  
 1487 STE-CATHERINE O.

**POUR TOUS**

**14 ANS**

**Woody Allen** envisage l'avenir d'un oeil nostalgique

**Diane Keaton**

**"Sleeper"**

**2e MOIS**

CE SOIR DERNIER SPECTACLE A 11.20 P.M.

PRODUCTION JACK ROLLINS-CHARLES H. JOFFE

**Cinema**  
 PLACE VILLE MARIE 869-2644

**14 ANS**

**MASH**

Encore un grand éclat de rire grâce à cette distribution originale

Donald Sutherland Elliott Gould Jo Ann Pflug Robert Duvall Sally Kellerman

**MASH** Production An Ingo Preminger  
 DONALD SUTHERLAND ELLIOTT GOULD TOM SKERRITT  
 SALLY KELLERMAN ROBERT DUVAL JO ANN PFLUG RENE AUGERONIS

REPRÉSENTATION COMPLÈTE A 12.45, 2.45, 4.50, 6.55, 9.05 p.m.

**SEVILLE**  
 2155 STE-CATHERINE O. 932-1139

**14 ANS**

**MASH**

Encore un grand éclat de rire grâce à cette distribution originale

Donald Sutherland Elliott Gould Jo Ann Pflug Robert Duvall Sally Kellerman

**MASH** Production An Ingo Preminger  
 DONALD SUTHERLAND ELLIOTT GOULD TOM SKERRITT  
 SALLY KELLERMAN ROBERT DUVAL JO ANN PFLUG RENE AUGERONIS

REPRÉSENTATION COMPLÈTE A 12.45, 2.45, 4.50, 6.55, 9.05 p.m.

**SEVILLE**  
 2155 STE-CATHERINE O. 932-1139

**POUR TOUS**

**The Paper Chase**

TIMOTHY BOTTOMS LINDSAY WAGNER

**4e SEMAINE**

Représentations complètes à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 p.m.

**AVENUE**  
 1224 AVE. GREENE. 937-2747

**18 ANS Adultes**

**BANANES MECANQUES**

MARIE CLAIRE DAVY-ELISABETH DANCOURT-ANNE LIBERT COULEUR

(Cinéma-2) sur semaine des 6.50 p.m.  
 Samedi et dimanche continué depuis 12.50 p.m.

**CINEMA LAVAL** 888-8200  
 Centre Laval coin boul. ST-MARTIN et SORTIE 7 de l'Autoroute (Chomedey)

**18 ANS Adultes**

**THE BEAST AND THE VIKENS**

Weekend de plaisir devenu cauchemar effroyable!

**SNOWDON**  
 5225 DECARIE 482-1322

**14 ANS**

**PAPILLON**

ALLIED ARTISTS présente

**STEVE McQUEEN DUSTIN HOFFMAN**

2e MOIS

un film de FRANKLIN J. SCHAFFNER

**PALACE** 698 STE-CATHERINE O. 866-6991  
**DORVAL** 260 AVE. DORVAL 631-8586

ce flic ne joue pas le jeu... **14 ANS**

DINO DE LAURENTIIS...  
**CHARLES BRONSON**  
 MICHAEL WINNER

**LE CERCLE NOIR**

MARTIN BALSAM

5e SEMAINE

2e FILM

JIM BROWN MARTIN LANDAU

gunn la gachette

RIVOLI: Représ. à 1.00, 4.20 et 7.45 p.m.  
 GRANADA: Sur semaine des 6.05 p.m.  
 SAMEDI des 4.25 p.m.  
 DIMANCHE depuis 1.05 p.m.

**RIVOLI** ST-DENIS & BELANGER, 277-4129  
**GRANADA** 4433 STE-CATHERINE E., 255-2428

**18 ANS Adultes**

**Jeunes Filles chez le GYNECOLOGUE**

SEXPERIENCES SEXUELLES!

**CINEMA LAVAL** 888-8200  
 Centre Laval coin boul. ST-MARTIN et SORTIE 7 de l'Autoroute (Chomedey)

**18 ANS Adultes**

**the young passions**

2 FILMS EN COULEURS

**NAKED LOVERS**

Spectacles complets à 10.00 a.m. 1.10, 4.05, 7.05 et 8.15 p.m.

**EROS**  
 55 STE-CATHERINE E. 789-5515 (ST-LAURENT)

**18 ANS Adultes**

**Clint Eastwood** dans **Dirty Harry** est **Magnum Force**

CETTE FOIS, LES BALLEES ATTEignent PRESQUE LEUR CIBLE!

Représentation à 12.45, 3.00, 5.00, 7.00 et 9.00 p.m. Samedi dernier spectacle à 11.30 p.m.

**FAIRVIEW** (Cinéma-1): Sur semaine à 6.45 et 9.00 p.m. Matinée samedi à 2.00 p.m. Dimanche à 1.00, 3.00, 6.45 et 9.00 p.m.

697-8095  
**LOEW'S** 954 STE-CATHERINE O. 866-5831  
**FAIRVIEW** PTE-CLAIRE TRANSCANADIENNE 5.33

**POUR TOUS**

Il a fallu le plus grand réseau d'espionnage au monde pour convaincre le Président de commettre l'une des erreurs les plus monumentales de sa carrière.

**the serpent**

TOUTE LA VERITE SUR LE GRAND ESPIONNAGE

**YUL BRYNNER HENRY FONDA DIRK BOGARDE**  
 VIRNA LISI

Philippe Noiret-Michel Bouquet-Guy Trejan-Elga Anderson-Farley Granger

**EN COULEUR**

**Claremont**

Représentations complètes à 12.15, 2.25, 4.40, 6.55, 9.10 p.m.

5034 SHERB O. et AVE GREY 488-7395

# EN PRIMEUR

Le lecteur trouvera sous cette rubrique les films dont c'est la première sortie montréalaise en version originale, ainsi que les films dont la version française est présentée pour la première fois. Ces derniers films sont suivis d'un astérisque.

## JE T'AIME

Film québécois (1973) de Pierre Duceppe. Scénario et dialogues: Duceppe, Alex Pelletier et Jean Salvy. Images (couleur): René Vervier. Montage: Yves Langlois et Mélanie Gelman. Musique: Frank Dervieux. Avec Jeanne Moreau, Jean Duceppe, Roselyne Hoffmann, Jean-René Ouellet, Lionel Villeneuve, Willie Lamothe, Yvan Ducharme. 90 min. **Papineau, Versailles (Bleu), Parisien.**

L'illustre Jeanne Moreau est venue tourner à La Minerve ce rôle d'une Française réfugiée chez nous comme au couvent. Elle soulève les passions. On la jalouse. Lui arrive de France une fille engrossée par un Québécois qu'on avait envoyé là-bas comme stagiaire et qui n'y a pas perdu son temps. Est-ce un bon film? Luc Perreault, dans cette page, nous dit ce qu'il en pense.

## THE SISTERS

Film américain (1973) de Brian De Palma. Scénario: De Palma et Louisa Rose. d'après une histoire de De Palma. Images (Moviab Color): Gregory Sandor. Montage: Paul Hirsch. Musique: Bernard Herrmann. Avec Margot Kidder, Jennifer Salt, Charles Durning, Bill Finley, Lisle Wilson, Bernard Hughes, Mary Davenport, Dolph Sweet. 92 min. **Côte des Neiges I.**

Suspense qui se veut, paraît-il, un hommage à Hitchcock. Deux sœurs siamoises sont séparées par un médecin. L'une meurt. L'autre devient mauboule et poignarde un type. Une femme, de sa fenêtre, a vu le drame. Elle alerte la police qui reste incrédule. Le témoin, assisté d'un détective privé, mène l'enquête. Un beau mélo!

## UN MEURTRE EST UN MEURTRE

Film français (1973) d'Etienne Périer. Scénario: Dominique Fabre et Périer, d'après un livre de Fabre. Images (Eastmancolor): Marcel Grignon. Montage: Renee Lichtig. Musique: Paul Misraki. Avec Stéphane Audran, Jean-Claude Brialy, Robert Hossein, Michel Serrault, Catherine Spaak, Claude Chabrol. 100 min. **Chevalier.**

Une femme soupçonne son mari d'adultère. Elle veut le surprendre, mais trépane avant d'y parvenir. Un maître chanteur prétend que c'est le mari qui a tué sa femme. Il s'en passera des choses avant que les beaux jours reviennent!

## PAULINA 1880

Film français (1971) de Jean-Louis Bertuccelli. Scénario: Bertuccelli et Albina du Boisrouvray, d'après un roman de Pierre-Jean Jouve. Images (Eastmancolor): Andréas Winding. Montage: François Ceppi. Musique: Nicolas Nabokov. Avec Olga Karlatos, Maximilien Schell, Michel Bouquet, Sami Frey, Nora Ricci. 105 min. **Chevalier.**

Une jeune fille de la haute bourgeoisie milanaise de la fin du siècle dernier, jolie, dévote et vertueuse, s'éprend d'un homme marié. Sa passion durera huit ans. Pour fuir cet amour coupable, la jeune femme entre au couvent. Elle en sort, s'installe dans une autre ville et finit par tuer son amant afin d'éclaircir sa conscience.

## THE SERPENT

Film franco-allemand (1972) de Henri Verneuil. Scénario: Verneuil et Gilles Perrault, d'après un roman de Pierre Nord, "Le Treizième Suicide". Images (Eastmancolor - Panavision): Claude Renoir. Montage: Pierre Gillette. Musique: Ennio Morricone. Avec Henry Fonda, Yul Brynner, Dirk Bogarde, Philippe Noiret, Virna Lisi, Michel Bouquet, Robert Alda, Farley Granger, Guy Teyjean, Elga Anderson, Natalie Nerval. 120 min. **Claremont.**

Curieusement, ce film d'espionnage tourné en français par Henri Verneuil nous arrive en version anglaise! Avec un Yul Brynner transformé en colonel russe qui va, en France d'abord, puis aux Etats-Unis, raconter ce qu'il sait sur les espions soviétiques fourmillant un peu partout. La CIA le passe au détecteur au mensonge. L'histoire se corse, des hommes meurent. Jusqu'à ce qu'enfin se découvre la vérité... Allez voir, si la curiosité vous pique, comment ça se termine.

## MON FRERE, MON ASSASSIN

Film britannique (1970) de Alan Gibson. Scénario: Edmund Ward, d'après le roman "Ask Agamemnon" de Jenni Hall. Images (Eastmancolor): Geoffrey Unsworth. Musique: Christopher Gunning. Avec Judy Geeson, Martin Potter, Alexis Kanner, Michael Redgrave. 89 min. **Arlequin.**

Le frère et la soeur, jumeaux identiques et curieusement amoureux l'un de l'autre, s'installent à Londres où, après avoir expédié au paradis la gouvernante chargée de veiller sur eux, mènent une vie dépravée. Escroqueries, aventures sexuelles pas très catholiques et tout le bazar. Evidemment, à la fin du film, le Ciel les punira!

## LES CONFIDENCES ÉROTIQUES D'UN LIT TROP ACCUEILLANT

Film français (1973) écrit et réalisé par Michel Lemoine. Images (Eastmancolor): Philippe Théaudière. Musique: Wagner et Guy Bonnet. Avec Olga-Georges Picot, Michel Le Royer, Michel Lemoine, Janine Reynaud, Sacha Briquet, Marie-Georges Pascal, Anne Libert. 90 min. **Pigalle.**

La jesse servie en tranches, ou, si vous préférez, un film érotique composé de sketches. Moins stupide que la plupart des films de cette veine. Avec même, dit-on, du brio et de l'allant.

## METS TON DIABLE DANS MON ENFER

Film italien (1972) de Bitto Albertini. Scénario: Albertini et Mario Onorati, d'après une histoire d'Albertini et de Vittorio Vighi. Images (Eastmancolor): Pier Luigi Santi. Avec Antonio Cantafora, Melinda Pilon, Margaret Rose Keil, Mario Frera, Alessandra Moravia, Luca Sportelli, Piera Viotti. 88 min. **Pigalle.**

Une petite ville italienne, au Moyen Age, craint que les pèlerins allant à Rome recevoir l'absolution générale promise par le pape pour toute l'année ne passent tout droit. Pour les attirer, le maire et ses acolytes font de leur patelin un vaste bordel. Pas très orthodoxe et plutôt ennuyant.

## LA VIE SEXUELLE DE GRETA

Film britannique (1972) de Peter Walker. Scénario: Murray Smith. Images (Eastmancolor) et quelques scènes en trois dimensions: Peter Jessop. Montage: Matt McCarthy. Musique: Harry South et Hal Shaper. Avec Leena Skoog, Tristan Rogers, Karen Boyes, Alan Curtis, Robin Askwith, Kenneth Hendel, John Clive. 89 min. **Arlequin.**

Une jeune fille a disparu à Londres. Un journaliste allemand la cherche. En court de route, il en rencontrera de belles! Sexe et violence, plus, en primeur, quelques images en trois dimensions (3D) pour épater le spectateur.

## HITLER: LES DIX DERNIERS JOURS\*

Film anglo-italien (1973) d'Ennio de Concini. Scénario: de Concini, Marie Pia Fusco, Wolfgang Reinhardt, d'après "The Last Days of the Chancellery", de Gerhard Boldt. Images (Panavision color): Ennio Guarnieri. Montage: Kevin Connor. Musique: Mischa Spoliansky. Avec Alec Guinness, Simon Ward, Doris Kunstmann, John Bennett. 106 min. **Berri.**

Alec Guinness dans le rôle du dictateur caché dans son bunker, exhortant ce qui restait de soldats et de fidèles à résister à l'assaut russe. Les enfants sont conscrits. La défaite est inévitable et Hitler se donne la mort après avoir épousé Eva Braun.

## GRAVE OF THE VAMPIRE

Film américain (1973) de John Hayes. Scénario: David Chase. Avec William Smith, Michael Pataki, Lyn Peters, Diane Holden, Kitty Vallacher, Jay Alder. 95 min. **Imperial.**

Violé par un vampire, une femme donne naissance à un enfant qui préfigure le sang au lait... Devenu grand, cet étrange fils jure de venger l'honneur de sa mère. Il retrouve son père sous les traits d'un professeur... Il y a des cris d'horreur, des meurtres, et une fin inattendue.



LES NOCES ROUGES: Michel Piccoli et Stéphane Audran.

# Beau, mais un peu froid

PAR SERGE DUSSAULT

## LES NOCES ROUGES, de Claude Chabrol

ON n'exécute pas Chabrol en trois lignes. Il a un nom, une carrière, du métier. Et puis, c'est un finaud. Ce qu'il a à dire c'est autre chose. Il a du moins l'intelligence de parler de ce qu'il connaît: de cette bourgeoisie française qui l'a vu naître, voilà bientôt quarante-quatre ans, l'a éduqué, et, si l'on en croit ses contempteurs, l'a profondément marqué.

Les films sur la bourgeoisie sont à la mode en France comme le sont aux Etats-Unis, par les temps qui courent, les histoires de sales filles ou le souvenir nostalgique des années trente.

Il faudrait pourtant en finir avec cette petite et moyenne bourgeoisie qui déjà étouffait les romans de Mauriac et dont la dissection, faite de main de boucher par Chabrol, ne nous apprend plus rien.

## Pénélope se rebiffe

Mise à part cette inutilité, "les Noces rouges" a une qualité qui sauve le film: la folie est passée par là, et Chabrol l'a bien fixée sous son microscope.

La folie d'un homme et d'une femme qui s'aiment et qui s'embrassent gloutonnement - à bouffe que veut-tu, dirait Ferreri - qui vont jusqu'au crime, alors que le crime va

les séparer, pour ne plus trouver d'obstacle à leur amour.

Une histoire, à ce que raconte la presse française, qui s'est véritablement passée. Mais Chabrol, auteur du scénario, a arrangé les choses: le mari (Claude Piéplu) est député-maire d'une ville de province: il habite une jolie maison, meublée avec élégance où doit l'attendre sa femme dont il veut faire une Pénélope moderne. Moins aventurier qu'Ulysse, il se contente de faire régulièrement trois heures de route en Citroën noire pour monter à Paris régler les affaires de l'Etat.

Mais Madame (Stéphane Audran) n'a pas le goût des tapisseries. Elle se languit jusqu'à ce que lui tombe dans l'oeil, puis dans les bras, l'adjoint (Michel Piccoli) de son mari.

C'est un adjoint qui a pris de l'embonpoint. Ses tempes ont grisonné. Mais il est encore bel homme. Il a l'infortune de partager sa vie avec une épouse neurasthénique qui, si l'on peut dire, ne souffre pas le moindre bonheur.

Toutes les raisons sont là. Et l'occasion. Il arrive ce qui devait arriver: Madame et le bras droit de son mari s'ébattent joyeusement dans les champs et se paient une nuit d'amour dans un château, après les heures de visite. On les comprendra d'autant mieux qu'il nous sera ultérieurement révélé que le député-maire, pour im-

portant qu'il soit, est un homme impuissant.

Mais une liaison dans une ville de province n'a pas la même saveur que dans les capitales où l'on se perd facilement. S'il y a peu de passants dans les rues, il y a les fenêtres. Et dans les fenêtres, des rideaux. Et derrière les rideaux, des yeux.

Madame et le bras droit de son mari font des prodiges de prudence. Bientôt la clandestinité les étouffe. Ils ne veulent plus qu'être ensemble. Piccoli tue sa femme et fait tomber le mari de Madame dans un guet-apens.

La police qui flairait quelque chose finit par tout apprendre. Et c'est menottes aux poignets que les amoureux sont enfin réunis, sans avoir même jamais pensé à fuir.

## Politique

Le fait divers qui a inspiré Chabrol s'est produit dans une petite ville appelée Bourgneuf, ou un nommé Bernard Cousty était condamné à mort en 1970 pour le double assassinat de sa femme et du mari de sa maîtresse.

En faisant de cet homme, dans "les Noces rouges", un politicien combinard, prêt à s'en mettre plein les poches grâce à une affaire de terrains que sa double fonction de député et de maire rendait possible, Chabrol ajoute à l'histoire un côté agaçant pour le Pouvoir.

Si bien que les autorités françaises ont retardé la sortie du film. On a pris pour prétexte que le jugement rendu contre Cousty ayant été cassé pour vice de forme, un nouveau procès devait avoir lieu le 26 mars 1973.

Le film aurait pu influencer les membres du jury. Or il se trouve qu'en mars 1973 avaient également lieu en France les élections législatives. Un député-maire cocu et corrompu, membre de la Majorité, même au cinéma, ça fait mal dans le tableau!

Dans l'inévitable scène tournée dans le grill de l'hôtel (connaissez-vous un Québecois tourné en province qui ne comporte pas cette fameuse scène?), tout le monde boit une marque de bière bien connue. Est-ce un hasard? J'en doute. Détail accessoire, d'ailleurs, mais qui en dit long sur les intérêts que le producteur, d'une manière fort peu élégante, cherche à mousser film après film, entre deux commerciaux commandités par cette brasserie.

Avec ces défauts trop apparents que n'arrivent pas à compenser l'excellente photographie de René Verzier,

Il est vrai qu'en France on est plus chatouilleux qu'aux Etats-Unis, par exemple. Ou même chez nous: Réjeanne Padovani a passé ici comme du beurre dans la poêle.

Si Claude Piéplu joue à merveille les cocus béats et retors; si Stéphane Audran, épouse du réalisateur qui la fait travailler régulièrement depuis 1962, est égale à elle-même, c'est-à-dire jolies et élégantes comme une Parisienne; si Piccoli, empaté, est un séducteur de province tout à fait supportable, il n'en demeure pas moins que quelque chose manque dans ce film. J'allais écrire: dans ce film impécable.

Et c'est peut-être cela: Chabrol fabrique ses films avec un savoir-faire et une intelligence incontestables. Depuis "le Beau Serge", en 1958, sa cadence de production est étonnamment régulière. Mais, tout à l'opposé d'un Truffaut, par exemple, il lui manque une chaleur, une sensibilité, un souffle sans lesquels ses films sont froids.

C'est peut-être, après tout, la façon de montrer la bourgeoisie telle qu'elle est. Presque sans vie.

# Torride!

LE REMPART DES BEGUINES, de Guy Casaril

MEME univers clos dans "le Rempart des Beguines". Mais ici on ne tue pas. On s'aime entre femmes. Cette variante est due à Françoise Mallet-Joris, auteur du roman que Guy Casaril a porté à l'écran en 1972 (et dont Mme Mallet-Joris a tenu à faire elle-même l'adaptation cinématographique).

Un homme veuf, riche et encore vert (Jean Martin) fréquente une femme qui en a vu d'autres (Nicole Courcel). Cette aimable maîtresse se fait entretenir par les hommes, mais elle ne dédaigne pas le tendron.

Or il se trouve que Jean Martin a une fille adolescente, brune, superbe et un brin mélancolique. L'enfant s'ennuie toute seule dans l'immense demeure familiale.

Cette adolescente (Anicée Alvina) n'a pas d'amoureux. On est en terrain vierge. Sa rencontre avec la maîtresse de son père sera un coup de foudre: l'enfant épâtée par l'assurance, la beauté un peu mûre et le charme de Nicole Courcel, foudra dans ses bras.

C'est une occasion qui ne se rate pas. Et comme Nicole Courcel, dans ce film, se comporte comme un Jules avec les femmes, la pauvre petite en verra de toutes les couleurs.

Ce qui ne fera qu'augmenter sa passion.

Et le film va, de scènes d'amour en crises de rage, jusqu'à ce que l'amante plus âgée décide de faire une fin en épousant papa.

La petite reste le bec à l'eau et retourne à sa mélancolie. Le film est venu à Montréal le printemps dernier. Il n'a pas connu un succès bouéfi.

Si les dialogues de Françoise Mallet-Joris sont un peu précieux et la réalisation de Guy Casaril un peu terne, on ne peut oublier la tête admirable, la sensibilité et le jeu d'Anicée Alvina. On la voit peu au cinéma: C'est dommage. Car elle vaut le déplacement.

S.D.

# Un retour aux sources du mélo

PAR LUC PERREAULT

## JE T'AIME, de Pierre Duceppe

DES PAYS d'En Haut nous arrivent des Belles Histoires dignes de Claude-Henri Grignon. Un beau paysage sauvage avec des montagnes remplies de neige. Un village typique qui a conservé son cachet 1900. Par-dessus tout ça des êtres humains au tempérament vif partagés entre leur tranquille existence et leurs rares distractions.

Voilà pour le cadre. Je dis bien le cadre car Pierre Duceppe est passé à La Minerve comme un Américain aurait pu le faire: sans rien voir, très vite. Il avait besoin d'un cadre pour situer son histoire. Il n'a pas cherché à conférer à cette histoire un cachet d'authenticité autrement que par le décor et de trop brèves scènes de figuration (comme l'encan, par exemple) où la population locale est mise à contribution, timidement. Car Pierre Duceppe, vous comprenez, avait une histoire à raconter.

Une histoire tragique, une histoire d'étranger venue se réfugier dans la solitude à la suite d'un divorce, une histoire où constamment il est question des autres, de l'Autre. Comme dans les bons vieux feuilletons télévisés, on y gratte la surface, l'apparence. Les rapports entre les êtres sont réduits à leur plus simple expression. Il y a le marchand général (Jean Duceppe) qui rêve de coucher avec la belle Française (Jeanne Moreau) qui, de son côté, aime en silence le fermier qui travaille à son emploi (Lionel Villeneuve). Parallèlement à ça, on voit la fille de la Française (Roselyne Hoffmann) revenir de

Paris enceinte d'un Québécois (Jean-René Ouellet).

Autour de ces données de base, Pierre Duceppe organise un authentique mélodrame. Jean Duceppe, transformé en un dangereux maniaque, refoulé et près de ses sens, vient semer la terreur dans la maison de l'étrangère. D'un simple scandale de famille, il fait un fait divers: quelques meurtres commis sous le coup de la passion. Ça vient, ça passe et c'est fini.

## La bière qu'on fait mousser

Compte tenu des moyens tant humains que financiers dont disposait le réalisateur, on est en droit de se sentir frustré à la sortie de "Je t'aime". C'est qu'il est difficile de faire un bon film avec un mauvais scénario et avec des comédiens, même excellents, qu'on ne parvient pas à diriger. On a l'impression que Jeanne Moreau dans son personnage sans éclat écrase littéralement les autres personnages qui l'entourent. Jean Duceppe, en particulier, méconnaissable dans son rôle qu'on dirait sorti tout droit d'un passage raté d'"Un homme et son péché", s'en tire fort mal. Le seul à peu près qui échappe au désastre, c'est Lionel Villeneuve, parfaitement à l'aise dans le peau d'un garçon d'écurie.

En voyant ce film, on a la désagréable impression d'être en face d'une production montée à la hâte et fabriquée de toute pièce autour d'un grand nom. Ce qui dérange le plus, c'est de sentir toutes ces concessions qu'il a fallu faire pour se plier au moule des producteurs (les frères Hé-



JE T'AIME: Jeanne Moreau à La Minerve.

**TOUT POUR LE PLAISIR!** 18 ANS Adultes

LES FILMS PROGRESSIFS PRÉSENTENT 2 films en couleurs

**La PILULE d'AMOUR**  
version française de LOVE PILL  
5<sup>e</sup> SEMAINE!

**la Masseuse Perverse**  
version française de WITH THESE HANDS

CHATEAU: Représentation complète à 1.00, 4.15 et 7.30 p.m.  
Samedi, dernier spectacle à 9.25 p.m.  
VERSAILLES: (Salon Rouge) Sur semaine des 6-10 p.m.  
Samedi et dimanche depuis 12.50 p.m.  
GREENFIELD: (Cinéma-2) Sur semaine des 6.00 p.m.  
Samedi des 4.20 p.m. Dimanche depuis 12.50 p.m.

**CHATEAU** St. Denis & Belanger 271-4400  
**VERSAILLES** 7265 Sherbrooke E. 352-4020  
**GREENFIELD Pk.** Place Greenfield Park, 671-6129

SALLE RESNAIS **élysee**  
35 MILTON / 842-6053  
HORAIRES: LUN. & VEN. 7.30, 9.30  
SAMEDI: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 10.00  
DIM.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30  
POUR TOUS EASTMANCOLOR

**DERNIERE SEMAINE**

\*\* UN TRÈS JOLI FILM...  
TOUT LE MONDE EST PARFAIT  
PARIS MATCH.

**Salut L'Artiste**  
MARCELLO MASTROIANNI  
FRANÇOISE FABIAN  
JEAN ROCHEFORT  
UN FILM DE YVES ROBERT

SALLE EISENSTEIN **POUR TOUS**

**LA BONNE ANNEE** 5<sup>e</sup> MOIS DE CLAUDE LELOUCH

ELLE UNE AVEUGLE SANS DÉFENSE!  
LUI UN MEURTRIER CHERCHANT SA VICTIME! 14 ANS

VOUS... LES TÉMOINS D'UN SUSPENSE TERRIFIANT!

**TERREUR AVEUGLE**  
Mia Farrow VEDETTE DE Rosemary Baby

IL NE FAUT S'ÉTONNER DE RIEN!  
**L'HÔPITAL EN FOLIE!** couleur

1504 ST-DENIS 849-4211  
METRO ST-DENIS DEMONTIGNY **st-denis**

Belle et violente, une grande passion  
L'amène à d'extraordinaires excess.

Des **DEMAIN** 14 ANS

**Paulina 1880**  
OLGA KARLATOS MAXIMILIEN SCHELL un film de Jean-Louis Bertoucci

2<sup>e</sup> FILM  
JEAN-CLAUDE BRIALY ROBERT HOSSEIN

**"UN MEURTRE EST UN MEURTRE"**  
Paulina 1880: 2.00, 5.52, 9.42 — UN MEURTRE EST UN MEURTRE: 12.20, 4.10, 8.00

1590 ST-DENIS 845-3222  
METRO ST-DENIS DE MONTIGNY **chevalier**

MENACES + CHANTAGE + PHOTO TRUQUÉE...  
"Il n'y a pas de fumée sans feu"  
Le meilleur film d'ANDRÉ CAYATTE  
ANNIE GIRARDOT MIREILLE D'ARC 14 ANS

IL N'Y A PAS DE FUMÉE SANS FEU: 12.20, 2.34, 4.48, 7.02, 9.16

1890 ST-DENIS 848-3222 **pierrot**

Père et fils: les liens du SANG — ET LE SANG DES AUTRES! 18 ANS ADULTES

**GRAVE OF THE VAMPIRE**  
AVEC PATRIK SMITH & SMITH COULEUR

SEULE LA MORT DEMEURAIT DEBOUT!  
**GARDEN of the DEAD** COULEUR

REPRÉSENTATION COMPLÈTE à 1.00, 3.35, 6.15, 8.50  
**IMPERIAL** 1430 Bleury 288-7102

LES CHEFS-D'ŒUVRE DE **SERGIO LEONE** 14 ANS

**le bon, la brute, et le truand** **IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST** TECHNICOLOR

CLINT EASTWOOD  
LEE VAN CLEEF  
ELI WALLACH

ENSEMBLE VEN - SAM - DIM \$2.00

CLAUDIA CARDINALE  
HENRY FONDA - JASON ROBARD  
CHARLES BRONSON

LUNDI et MERCREDI à 19.30  
MARDI à 19.30  
JEUDI à 19.30

**MAXI-I** 8215 HOUELAGA — 353-0660 99c

**BIENTÔT POUR LONGUEUIL LES CINÉMAS OMEGA**

ATELIERS DE **MIME**

1<sup>ère</sup> et 2<sup>e</sup> ANNÉE  
AVEC J. FRS de CARUFEL (ex MIME OMNIBUS)

Debut: 23 janvier à DAWSON COLLEGE 535 Viger (Métro Berri)

pour vous inscrire, appelez tout simplement à 270-2356

LE PLUS NOUVEAU **METIER au MONDE!** 18 ANS Adultes

**Salons de Massage** COULEUR

Lisa Bloure

**J'AI AVORTÉ MONSIEUR LE PROCUREUR**

ASTRID FRANK  
DORIS ARDEN  
SYBILL DANNING  
COULEUR

HORAIRE:  
AVORTE: 1.00, 4.00, 7.00, 10.00 h.  
SALONS: 7.30, 9.30, 8.30

**CINEMA LA SCALA** 4430 FAIFLEAU 731-5107

**UN SUSPENSE DE GRANDE CLASSE... 14 ANS**



2e grande semaine  
 L'Avventure du Poséidon  
 DENE MACLIMAN ERNEST BORGNONE  
 SHELLEY LONGEVILLE

2e semaine  
 Les Quatre Malfrats  
 (The Hot Rock)

HORAIRES :  
 L'AVENTURE DU POSEIDON : SAM. et DIM. : 2:00  
 5:50 - 10:00 Sur semaine : 6:00 - 9:45  
 LES QUATRE MALFRATS : SAM. et DIM. : 12:15  
 4:00 - 8:00 Sur semaine : 8:00

**CINÉMA**  
 Galeries d'Anjou  
 TÉL. : 353-5960

SOCIÉTÉ NOUVELLE DE CINÉMATOGRAPHIE INC.

**LES CHARLOTS** POUR TOUS  
 DERNIÈRES SEMAINES

S'ILS OUVRENT UNE ÉPICERIE DANS VOTRE QUARTIER DÉMÉNAGEZ!

Moins de 14 ans \$1.00

**LE GRAND BAZAR** COULEURS

523-5180 525-2174 274-6155  
**CANADIEN MAISONNEUVE PLAZA**

POUR TOUS

**Les Aventures de Rabbi Jacob** couleur  
 LOUIS DE FUNÈS  
 DERNIÈRES SEMAINES  
 725-7000 861-2996  
**JEAN-TALON CINÉMA DE PARIS**

288-3303  
**CINÉMA V FLEUR DE LYS**  
 salon rouge 489 5559

18 ANS Adultes  
 12.00  
 2.20  
 4.45  
 7.10  
 9.35

LA GRANDE BOUFFE  
 MARCELLO MASTROIANNI MICHEL PICCOLI PHILIPPE NOIRET  
 Laissez passer vos cartes Age & Cr. non valables 489 5559  
 DERNIÈRES SEMAINES FESTIVAL salon bleu  
 525-8600

Sam. et Dim. à minuit Joe c'est aussi l'Amérique \$1.00

Chaque jour un film différent pour vous

\$1.00

SAM. 19 JAN. 2h, 5.15, 8.30  
 "WOODSTOCK" 14 ANS

DIM. 20 JAN. 3h, 4.40, 6.20, 8h et 9.40  
 "TRAFIC" de JACQUES TATI TOUS

LUNDI 21 JAN. 1h, 2.40, 4.20, 6h, 7.40, 9.20  
 "QUELQUES ARPENTS DE NEIGE" TOUS

MERC. 23 JAN. 1h, 3h, 5h, 7h, 9h  
 "JOHNNY S'EN VA TEN GUERRE" 14 ANS

MARDI 22 JAN. 1h, 3h, 5h, 7h, 9h  
 "FRENESIE" d'ALFRED HITCHCOCK 14 ANS

JEUDI 24 JAN. 1h, 3h, 5h, 7h, 9h  
 "LA MORT D'UN BUCHERON" 14 ANS

\$1.00 \$1.00

Dimanche - Spécial pour les enfants!!  
 La vallée de Gwangi et La Grande Ours  
 Adultes \$1.00 Enfants 75¢  
 10h30 a.m. 12h00 a.m. TOUS

**LE NATIONAL** MIDRO STAUDY  
 1220, rue Sainte-Catherine est. 521-1119

18 ans adultes

Pour la première fois à Montréal

**THE FILTHIEST SHOW IN TOWN** EASTMAN COLOR

Spring Bolly Sharp - Tina Russell - Alexander Sebastian - Judith Resnick  
 Ariana Blue and Joe L'Etou - producer and directed by Richard and Robert Edelman

**CINÉMA GUY** GUY & MAISONNEUVE  
 TEL. 931-2912

2e film 18 ANS Adultes

**Feminin, Feminin**

3e film au Commodore "CARESSES INTIMES" en couleurs  
 3e film au Regal "LES PUTAINS AUSSI..." en couleurs

**PROSTITUÉE LE JOUR ÉPOUSE LA NUIT**

3 GRANDS FILMS! **COMMODORE** 5180 ave. boul. Saint-Cat. CARTIERVILLE 334-8560 **REGAL** 4993 est. boul. Coomb. MTL. NORD-322-7030

14 ANS

LE CHEF-D'OEUVRE DE SERGIO LEONE

**"IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST"**

CLAUDIA CARDINALE CHARLES BRONSON HENRY FONDA JASON ROBARDS  
 2e film "Tombe les filles et tais toi" avec Woody Allen

**MAJESTIC** 3166 est. boul. Henri Bourassa 381-6116

C'EST DU GÂTEAU, DIT MAX ET ÇA FOND DANS LA BOUCHE!  
 18 ANS Adultes

**SUGAR COOKIES** 2nd FILM  
 ELLES SONT SUAVES ET SAVOUREUSES!

**EVE** Color **Swinging Wives**  
 Pour un programme complet à 10.00, 11.5, 4.35, 7.55  
 Pour un programme complet à 7.45

JANINE REYNAUD MICHEL LE ROYER dans

**les confidences ÉROTIQUES d'un lit trop accueillant** Couleur

REALISEZ VOS RÊVES LES PLUS INTIMES!  
 Remplissez un coupon dans un de ces cinémas et vous pourrez jour aussi des plaisirs de ce lit de LAURIER BEDDING INC.  
 Gagnez ce superbe lit rond!

18 ANS Adultes

**Mets ton DIABLE dans mon ENFER** avec MELINDA PILLON

**MIDI-MINUIT** 4462 St Denis 842-8264  
 Prog Comp: 110 400 6 50  
 8 25 Sam: der. rep. comp. 9 40

**LE NOUVEAU PIGALLE** comparant ALOUETTE  
 318 STE-CATHERINE O. 861-2807  
 Prog Comp: 100 355 6 50  
 8 20 Sam der. rep. comp. 9 45

**DOUBLE DOSE de 14 ANS**

**SUPER KARATE-KUNG FU**  
 DEUX FOIS PLUS D'ACTION!  
 DEUX FOIS PLUS DE DANGER!

**FUREUR Hong Kong** CHEN CHEN CHANG MENG FEI  
 COULEUR  
 Prog Comp: 12.00 3.10 6.20 7.55  
 Sem à 6.30 Sam & Dim  
 Prog Comp: 12.00 3.10 6.20 7.55

**KUNG FU N'Y VA PAS DE MAIN MORTE**  
 avec MELINDA PILLON

**ELECTRA** Ste Cath & Amherst 522-9177  
**PARC-Verdun** 720 de l'Eglise 768-2509

Aussi au Cinéma TRACY Tracy (Sorel)

**ANNONCEURS VÉRIFIEZ VOS ANNONCES!**

Nous aimerions vérifier chaque petite annonce pour nous assurer qu'elle est imprimée selon vos exigences; malheureusement, une erreur peut toujours se glisser dans le texte ou dans sa classification.

Afin d'éviter la répétition d'une annonce comportant une erreur, veuillez vérifier votre annonce chaque fois qu'elle paraît et avertir notre service immédiatement en cas d'erreur.

Nous corrigeons volontiers une erreur dans votre annonce paraissant pour la première fois, mais nous ne pouvons accepter la responsabilité d'une erreur répétée à moins que vous nous en ayez averti. En toute justice, nous ne pouvons être tenus responsables pour un montant dépassant la valeur de ladite annonce. L'annonceur doit assumer ses responsabilités pour toute réclamation qui puisse nous être faite concernant le contenu de son annonce. Nous vous remercions de votre coopération.

Pour changer ou annuler votre annonce, composez **874-7205**

**CINÉ-PARCS**

**GRANDE OUVERTURE SAISON 1974** TOUS TOUS

D'APRÈS LE ROMAN DE JULES VERNE  
**CHARLES BRONSON** dans **LE MATTEU DU MONDE**  
 CHAUFFRETTE INDIVIDUELLE GRATIS

LE DÉMON SANS VISAGE QUI FAIT TREMBLER LES HOMMES... ET FRÉMIER LES FEMMES!  
 CLAUDIA CARDINALE LES COMES (L'ÉLÈVE BIANCHI)  
**LA MAFFIA FAIT LA LOI!**

**CINÉ-PARC ST-EUSTACHE** 625-1432 627-4747 861-6565

**Un programme double montrant tout sur l'art du karaté! 14 ANS**

**VOYEZ... le poing de la furie... les cinq doigts d'acier!**

**La Puissance du KARATE! Révélée sans réserve**

2e FILM  
**LE DESPOTE CRUEL** avec BRUCE LEE  
 5030, PAPINEAU 527-9131 **bijou** Le Despote Cruel: 1.20, 4.45, 8.18  
 L'Homme aux Mains d'Acier: 11.50, 3.18, 6.28, 9.57

**L'HOMME AUX MAINS D'ACIER** COULEUR

## Juan Genovés, le Costa-Gavras de la peinture

PAR GILLES TOUPIN

Oeuvres de Juan Genovés à la galerie Marlborough-Godard, jusqu'au 5 février.

SI LE cinéma a ses Costa-Gavras, la littérature ses Soljenitsyne et la musique ses Théodorakis, la peinture n'est pas pour autant dépourvue de dénonciateurs Juan Genovés est de cette lignée d'êtres qui ont voulu agir pour la liberté des hommes au travers des chemins difficiles de la création.

Beaucoup diront que c'est un moyen facile de s'engager sans se compromettre. Mais c'est peut-être le seul qui ait une force de frappe qui puisse agir sur les masses. Personne ne peut nier le retentissement des films tels que "Z", "L'aveu", "Sacco et Vanzetti", "L'affaire Mattei", "L'état de siège", etc. Evidemment, la peinture n'a pas l'audience du cinéma. Elle est moins spectaculaire, elle s'exprime dans le silence et l'immobilité mais elle est aussi une voie. Moins accessible que les livres de Soljenitsyne, moins connue que les chansons de Théodorakis, l'œuvre du madrilène Genovés laisse au creux de ceux qui la regardent par accident ou parce qu'ils ont bien voulu la regarder une désapprobation des réalités qu'il présente. Cette désapprobation fait son chemin en nous, elle gruge lentement notre conscience comme un petit cancer avec lequel on doit vivre.

Il n'aurait pas suffi à cet artiste espagnol de rendre légèrement des images de violence pour que le message porte, il lui a fallu être peintre, c'est-à-dire penser en terme d'espace, de couleur, d'organisation et d'invention. Si Juan Genovés nous permet de bien l'entendre c'est que son cinéma à lui est au point, sa mise en scène favorable à la communication visuelle du drame qu'il veut traduire.

### Pour les victimes anonymes

Pour atteindre aux œuvres de 1973, les plus efficaces, il a fallu tout un

cheminement. Chez Marlborough-Godard, certaines toiles plus anciennes nous indiquent comment Genovés est parvenu à sa manière actuelle.

La comparaison avec le cinéma s'impose une fois de plus. Prenons l'exemple de cette toile impressionnante de 1969 qui s'intitule "Las victimas" (les Victimes). L'image nous est livrée en trois séquences simultanées qui sont en fait trois moments différents d'un fait ou d'un récit. Au centre, les ombres humaines alignées dont le regard est voilé sont les victimes. Le peintre insiste sur leur anonymat. Ces victimes semblent cernées et prisonnières de deux espaces consacrés à illustrer la violence. Au haut, un escadron d'avions laisse tomber des bombes tandis qu'au bas l'ombre d'un soldat armé se profile. Du cinéma, nous avons encore l'idée de temporalité et d'un tout de l'image qui se saisit selon des séquences. La succession chronologique est inutile pour rendre compte de cette fureur de tuer et de cette innocence des victimes.

### Violence et injustice

Dans le tableau qui a pour seul titre le numéro 134 et qui est daté de 1971 nous avons également affaire à trois séquences mises en relief par des contours blancs. Cette fois-ci la chronologie qui rapproche l'image de celle d'une pellicule cinématographique entre en jeu. Une ombre humaine court au haut. Au centre, elle lève les bras en signe d'affolement pendant que se profilent deux autres formes humaines vêtues de chapeau et d'imperméable. Elles sont vues de dos. La troisième image, celle du bas, nous montre une forme allongée au sol au niveau de la ligne d'horizon tandis que les deux hommes de tout à l'heure sont au bas de l'image en train de disparaître. L'assassinat est accompli. Le mouvement a été simulé. Le tableau semble avoir fait office de témoin neutre.

Les subterfuges de Genovés pour nous faire croire au fait objectif sont d'une grande finesse. Dans le tableau dont nous venons de parler, les séquences ressemblent à des photographies mal développées, prises rapidement comme s'il s'agissait d'une chose défendue.

C'est dans ses dernières œuvres qu'il parvient vraiment à une haute intensité dramatique. Il fait disparaître tout à fait les séquences et ne se sert que d'une seule image. Le décor est toujours le même. Un espace de fond noir et grisâtre sur lequel des humains vivent la violence et l'injustice. Les thèmes de l'ombre, de la nuit, du masque contribuent à créer une atmosphère de conspiration tragique.

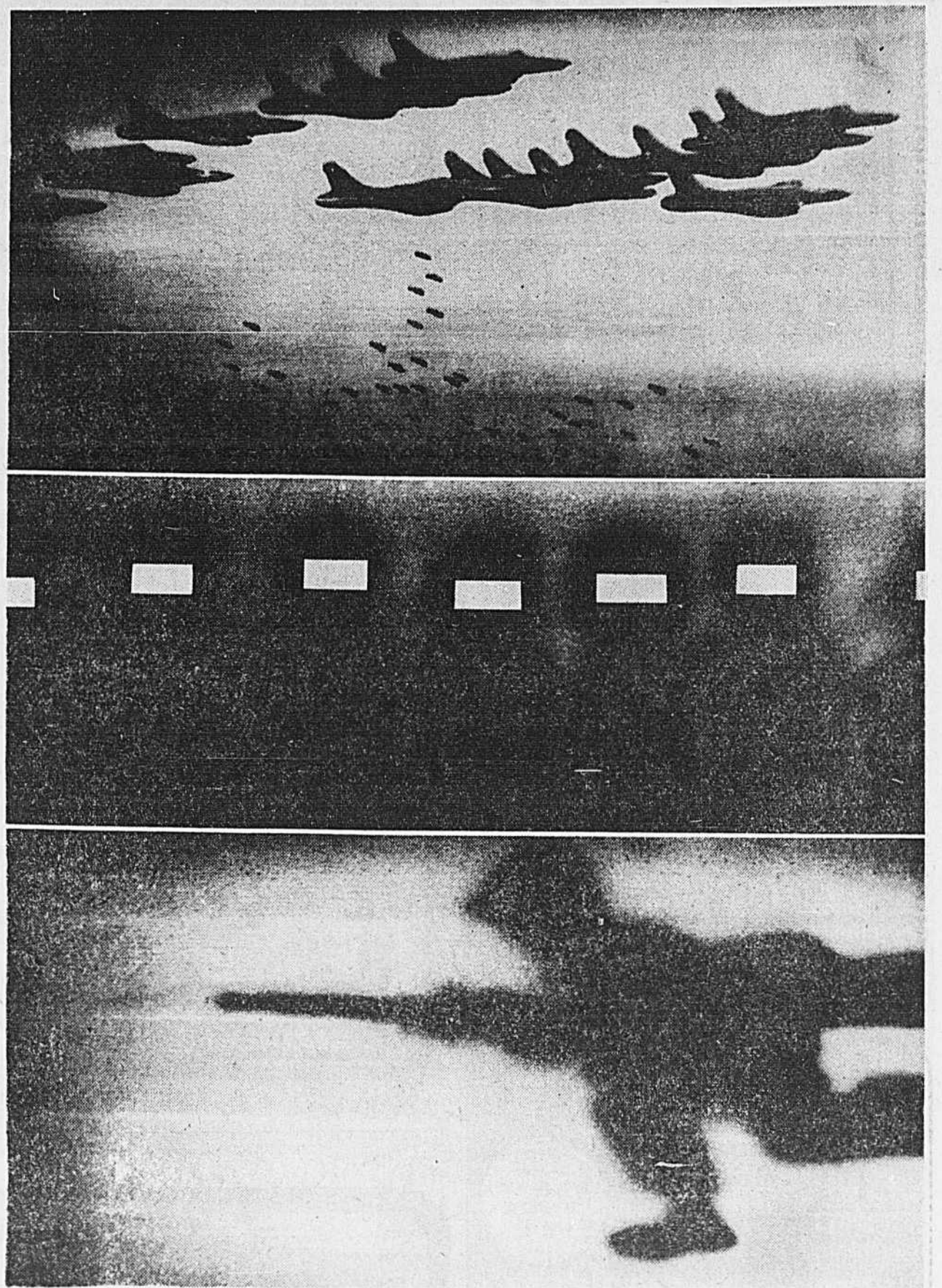
Le point de vue est toujours le même et son obsession nous implique en tant que témoin direct des événements que Genovés décrit. Les personnages sont tout petits comme s'ils étaient de vulgaires pions sur un jeu d'échecs. L'anecdote est chassée des œuvres du peintre par cette absence totale de décor. Seul l'essentiel persiste: l'homme assassiné, l'homme que l'on matraque, l'homme emmené que l'on a ligoté, l'homme en fuite, etc.

### Témoins ou complices ?

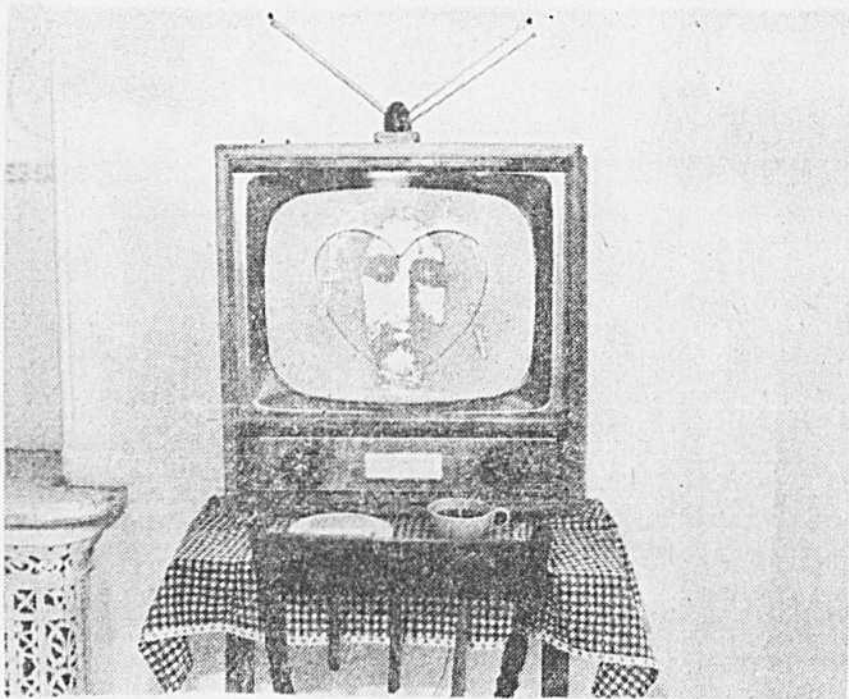
Tous les mécanismes de présentation furent bien étudiés par le peintre. Qu'il s'agisse de groupe ou d'individu, les mouvements du corps humain, dans l'instantanéité de l'action, sont saisis au vol, parfois même entre ciel et terre. Il n'y a finalement que notre point de vue qui soit ambiguë, celui du spectateur, au point de nous demander si nous sommes des témoins impuissants ou des francs-tireurs camouflés derrière le trouble apparent produit par les œuvres de Genovés.

Par sa peinture, ce n'est certes pas des Luis Carrero Blanco et Pinochet dont il veut témoigner. Ceux-là, dès que l'on touche à un seul de leurs cheveux, toute la presse mondiale en parle. Non, c'est plutôt de cette répression politique qui ne fait guère les manchettes des journaux et qui pourtant condamne sommairement des milliers d'hommes à mort dans tous les coins du monde.

Tous ces hommes qui courent le corps courbé dans la fuite de ce que souvent le peintre ne nous montre pas mais qu'il nous laisse soupçonner, cet autre qui se redresse soudainement frappé d'une balle qui lui défonce les reins, tous ces tableaux qui habilement savent joindre l'image plastique au manifeste social, je crois qu'ils me font peur. Mais en même temps, ils secouent nos consciences trop souvent indifférentes à la domination de l'homme par l'homme.



LAS VICTIMAS (1969) : cette fureur de tuer.



La télévision de R. Lauzon.

## Jesus's freak chez Média

Réal Lauzon à la galerie Média Gravures et Multiples, jusqu'au 19 janvier.

JE ME suis toujours dit qu'il fallait avoir la foi pour aller chez Média. Cette semaine je me suis aperçu que c'était un peu vrai. Une mini exposition m'a fait redécouvrir Réal Lauzon, celui-là même qui avait imaginé Montréal sous l'eau lors de la grande exposition du Musée des beaux-arts "Montréal, plus ou moins" en 1972.

Mais attention! Si vous vous attendez à voir une exposition comme les autres avec dessins et tableaux ne vous rendez pas chez Média. Il y a autre chose dans la petite galerie. Une histoire qui n'a rien de linéaire. Des indices. Quelques croquis, oui! Des photos. Quatre pièces tridimensionnelles. C'est tout.

L'art de Lauzon en est un du comportement. Les témoignages qu'il nous livre sont des témoignages de son propre comportement fantaisiste et, disons-le, combien libérateur. Lauzon

fait partie du groupe de la Tour de David de St-Basile le Grand. Pour être plus clair, disons qu'il est "Jesus's freak". Partant de là, beaucoup de ses œuvres se rattachent à ses croyances. Elles portent simplement le message biblique comme cet "avion qui nous mène en haut" qu'il a dessinée ou encore cette illustration de "La tempête apaisée". Tout cela est cependant engagé dans le contexte actuel de la vie. Tout cela est en quelque sorte revivifié comme ce Christ dont l'image occupe l'écran d'une télévision devant laquelle une tasse de liquide rouge et une tartine font allusion à la transsubstantiation.

Les situations farfelues attirent également Lauzon. Il s'est construit une énorme chaise-berceau dans laquelle il retrouve l'innocence et la béatitude de son enfance (voir Freud pour plus de détails). Il a fait de même avec un balcon sorti directement d'une pièce de Michel Tremblay. Il faudrait aussi parler de sa pêche à la truite des champs et de son hublot de vaisseau spatial par lequel on peut voir le cosmos dans toute sa splendeur.

Réal Lauzon n'est pas un clown ou un simple amuseur public. Son attitude est symptomatique des nouvelles directions que beaucoup d'artistes explorent. Lauzon ne se préoccupe guère de savoir si ce qu'il fait est de l'art. Il agit plutôt au niveau du vécu pour le rendre disponible à l'homme; disponibilité dont nous craignons inutilement de franchir les portes.

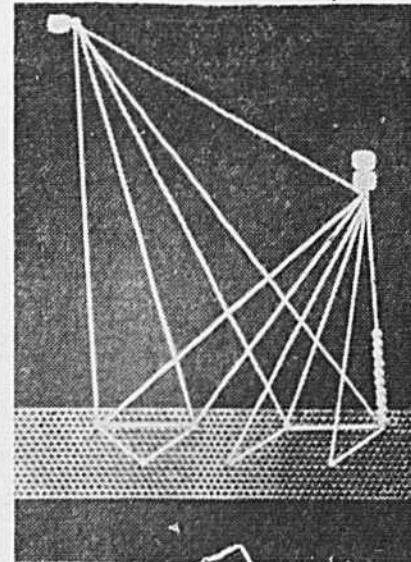
## L'Avènement décapant I

"Avènement décapant I" de Robert Gauthier avec le concours de Gilles Chartier à la galerie de la S.A.P.Q., jusqu'au 21 janvier.

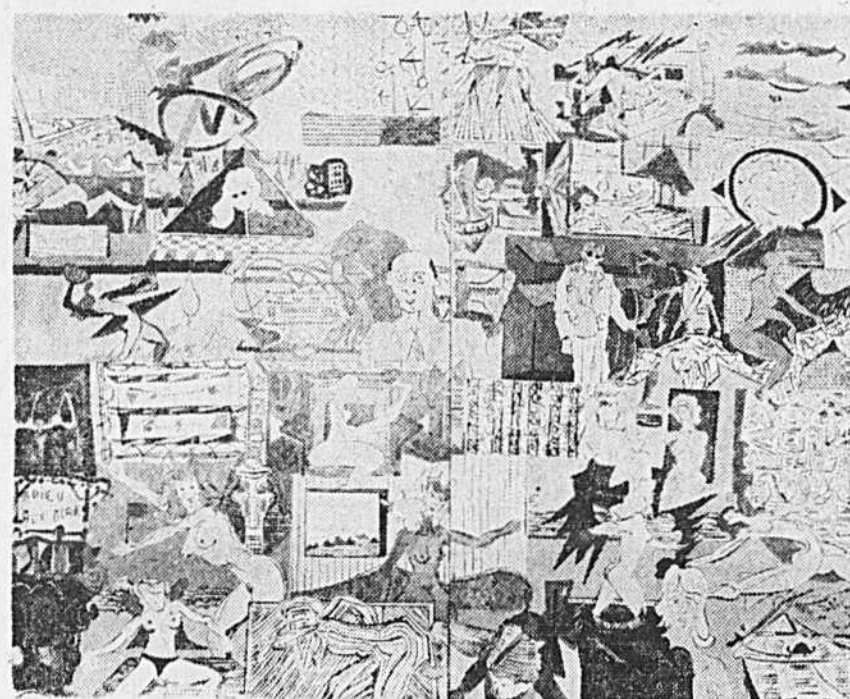
DE LA maquette à la réalisation, du module à son fonctionnement terminal, il y a un univers à combler qui fait souvent la différence entre l'œuvre accomplie et l'œuvre esquissée. La petite présentation que l'on peut actuellement voir à la Société des Artistes Professionnels du Québec dans le Vieux-Montréal nous laisse cet arrière-goût d'inachevé qu'ont les esquisses et les croquis.

Robert Gauthier dont les œuvres s'inspirent de structures urbaines et souvent même de l'architecture prospective se voit contraint par le cadre, par le mur qui est derrière le cadre, par l'espace de la galerie et, cela va de soi, par un contexte culturel qui fait que si l'artiste contemporain refuse de se plier aux limitations physiques qui sont directement tributaires du mode de fonctionnement des réseaux de diffusion artistique, il est hors de l'Eglise et n'a point de salut (financier en tout cas!). Ici, il est bien évident que toutes ces contraintes et ces limitations empêchent Gauthier d'atteindre à l'expression véritable.

Cette vibration des sens à laquelle il aspire en théorie ne peut se satisfaire d'œuvres qui étouffent dans des cadres conventionnels et des échelles miniaturisées. Certaines maquettes pour projets architecturaux ou sculpturaux méritent qu'on les retienne et



Oeuvre de Robert Gauthier.



Peinture de P. Candille.

qu'on les réalise. Beaucoup de pièces murales fonctionnent selon des agencements qui utilisent des fibres. Je ne comprends pas pourquoi ces fibres qui appellent l'air, l'espace, sont appuyées sur des fonds qui détruisent l'impact spatial des œuvres. On le voit très bien, Robert Gauthier est plus à l'aise avec des structures tridimensionnelles.

En somme, cette exposition mérite un prolongement, une continuation moins timide. On se rend compte d'énormes possibilités, d'un langage qui risque d'être original s'il parvient à s'extérioriser davantage. A la galerie de la S.A.P.Q., les prototypes exposés demandent encore d'être perfectionnés.

Soulignons également la participation de Gilles Chartier à cet "Avènement décapant I". Son concours permet au spectateur de se familiariser avec ses expériences de "Vidéo-feedback". S'il est jumelé ici avec Robert Gauthier, c'est qu'il se sert des objets de Gauthier pour créer ses nouvelles images électroniques.

## Candille candide ?

"Romantisme 74" de Patrick Candille à la galerie Véhicule, jusqu'au 24 janvier.

C'EST une sorte de délire, un grand chaos et en même temps un peu d'i-

magination, un flot de romantisme, une "idée d'art" et beaucoup encore.

Sur le plan pictural, cela n'a que très peu d'intérêt. L'unité, si l'on veut s'en faire une règle, est inexistante. Et si l'on veut parler de la présentation, elle est laide ou belle comme peut être laid ou beau un bazar. Ça dépend des goûts.

Ce qui est sérieux chez Candille, c'est sa décision de ne plus être sérieux. Dans le fouillis de ses toiles, j'ai découvert une inscription:

"Lao Tan s'entretenant avec Kouan Yin: "La haine du ciel qui en connaît la raison?" Cela signifie que ce n'est pas la peine de réfléchir sur la volonté du ciel et de conjecturer sur le bonheur et le malheur."

Cela signifie également pour Candille que l'art pris au sérieux comme on l'a toujours pris au sérieux ne le préoccupe plus. Il s'est laissé emporter dans une sorte de refus de la conscience artistique. Il a délibérément choisi le romantisme le plus facile pour manifester ce refus de considérer les énigmes de l'existence. Pourquoi alors peindre tant de toiles? Par jeu sans doute, par plaisir personnel, par besoin de se défaire, qui sait? Pour que l'exagération porte fruit?

On est devant une sorte de naïf qui ne l'est plus tellement il est conscient de sa propre naïveté.

A moins que ce soit tout le contraire, que Candille soit un vrai peintre et qu'il n'ait pas fait exprès pour donner cette impression de condamnation par l'absurde. A ce moment-là, il vaut mieux ne plus en parler.

Quoi qu'il en soit, la façon complètement incongrue dont Véhicule présente cette exposition n'est pas pour aider le spectateur à saisir les intentions ou l'absence d'intentions de Candille.

## A propos du Centre d'art

Exposition McGain, Lysak et Perron au Centre d'art du Mont-Royal.

IL ARRIVE parfois qu'en littérature un éditeur rende un bien mauvais service à un auteur en publiant un livre dont la qualité ne méritait pas qu'on le publie. Cet auteur prématurément voué aux oubliettes ne s'en relève que très rarement. En art, il arrive parfois aussi qu'on veuille exposer des créateurs dont l'œuvre est encore à se défaire des thèmes et des directions des générations précédentes. Ces créateurs qui reprennent la syntaxe plastique de ces générations sont prisonniers de la redite et irrémédiablement voués au médiocre.

Le département des sports et loisirs de la ville de Montréal, plein de bonne volonté, croit rendre un fier service aux créateurs méconnus en leur donnant la chance de se produire au Centre d'art du Mont-Royal. Mais il arrive que ces créateurs n'ont pas, la plupart du temps, atteint la maturité plastique qui justifierait de les exposer. Croyant servir les intérêts de ces peintres et de ces sculpteurs, le Centre d'art du Mont-Royal leur nuit considérablement en les exposant. Nous ne pouvons tout de même pas mentir à ces créateurs en leur disant que ce qu'ils font est bon sous prétexte de leur rendre service.

Evidemment, les critères de validité varient selon les individus. Mais il existe un seuil de bon sens qui aurait pu empêcher le Centre d'art du Mont-Royal d'exposer les Lysak, Perron et McGain. A eux, nous n'avons rien à reprocher. Ce sont des artistes qui cherchent à s'exprimer et qui, pour l'instant je dis bien, possèdent des formes et des images fort conventionnelles. Aux organisateurs, cependant, qui refusent, semble-t-il, d'être au fait des multiples voies et revirements de la situation artistique mont-réalisée et d'y prendre part de façon active, nous reprochons leur manque de dynamisme et de clairvoyance. Ils auraient intérêt à jeter un coup d'œil pour commencer du côté de la Maison des Arts La Sauvegarde, ensuite aller faire un petit tour chez Média Gravures et Multiples, à l'atelier Graff et chez Véhicule. Ils y trouveraient certes un peu d'inspiration et matière à exposition.

Vous avez déjà lu au sujet de

SILVA MIND CONTROL et de ses avantages dans:

LIFE • NEWSWEEK • MADMOISELLE • CORNET • HARPER'S BAZAAR • SALES MANAGEMENT • INGENUE • WASHINGTON POST • NEW YORK TIMES • LOS ANGELES TIMES • BOSTON GLOBE • NATIONAL OBSERVER.

Aujourd'hui, assistez GRATUITEMENT aux 4 premières heures du

## MIND CONTROL®

(Plus de 200,000 diplômés)

ET À LA RÉALITÉ DE LA

PERCEPTION EXTRA-SENSORIELLE

Aux personnes désirant faire appel à bien plus de leurs facultés. Nous les invitons à assister GRATUITEMENT aux quatre premières heures de cours concernant l'usage des ondes cérébrales alpha selon la méthode Silva bien connue.

CE COURS SERA DONNÉ EN ANGLAIS

HEURE:

LUNDI SOIR 6.30 HRES

ENDROIT:

CENTRE MIND CONTROL

910 ouest, rue Sherbrooke  
2e étage

BARHAM ASSOCIATES (CANADA) LTD.

845-7121

## LES VIGNES DU SEIGNEUR



544, BOUL. DES LAURENTIDES  
Pont-Viau, Laval  
Tel.: 388-9207

## RADIO fm

CFOR 92.5 CKMF 94.3  
CBM 95.1 CJFM 95.9  
CKVL 96.9 CHOM 97.7  
CHRC 98.1 CBF 100.7  
CHLT 102.7 CFDM 104.3  
CFGL 105.7

SAMEDI 19 JANVIER

10:03 CBF — La musique et les leçons de Saint-Boniface. Invité: Normand Lemoine, étudiant au Collège de Saint-Boniface (dix ans étudés de piano). Concerto grosso "Le Printemps" (Vivaldi) et Concerto pour piano (Grieg) et Concerto pour violon (Mendelssohn).

11:03 CBF — Chronique du disque Invité: Jean-Paul Jeannotte, ténor et professeur de chant.

12:03 CBF — Concerti promenade Oeuvres de Gilbert et Sullivan. Scènes de "The Gondoliers", "Iolanthe" et "Utopia Ltd.". Orch. de la BBC, dir. Robinson.

13:00 CBF — L'Heure du concerto Oeuvres de Schoenberg, Concerto op. 42; Allred Brendel, piano. Concerto op. 35; Wolfgang Marzchner, violon.

14:00 CBF — L'Opéra du Metropolitan "Simon Boccanegra" de Verdi. Adriana Maliponte (Amelia); Richard Tucker (Gabriele); Ingvar Wikell (Simon Boccanegra); Giorgio Tichauer (Fiesco); Raymond Michalko (Paolo). Dir. Sixten Ehrling.

18:00 CBF — Prélude au soir Huit Préludes de Debussy: Monique Haas, piano.

19:30 CFDM — Chansonniers Pierre Lévesque et Claude Gauvreau.

20:03 CBF — Pour le clavier Daniel Barenboim, piano. Sonate K. 576 (Mozart); Sonates op. 27 no 2 et op. 13 (Beethoven).

21:00 CBF — Intégrale Oeuvres de Bruckner. Messe no 3, en fa mineur; solistes, choeurs et orch. de la Radiodiffusion bavaoise, dir. Jochum. Quintette en fa et Intercello en fa; Georg Schmidt, alto, et Quatuor Keller.

23:00 CFDM — Pleins feux Sur scène: microscopie de Ringo Starr et Paul McCartney.

23:03 CBF — Musique canadienne Oeuvres de Kelsey Jones, "Miramichi Ballad", "Propriétés de Mîchee" et Quintette à vent.

DIMANCHE 20 JANVIER

9:03 CBF — Miniatures Sonate op. 3 no 2 (Blavet); Sonate en sol mineur (Pugnani); Jean-Pierre Rampal, flûte, et Marie-Claire Allary, harpe.

9:30 CBF — Orchestre de chambre de Québec Dir.: Sylvio Lacharité. Solistes: Rémi Ménard, saxophone. Petite Suite en ré mineur (De Visé) et "Fantasia" (Villa-Lobos).

10:03 CBF — Récital Louise Forand, piano. Choral "Ahi le Pinvoque Selgneur" (Bach) et Sonate no 3 (Hindemith).

11:03 CBF — Orchestres canadiens Orchestre du Centre National des Arts d'Ottawa. Dir.: Victor Feldbrill. Solistes: Trio du Japon. "North Country Sweet" (Somers) et Concerto pour piano, violon et violoncelle (Beethoven).

12:03 CBF — Jazz Du Palais Montcalm, à Québec. Trio de Guy Simard, piano, Raymond Drouin, batterie, et Bob Angelle, basse électrique.

14:00 CFDM — Matinée à l'Opéra "Les Noces de Fipéro", de Messiaen.

16:03 CBF — Gravures immortelles Oeuvres de Bartok. Concerto pour orchestre; Orch. de Bamberg, dir. Haitink; Sonate pour deux pianos et percussion; György Sandor, Rolf Reinhardt, Schad et Schim.

17:00 CBF — Concours national de Radio-Canada De Montréal. Orchestre de Radio-Canada. Dir.: Raymond Dessaint. Michel Fortin, violoncelle. Extrait du Concerto en do mineur (Haydn). Paul Berkowitz, piano. Extrait du Concerto K. 467 (Mozart).

17:30 CBF — A Cappella Choeurs "A Cappella" de Radio-Canada, dir. Sébastien Ouellet. Oeuvres de: Janquin, Lassus, Bonnet, Büsser, Costeley, Goudimel, Renault et Schmitt.

CFDM — Chansonniers Claude Dubois.

18:00 CBF — Prélude au soir Symphonie no 2 Okko (Sibelius); Orch. philh. de Berlin, dir. Kamus.

19:00 CBF — Le Chant de la terre Musique de Billif, MacDermot, Stravinsky, Verdi, Liszt, Tchaikovsky et Schütz.

20:30 CBF — Interprètes canadiens Joseph Rouleau, basse, et Charles Reiner, piano. Deux airs de Mozart: "Mentre il lascio" et "Alcandro lo confesso"; "Don Quichotte à Dulcinea" (Ravel).

21:00 CBF — Musique de notre siècle "Mélancolie" pour violon et orchestre (Horvath); Ernst Kovacic.

"Ave Maria" (Tousinger); Orch. symph. de Prague, dir. Dornik. "Motturo" pour voix et orchestre à cordes (Derbes); Karin Rosat, soprano. "Nuits de décembre" (Rimmer); Orch. symph. de Radio-Nouvelle-Zélande.

CFDM — Place des Arts Oeuvres de Liszt et Tchaikovsky.

22:00 CBF — Orchestre Symphonique de Boston Dir.: Lawrence Foster. Soliste: Joseph Silverstein, violon. Ouverture "Le Corsaire" (Berlioz); "Fantaisie écossaise" (Bruch) et Symphonie no 5 (Prokofiev).

LUNDI 21 JANVIER

10:30 CBF — Le matin des musiciens Partha en si bémol majeur (Bach); Rajah Kirpalrick, claviers. Concerto no 2 (Haydn); Rolf

Lind, cor. Ouverture du "Devin du village" (Rousseau); Bernard Cottrel, basse. Anne-Marie Miranda, soprano. Serge Wilfert, ténor. "Prélude liturgique" no 14 (Liszt); G. Astor Litta, orgue. "Don Quichotte" (Courbois); Gérard Souzay, baryton. "Psaume 91" (Mendelssohn); Westphalen Kantorei.

12:03 CBF — Les Petits ensembles Quintette en sol mineur, K. 516 (Mozart).

13:00 CBF — Contrepont Oeuvres de Dvorak. "Danses slaves" nos 9, 10 et 15 et "Symphonie du Nouveau Monde"; Orch. Philh. tchèque, dir. Ančerl.

17:30 CBF — Jazz et Blues Gerry Mulligan, Miles Davis et Sonny Rollins.

## choix d'émissions

CE SOI R

18:00 2 9 11 - X Y Z Cette nouvelle série, réalisée par Thérèse Patry, est une sorte de petite encyclopédie scientifique télévisée destinée à initier les jeunes à la chimie, au textile et à la métallurgie.

18:30 CBF-FM — Cours universitaires: la Chine Avec le professeur Robert Garry.

20:00 2 4 5 6 7 9 11 13 — La Soirée du hockey Les Bruins de Boston tenteront de venir prendre leur revanche contre les Canadiens au Forum.

4 — "La mariée était en noir" Pendant ce temps, les Québécois pourront, s'ils le désirent, revoir ce bon policier de François Truffaut, avec Jeanne Moreau et Jean-Claude Brialy.

23:15 10 — "Quoi de neuf Pussycat?" Peter O'Toole, Peter Sellers et Romy Schneider dans une comédie de Donner.

DIMANCHE

12:00 3 7 — CBS Sports Spectacular: boxe Une anthologie des meilleurs combats de boxe du siècle chez les poids-lourds.

8 22 — "The Glass Menagerie" Une adaptation cinématographique du chef-d'oeuvre de Tennessee Williams.

14:00 4 5 6 — Adieu Alouette: Yvon Deschamps Une reprise de la série réalisée l'an dernier par l'ONF pour la CBC. On présente aujourd'hui "Une job steady... un bon boss", film consacré à Yvon Deschamps.

18:30 8 — The American Heritage En émission spéciale, une reconstitution historique du conflit qui éclate entre le président Lincoln et un jeune général de l'armée américaine nommé McClellan.

19:30 2 7 9 11 13 — Les Beaux Dimanches En première partie, "Le Grand Rendez-vous". Sorte de cinéma-vérité sur une rencontre entre jeunes de divers pays organisée par la Communauté des télévisions francophones. Avec la participation d'Andrée Champagne, Yvon Thiboutot et Claude Quenneville. En seconde partie, "Hedda Gabler", d'Henrik Ibsen, avec Dyrne Mousso, Jean-Marie Lemieux, Albert Mil-laire, Monique Chabot, Gilles Pelletier, Marthe Thiéry et Rose Rey-Duzil, dans une réalisation et une mise en scène de Paul Blouin.

20:00 4 10 — Hockey: les Nordiques Les Nordiques de Québec reçoivent les Fighting Saints du Minnesota.

22:00 2 7 9 11 13 — La Flèche du temps Vulgarisation scientifique sur un projet d'utilisation de l'énergie solaire grâce à l'établissement d'une centrale spatiale.

23:30 2 9 11 13 — "Galileo Galilei" Elle tourne, en effet. Ce qui n'a pas empêché Galilée de connaître une fin prématurée. Les imbéciles ont toujours raison.

## CHANGEMENTS télé-presse

6:00 2 9 11 Politique autour Invité: M. René Lévesque, chef du Parti québécois.

6:30 5 Walt Disney "Hog Wild." (1er épisode)

8 10 Jeunesse Inv.: Karo, Emmanuel-le, Jacques Lepage, Guy Trépanier, Laurence Rosberry, Suzanne Stevens, Jean Baulne, Anne Renée, Jim et Bertrand et Richard Huet.

10:30 2 7 9 11 13 La Flèche du temps

11:00 2 7 9 11 13 Téléjournal 4 Ciné-4 "Une rousse qui porte bonheur". Am. 1966. Comédie musicale de F. de Cordova avec Elvis Presley, Donna Douglas. — Intrigue amoureuse à bord d'un "showboat" sur le Mississippi.

11:15 2 7 9 11 13 Sports-dimanche

11:30 2 9 11 13 Rencontres 7 Le Saint

12:00 2 9 11 13 Ciné-club "Galileo Galilei"

DIMANCHE

9:00 8 13 Hudson's Bay

3:00 4 10 Le Choc des idées

Sujet: Le Bilan économique du Québec pour l'année 73. Inv.: M. Guy St-Pierre, ministre de l'Industrie du Québec et M. Jacques Parizeau, économiste.

## EMBELLISSEZ VOTRE FOYER

et faites votre meilleur placement de 1974!

### LOCATION DE TABLEAUX DE 12 À 36 MOIS

MONTANT APPLICABLE SUR ÉVENTUEL ACHAT

Grandes collections d'oeuvres d'artistes canadiens dont plusieurs de grand renom.

C. Kriehoff	Suzor-Côté, R.C.A.
M. A. Fortin, A.R.C.A.	A. Y. Jackson, R.C.A.
A. Lismer, R.C.A.	J.E.H. MacDonald, R.C.A.
Rita Mount, A.R.C.A.	A. S. Scott, R.C.A.
A. Bieler, A.R.C.A.	H. Masson, I.L.D.
M.S. Cosgrove, R.C.A.	O. De Lall, A.R.C.A.

et plusieurs autres

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 H À 6 H P.M.  
LE DIMANCHE DE 11 H À 5 H P.M.

Telephonnez ou venez nous rendre visite.

## GALERIE COLBERT

1396A SHERBROOKE ouest 843-8777  
en face du Musée des Arts de Mtl

## EATON FOYER DES ARTS 9<sup>e</sup> ÉTAGE EN VILLE

Exposition vente des peintures d'artistes canadiens réputés

Foyer des Arts Eaton, 9e étage, Centre-ville.

Exposition des créations d'artistes québécois au restaurant Eaton "La Galerie" du Mail Cavendish Côte-St-Luc

## EATON FOYER DES ARTS 9<sup>e</sup> ÉTAGE EN VILLE

## NISKA

Artiste peintre canadien-français de réputation internationale

### EXPOSITION PERMANENTE

295, PLACE SAMSON suite 3  
Chomedey, Laval

Informations: 866-4495 332-1961

## GALERIE GILLES CORBEIL

PEINTURE RÉCENTES DE LUIS FEITO

JUSQU'AU 2 FÉVRIER 74

de 10 h à 17 h 30 Ferme lundi

2165, rue CRESCENT 844-7147

## LA GALERIE PICASSO

la seule spécialisée dans l'art contemporain du tiers-monde présente

### DAVERTIGE

et la peinture contemporaine haïtienne jusqu'au 25 janvier '74

2173 est, Sainte-Catherine 523-5519

ouvert tous les jours sauf lundi de 11 h à 6 h p.m., jeudi-vendredi 11 h à 9 h p.m., samedi et dimanche de 11 h à 4 h p.m.

## GALERIE 1640

Gravures Canadiennes et Internationales

### CUEVAS et FRIEDEBERG

SIMULTANÉMENT, UNE RÉTROSPECTIVE AU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN

1445 Crescent, Montréal 107 284-3112

## EXPOSITION DE VIEUX TABLEAUX DE RENÉ RICHARD

jusqu'au 31 janvier.

### GALERIE ART & STYLE

896 ouest, rue SHERBROOKE — Tel.: 849-2598

## SAIDYE BRONFMAN CENTRE

YM-YMHA & NHS  
5170 CÔTE-SAINTE-CATHERINE

Le département d'Arts plastiques et visuels présente

### IMAGES À TRAVERS LE TEMPS

retrospective de l'oeuvre de

## MARLENE BLOOMSTONE

(1944-72)

Vous êtes cordialement invité au vernissage, le mardi 22 janvier à 20.00 h.

Renseignements: 739-2301

## EXPOSITION STANLEY COSGROVE

ACHETONS PEINTURES DE QUALITÉ

## DOMINION GALLERY

Le plus grand choix de peintures et sculptures au Canada

1438 ouest, rue Sherbrooke 845-7411 845-7833

Ouvert de 9 h à 5 h — Samedi: 9 h à 5 h — Ferme le dimanche

## galerie georges dor

19, rue Saint Charles — Longueuil — Tel. 677-6217

Oeuvres récentes de

### LISE LAJOIE et PEDNO

JUSQU'AU 27 JANVIER INCLUSIVEMENT

Ouvert de 2 h à 9 h les Mar., Jeu., Vend. et de 2 h à 6 h les Sam. et Dim.

ASSORTIMENT COMPLET DE Matériel d'artiste CHEZ

### C. R. CROWLEY LIMITEE

1308 ouest Sherbrooke  
Ouvert jusqu'à 5:30 p.m.  
Jusqu'à 7 p.m.  
Samedi jusqu'à 5 p.m.  
842-4411

## PEINTURES unique au Canada

### Galerie C. Bérubé

1417 DU FORT Tel.: 935-3220  
coin Ste-Catherine entre Guy et Atwater

jeudi de 11.00 heures à 13.00 heures  
dim. de 12.00 heures à 18.00 heures

## la presse



## FINANCE

L'argent coule à flots dans les petites annonces du groupe.

"200 — Finance"

Pour prêter ou emprunter de l'argent, faites paraître une petite annonce.

Telephonnez à 87-47-111

Les petites annonces

la presse

## RESTAURANTS

### Les GARAÏBES surplombant Montréal

L'unique "VISTAVUE" vous offrant un panorama unique de la ville. Cuisine raffinée, spectacle et danse.

En vedette cette semaine directement de la Barbade THE CORAL ISLANDERS et CHES HAUNES L'homme à la voix d'or

Spectacle tous les soirs de 9 h à la fermeture S.V.P. tenue de ville

Toutes cartes de crédit acceptées

Renseignements: 866-4661

Le refuge "VISTAVUE" au 12ième étage

1440, ouest, rue Ste-Catherine

NEKTAP KAI AMBROSIA

Succulentes cuisines grecque et française Repas d'hommes d'affaires

SPECTACLE TOUS LES SOIRS

RESERVATIONS: 288-0373

## LE SABAYON

EXECUTIVE TOWERS

666 ouest, rue SHERBROOKE (coin Université)

LA MAISON DE L'ORIENT

## HANCHOW INC.

10236 LAJEUNESSE Angle FLEURY Mont.

Pour les connaisseurs en cuisines orientales

BAR SALON — BOISSONS TROPICALES — RÉCEPTIONS

GRAND CHOIX DE VINS CANADIENS ET IMPORTÉS

RESERVATIONS 388-9291

# RESTAURANTS



## GRANDE RÉOUVERTURE LE MERCREDI 23 JANVIER LUIGI'S B.G.'S

au 1er étage du sirloin Barn

**BUFFET CHAUD ET FROID À L'ITALIENNE**

Spaghetti • LASAGNE • Poulet chasseur

**TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER**

(Incluant salade, petits pains et beurre)

Pour le lunch **\$2.25** Pour le souper **\$2.75**

### LE SIRLOIN BARN



5050, rue Paré 737-3673

(une rue au nord de Jean-Talon et boul. Décarie)



DELICIEUSES SPARE RIBS 3 SUCULENT POULET

1201, rue GUY

POUR TOUTE LA FAMILLE  
FRITS À LA MODE DU SUD  
LES PLUS DÉLICIEUSES

## SPARE RIBS

ET POULETS  
AU MONDE

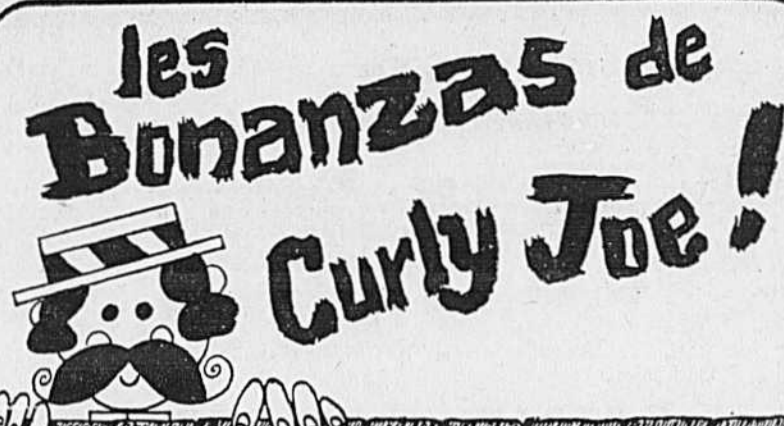
STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE

**THE BAR-B-BARN**

1201, rue GUY

LIVRAISON GRATUITE

APPELEZ: 931-3811



À LA DEMANDE GÉNÉRALE  
EN SPÉCIAL POUR LE DEUXIÈME WEEK-END

À TOUS LES

## Curly Joe's STEAK HOUSE

TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER  
DÎNER AU FILET DE BIFTECK

### \$3.45

Spécialité de la maison, un bifteck désossé de choix, très juteux et savoureux. Incluant: Pain chaud Curly Joe's fait à la maison, libre service à notre comptoir de salades choix de pommes de terre Idaho au four ou frites.

### le Cocher

CUISINE FRANÇAISE  
**GEORGES KLEIN**  
Au piano tous les soirs  
4897, rue BERRI  
SAMEDI À 5 H. P.M.  
DIMANCHE FERMÉ  
STATIONNEMENT  
face à la sortie de metro Laurier  
523-2858

### EL GITANO CAFÉ RESTAURANT

Cuisine espagnole et française  
Choix de vins  
Licence complète  
Cartes de crédit acceptées  
REPAS D'HOMMES D'AFFAIRES  
de 12 h à 14 h 30  
3507, AV. DU PARC  
Tel.: 843-8212

*Dimanche en spécial*  
**BUFFET CHAUD & FROID**  
À compter de 5.30 p.m.  
**5.25**  
par personne  
Enfants: moitié prix

*À tous les jours*  
**QUEUES DE LANGOUSTES**  
et crevettes géantes de l'Alaska  
À volonté  
**8.50**  
par personne

*Le samedi*  
**DINER gastronomique**  
DE 8 SERVICES À LA PARISIENNE  
**7.50**  
par personne

*Le Four-à-sole*  
• CANARD À L'ORANGE RÔTI  
• POULET GRILLÉ  
• BIFTECK GRILLÉ TRANCHE  
• SPARE RIBS (Bar-B-Q)  
**6.50** par personne  
avec pommes de terre, légumes et salade

Dancez au son de la musique de Henrietta Carrick  
Facilités pour réunions, séminars, mariages  
STATIONNEMENT GRATUIT  
RESERVATIONS: 731-7821... 7700 COTE DE LIESSE, MONTREAL H4T 1E7

Visitez **STOWE VERMONT**  
Demeurez au **GRAND MOTOR INN**  
Réservations: M. Zimmerman Tél.: (802) 253-7796

## LUNDI JOURNÉE DES DAMES

tous les **1/2** prix steaks

POUR LES DAMES accompagnées par un homme (limite une dame par homme) prenant le dîner de steak de valeur comparable.  
y compris: pommes de terre au four, salade de notre comptoir à salades et miches de pain chaud maison.

## LE DIMANCHE EST JOURNÉE FAMILIALE AU CENTRE COMMERCIAL LE BAZAR SEULEMENT

Tout enfant accompagné d'un adulte pourra se régaler  
**GRATUITEMENT**  
Menu gratuit **CURLY BURGER — FRITES**  
pour enfants **BOISSON GAZEUSE — CRÈME GLACÉE**  
Au centre d'achats LE BAZAR tél.: 336-3889

## Curly Joe's STEAK HOUSE

1435, rue METCALFE, tél.: 845-5226  
1221, rue UNIVERSITY, tél.: 871-8197  
boul. DÉCARIE, tél.: 731-3277  
CENTRE D'ACHATS LE BAZAR, tél.: 336-3889  
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke, Québec, tél.: 569-9608  
Administré par les services alimentaires Maisonneuve Inc.

## PROCLAMATION

Il vous est ordonné de venir vous récréer dans la plus pure tradition du 17e siècle. Mets en abondance — flacons de vin agrémentés de divertissements et distractions de l'époque.

**POUR UNE FÊTE INOUBLIABLE!**

JEUDIS, VENDREDIS et SAMEDIS  
À l'heure dite: 6.30 p.m. et 9.45 p.m.

Disponibles aux groupes, les autres soirées, composez 866-1267

Pour réservations 866-1267, ou aux comptoirs de vente T.R.S.

Tout compris: \$14.50 par personne

### LE FESTIN DU GOUVERNEUR

Vieux Fort Ile St-Hélène

À LA SALLE À DINER  
**PAUL GINGRAS**  
AU PIANO  
Le dimanche soir seulement de 6h30 à 10h30 p.m.  
**LES FANTASTIQUES LOS GALANOS**  
RECEPTIONS DE NOCES BANQUETS ET CONVENTIONS

AU COCKTAIL LOUNGE  
**LES CRESCENDOS**  
avec **JOHNNY SIMARD**

NOUS NOUS EXCUSONS POUR TOUTES LES INCONVENIENCES OCCASIONNÉES PAR LES TRAVAUX SUR LA RUE SHERBROOKE

## Reveillon Restaurant

5000 est. rue SHERBROOKE POUR RESERVATIONS  
Stationnement gratuit 255-2823

## RESTAURANT Le Bovin Inc.

**SPÉCIALITÉS**

- Fruits de mer
- Steaks sur charbon de bois
- Cocktail lounge.
- Salle de réception.
- Facilités de stationnement.

CHEF PIERRE MAUPIN

**ROSAIRE ST-JULES, votre hôte**  
10520 boul. Pie-IX — 322-2422  
(Face au centre d'achats Forest)

IL Y A DU BON QUI SE MIJOTE AU RESTAURANT

## Mont Royal BAR B.Q.

DELICIEUX **FRUITS DE MER** **STEAKS** SUR CHARBON DE BOIS  
**POULET RÉPUTÉ** **Bar Salon** AMBIANCE AMICALE

435 est. rue Mont-Royal  
APPELEZ MAINTENANT: 844-5208 VASTE STATIONNEMENT GRATUIT

## LE MONTRÉAL ANCIEN à travers le Moyen-Age et la bonne chère

• RESTAURANT FRANÇAIS  
• CUISINE FRANÇAISE  
• SALLE DE RÉCEPTION

### CHEZ QUEUX

Spécialités: MANATHAN ET MARTINI GEANTS  
MENU DU MIDI D'HOMMES D'AFFAIRES  
158 est. rue SAINT-PAUL, Place Jacques-Cartier.  
Réservations 866-5194

## BENI HANA

**STEAK HOUSE JAPONAIS**  
Mets orientaux préparés à votre table et servis selon les plus hautes traditions d'excellence japonaises.

**BUFFET DU MIDI DINER SPÉCIAL DU DIMANCHE**  
23 plats chauds et froids y compris du Roast Beef chaud.  
\$9.50 par personne  
\$9.15 enfants moins de 12 ans

**BILL WONG'S**  
7965 BOUL DÉCARIE  
Réservations: 731-8202

## "SOUPER CHANTANT" CUISINES FRANÇAISE ITALIENNE ET FRUITS DE MER

**SYLVIO ROMANO**, notre chef spécialiste  
4 spectacles tous les soirs  
Vendredi 9 h à la fermeture  
Samedi 8h30 à la fermeture  
Dimanche 6 h à la fermeture

En vedette Jacques Brossier; Gyslaine Desautel et Guy Huard avec Jean Elie à l'orgue.  
En plus venez vous divertir tous les soirs à notre chic piano bar avec Gilles.

RESTAURANT **Dino's**  
7905 rue St Denis, Montréal  
POUR RÉSERVATION  
Tel. 384 1500

## Chez Son Père

5316, avenue du Parc, 272-8224

Déjeuners d'affaires du lundi au vendredi de midi à 2:30 P.M.  
Diners de 6 P.M. à Minuit  
Tous les jours, sauf le dimanche  
Salons particuliers sans frais

### DISCO BAR LE PÈRE MOUSSE

Tous les jours à partir de 9:00 P.M. Dimanche et lundi exceptés

## HOSTARIA ROMANA

**ROME DONNERAIT CHER POUR AVOIR UN TEL RESTAURANT**  
Un nouveau restaurant italien que vous adopterez  
Licence  
2044 rue Metcalfe (au nord de Maisonneuve)  
RÉSERVATIONS: MARIANO - Tel.: 849-1389

## SOIRÉES DANSANTES

Tous les samedis à 20 h. 30  
— Ambiance française  
**BIENVENUE À TOUS**  
Le Cercle français — U.N.F.  
429, avenue Viger, Montréal  
à partir de 19h30

STATIONNEMENT GRATUIT METRO CHAMP-DE-MARS  
RÉSERVATION à 845-5245

## Au Chalet Doré

4460 est. rue JEAN-TALON  
727-3781

SPECIAL CETTE SEMAINE DU LUNDI AU SAMEDI 5H À 9H P.M.  
**T-Bone Steak \$3.25**  
12 onces par personne

- BIFTECKS SUR CHARBON
- POULETS B.B.Q.
- METS ITALIENS
- FRUITS DE MER

Stationnement gratuit • Licence complète  
DINER D'HOMMES D'AFFAIRES À PARTIR DE \$1.95

**TOUS LES SAMEDIS SOIRS**  
**Les voix d'or du KLONDIKE**  
 accompagnés au piano par Suzette Pratte

Jacques Pratte Vilma Trifiletti Ferruccio Pedri Thérèse Guérard

**BRASSERIE BONANZA**

**DU LUNDI AU VENDREDI**  
**MARCO**  
 et sa guitare chante tous les soirs

**BIÈRE EN FÛT**  
**REPAS À PRIX MODIQUE**

**SON BAR FLORADORA**  
 avec heure du cocktail  
 17h à 19h

**KLONDIKE STEAK HOUSE**

SORTIE 39 AUTOROUTE TRANSCANADIENNE ET CÔTE-DE-LIESSE 744-5811  
 RÉSERVATIONS DE WEEK-END CONSEILLÉES 744-5811

**SPÉCIAL DE LA SEMAINE DU 19 AU 25 JANVIER**

## POULET DE GRAIN COMPLET

FUMÉ OU SUR CHARBON DE BOIS

# \$395

par personne

Incluant : à volonté : 15 variétés de salades, pâte de foie, aubergines, harengs, salade aux oeufs, salade au poulet, pain à l'ail, choix de pommes de terre, breuvage chaud ou froid.

Desserts (non compris, les samedis et dimanches) : salade de fruits frais, ananas frais en cubes, gâteaux assortis, pain Mandol, mousse, Jello, pudding au riz, pommes au four, sauce aux cerises, fruits frais, menthe, etc. Breuvage chaud ou froid.

**Salles disponibles pour banquets, réceptions, etc.**

**LE SIRLOIN BARN**

Maintenant à **DEUX ADRESSES**

**5050, rue PARÉ** 737-3673  
 (Une rue au nord de Jean-Talon et boul. Decarie)

**Mail CAVENDISH** 487-4430  
 Entrée principale boul. Cavendish

**VEZ CHANTER, DANSER ET MANGER**  
 avec **MARGOT LEFEBVRE**  
 en grande vedette du mardi au samedi inclusivement

**AU MOTEL MÉTROPOLE**  
 boul. Métropolitain et Lacordaire

**322-8640**

POUR LES AMATEURS DE MOULES UN 4<sup>e</sup> VRAI FESTIVAL LE 19 JANVIER AU RESTAURANT

**LE JOUE XEMBOURG**

Moules à la marnière \$450 à volonté avec frites par personne

Cuisine française et luxembourgeoise, également les fameux vins du pays.

Reservations: 861-7122  
 58 ouest, boul. Dorchester, en face de l'édifice Hydro-Québec, Stationnement gratuit. Votre hôte Robert Nimax

**BIENVENUE AU KATSURA**

Le même que le Katsura de Tokyo. Considéré comme l'un des meilleurs au Japon.

Tempura Sukiyaki Steak Teppan Yaka et d'autres spécialités japonaises.

OUVERT pour le lunch et le souper  
 Repas d'hommes d'affaires  
 Licence complète

2170, rue de la Montagne  
 RESERVATIONS: **849-1172**

**Pour bouffer en grand... les Holiday Inn.**

**El Castillo**  
 Toutes les "Especialidades" depuis la Gazpacho jusqu'au Churrasco Argentino piqueront autant votre palais que votre intérêt... pour la gastronomie.  
 Holiday Inn Centre-ville  
 420 ouest rue Sherbrooke  
 Téléphone: 842-6111

**Le Châteaubriand**  
 Filet mignon Marie-Louise pour lui, Coq au vin bourguignon pour elle... pour chaque appétit, un plat qui séduit, le soir ou le midi, tenez-vous-le pour dit!  
 Holiday Inn - Le Châteaubriand  
 6500 chemin Côte de Liesse  
 Téléphone: 739-3391

**La Seigneurie**  
 Pour un plat chaud ou pour un plat froid, La Seigneurie, voilà un choix. Pour un casse-croûte ou des crevettes, La Seigneurie a tout ce que tu souhaites.  
 Holiday Inn - La Seigneurie  
 7300 chemin Côte de Liesse  
 Téléphone: 731-7751

LE TOUT NOUVEAU SUPPER CLUB

**EL MADRIGAL**  
 vous invite

DANS UN LUXUEUX DÉCOR ESPAGNOL

TOUS LES VEND. SAM. DIM.

**BEL CANTO** avec LOUISE ERIK  
 GOSSELIN MARTIN  
 Danse avec Gisele et son accordéon

RESERVATIONS 622-9918  
 3379 boul. DAGENAIS, Fabreville, Laval  
 Autoroute sortie 9 ouest direction St-Eustache

FRUITS DE MER GRILLADES CUISINE CONTINENTALE REPAS D'HOMMES D'AFFAIRES  
 Ouvert tous les jours à 11 h. a.m. dimanche à 5 h. p.m.

**Bouquet de fruits Exquis**

mis en bouteille par **rieder**

DISTRIBUTEUR:  
 Transalgine Gourmet Foods Corp.  
 1840, rue William, Montréal  
 Tel. 328-8533  
 Un complément pour l'hôteuse. Un plaisir pour les invités.

**Holiday Inn**

Propriétaire/administrateur:  
 Allific Inns Inc.

**RESTAURANT LE TOIT ROUGE**

**SPECIALITÉS**  
 Roi de boeuf, Grillades sur charbon de bois, Mets italiens, Cuisine continentale, Fruits de mer

Table d'hôte tous les jours - Diners d'hommes d'affaires  
 Liste complète des vins et liqueurs

**MAINTENANT A 2 ADRESSES**

5440 est, rue SHERBROOKE (coin l'Assomption) 259-3748  
 355, boul. LABELLE, CHOMEDEY 681-5468  
 STATIONNEMENT GRATUIT

Un nouveau concept tout simplement formidable

**La Barre 500 Inc.**

Le RENDEZ-VOUS des hommes d'affaires

L'orchestre **LES MANIBOULAS**  
 du jeudi au dimanche à compter de 9h p.m. et au Piano Bar

**GISELE QUESQUE**  
 à l'orgue du mardi au samedi à compter de 7h p.m.

2019, boul. TASCHEREAU 677-9101

LE DÉCOR, LA CUISINE LE SERVICE... RIEN N'A ÉTÉ NÉGLIGÉ POUR VOUS PLAIRE

Pavillon **HELENE-DE-CHAMPLAIN**  
 Ile Ste-Hélène  
 CUISINE FRANÇAISE  
 Vins exclusifs

Ouvert toute l'année - service 12h, a.m. à 14h, et de 18h à 23h00  
 Stationnement gratuit au milieu de la

RESERVATIONS 872-2373  
 DINERS - CARTE BLANCHE - AMEX - CHARGEX

**DIRECTEMENT DE BUDAPEST**

**KATALIN MADARASZ**  
 CHANTEUSE GITANE DE RENOMMÉE MONDIALE ACCOMPAGNÉE PAR ALBERT BALOGH

**Tokay**  
 EN VEDETTE TOUS LES SOIRS AU SUPPER CLUB

2022 STANLEY, 844-4844

**du dîner ce soir**

SALLE À MANGER POUR FINES GUEULES

**"l'après-ski" au Mont-Laval**

**SPECIALITÉS:**  
 steaks grillés fondus - brochette à la provençale  
 Ouvert à l'année

675, BOUL. ST-MARTIN Ste-Dorothée - Laval  
 Sortie 6-0 de l'autoroute  
 Reservation: 689-4220

Si vous n'y êtes jamais allé vous manquez quelque chose

Choix de fruits de mer, steaks sur charbon de bois et mets italiens.

**LE JOLI MOULIN**

SPECIAL POUR GOURMANDS  
**SUPER PLAT DE FRUITS DE MER**  
 Vous n'aurez pas à manger le lendemain

Tous les vendredis et samedis de 9 h à minuit  
**SCAMPIS A LA PROVENCALE**  
 TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER 800  
 Excellente carte de vins

Reservations: 254-2125  
 5780 est, rue Sherbrooke coin Lacordaire  
 Stationnement gratuit

VOTRE HÔTE "JOHN" EX-PROPRIÉTAIRE DU RESTAURANT FLORENTIN À POINTE-CLAIRE.

**RESTAURANT BEAULAC**  
 COMPLÈTEMENT RENOVÉ

Specialités: Steaks sur charbon de bois - Fruits de mer  
 2 SALLES À MANGER BAR SALON

Reservations: **523-3792**  
 Ouvert tous les jours à 11 h a.m. - dimanche à 4 h p.m.  
 801 est, boul. de Maisonneuve

Tel.: 625-9133

**LE BATEAU DU BIFTECK**

Biftecks de marque rouge grillés sur charbon de bois. Fruits de mer.

**SOUPER DANSANT**  
 à l'orgue tous les jours sauf le lundi

**HENRI GROULX**

220, Boul. LABELLE, ROSEMERE  
 à seulement 12 milles de Montréal

**BENVENUTI AL RISTORANTE**

**bianca-franco**

Les plus fines spécialités authentiques de viandes, poissons et pâtes.

7143, RUE SAINT-DOMINIQUE Jean-Talon  
 LICENCE COMPLETE

FIRENZE 274-1122

**GREEK AVENUE**

RESTAURANT

POUR L'AUTHENTIQUE CUISINE GRECQUE.

- MOUSAKA
- SHISH KEBAB
- RÔTI D'AGNEAU
- PLATS COMBINÉS

Du lundi au vendredi. Salade grecque gratuite avec votre repas

LICENCE COMPLETE

5583, AVENUE DU PARC 270-1304

**Au Bouillon**

SALLE À MANGER BAR-TERRASSE

5414 GATINEAU MONTREAL  
 Tel. 733-2125

# RESTAURANTS

## Bon trou bon crû!

PAR FRANÇOISE KAYLER

Au Bon Trou du Crû  
1473 ouest, Dorchester  
933-5145

Ouvert de midi à trois heures du matin, en semaine, et de dix heures à trois heures du matin, les samedis et dimanches. Toutes les cartes de crédit, acceptées.

POUR CEUX qui finissent leur journée tard dans la soirée, pour ceux qui sont de minuit plus que de midi, pour ceux qui ont fait la nuit, ce restaurant offre le couvert jusqu'à trois heures du matin. Son enseigne, repérable à distance, se découpe comme une large pleine lune le long du boulevard. Et les chauffeurs de taxi pré-

tendent que cela permet aux clients de ne pas prononcer le nom de l'établissement quand ils veulent s'y faire conduire...

L'avoir choisi, c'est peut-être avoir joué la carte difficile et rejeté d'emblée une clientèle qui ne peut prononcer certains mots. C'est peut-être en accrocher une autre, attirée par la dissonance. Les deux auront d'ailleurs tort. Au Bon Trou du Crû, c'est un bon petit trou où la cuisine est du crû: le patron est aux fourneaux.

Boulevard Dorchester, on a longtemps connu cet établissement sous un autre nom et le Café des Artistes n'est pas effacé des mémoires. Installé dans les mêmes murs, le nouveau restaurant a changé de décor. Il faut, pour entrer, pousser deux portes, puis écarter deux battants qui protègent du froid ceux qui sont attablés. Tout est tranquille, on bavarde à long tables qui s'alignent le long des murs ou s'enfoncent dans des creux. Un bar est installé, en long, dans une prolongation de la salle à manger. Le style de l'ensemble pourrait être campagnard, avec ses jambons, ses saucissons, ses tresses d'oi-

gnons et de têtes d'ail suspendus au plafond. Ce ne sont pas des reproductions, ce sont des vrais. Comme sont authentiques les plaques accrochées qui annoncent les produits de la maison, ou les affiches plaquées sur murs ou plafonds, dont certaines s'amuse à être libertines. Comme à la campagne, où on lutine les bergères. Sur les napperons de papier, sur le rond de serviette, est reproduit l'écusson de la

des plats et le patron-cuisinier vient dans la salle, aussi souvent que ses feux le lui permettent.

Un plat est au menu du jour et la carte bien composée, offre une cuisine faite de choses simples et qui en conservent le goût dans l'assiette. En entrée, les Tartelettes provençales et les Croustades du Mont St-Michel sont servies chacune par deux. Les unes et les autres sortent directement du four, pâte feuilletée et fondante, garnie d'escargots ou de pétoncles bien tendres, dans une sauce crème ou à peine tomate. C'est une entrée égère et réconfortante.

Le Fenouquet de sole est une spécialité du chef. C'est un plat qui a l'accent. Pas celui qui annonce l'ail, mais celui qui promène les parfums de la Provence. Dans un plat ovale brûlant, un poisson à la chair fine et délicate sous une sauce à saveur légèrement anisée, où se mêle fenouil et tomate à texture tendre. Le filet mignon sauce moutarde est présenté, tout seul, dans son assiette. La pièce de viande est coupée pour donner deux médaillons, cuits chacun parfaitement et la sauce généreuse ne retient de la moutarde que ce qu'il faut pour la



simples en apparence, mais faits d'ingrédients travaillés maison. Dans le premier choix, une purée de framboises parfumées sert abondamment de base à des fraises macérées, le tout emprisonné dans un cordon de crème fouettée; dans le second, une coupe de biscuit "langue de chat" sert d'enveloppe à un sorbet où se mêlent des saveurs de framboise et de liqueur, un biscuit imbibé est dans le fond et des fraises sont par-dessus... Les filtres sont servis dans des cafetières Melior. Si l'on choisit le café brésilien, qui joue aussi le rôle de poussa-café, on peut monter quelques marches et aller le prendre Chez Henri.

Ce qui est ailleurs dessous, est dessus au Bon Trou du Crû. Les restaurants qui se doublent d'un bar ou d'une discothèque l'installent habituellement en sous-sol. Celui-ci l'a mis au premier étage. Les miroirs et l'acier sont adoucis par un tissu velouté qui recouvre de larges banquettes fauteuils. Un bar et deux salles à l'enfilade dans les tons de rouge et de prune, sous un éclairage bas, un décor sonore sur deux pistes de danse, l'une bruyante, l'autre douce...

Tartelettes provençales  
Croustades Saint-Michel  
Fenouquet de sole  
Filet Mignon, sauce moutarde  
Fraises bordées du crû  
Coupe de la Garce  
Filtres  
Menu pour deux, sans vin, taxe et service compris: \$24.60.

maison. Sur le menu aussi, et celui-ci s'amuse à reprendre le jeu de mots pour baptiser certains de ses plats. Le service est confié à des garçons qui suivent le rythme de la préparation

compléter. Un riz agrémenté de tomate et de fromage accompagnait le poisson; des haricots verts, des carottes et des pommes de terre sautées suivaient le plat de viande. Au Bon Trou du Crû, les légumes sont servis, à part, dans un plat que l'on met au centre de la table et dont chacun se sert à son goût, sans surcharger l'assiette. Les fraises bordées du trou et la coupe de la garce sont deux desserts

**PRESENTE**  
**SA TABLE D'HÔTE DE LA SEMAINE**

Choix de soupe aux pois canadienne, consommé, potage du jour, vichyssoise, jus assortis, pâté maison, melon, pâté de foie de poulet, coupe de fruits

**Filet de flétan** **Coq au vin**  
duglère **\$4.95** **\$4.95**

**Medaillons de boeuf Henri IV** **\$5.50**

**LEGUMES ET POMMES DE TERRE DU JOUR**  
**DESSERTS DU PETIT CHARIOT**

**STATIONNEMENT INTÉRIEUR**  
**GRATUIT APRÈS 6 H. P.M.**

**866-3057**  
**FERMÉ LE DIMANCHE**

**RESTAURANT BAR DE DISTINCTION**  
**EDIFICE DE LA BOURSE PLACE VICTORIA**

## un savoureux cadeau pour gourmets...

Amateurs de bonne chère, chaque mois le "DM" offre à chacun de ses membres un **REPAS GRATUIT** pourvu qu'il soit accompagné d'un invité. Aucune restriction quant au menu et au jour d'utilisation de ce privilège. Cotisation annuelle \$30<sup>00</sup>

<b>LE LUXEMBOURG</b> 58 ouest, boul. Dorchester — 861-7122 Cuisine luxembourgeoise et française	<b>TORREMOLINOS</b> 2125, de la Montagne — 843-8984 Cuisine espagnole
<b>WILLIAM TELL</b> 2055, rue Stanley — 288-0139 Cuisine suisse et française	<b>LA PETITE MARMITE</b> 7064A, boul. Pie-IX — 727-3540 Cuisine française et crêpes bretonnes
<b>LE MAZOT</b> 1670, rue Saint-Denis — 844-7171 Cuisine suisse et française	<b>RESTAURANT PROVENÇAL</b> 6025, Côte-des-Neiges — 733-4874 Cuisine provençale
<b>LA GRENOUILLE ET LE BOEUF</b> 3459, rue Saint-Denis — 288-0652 Cuisine française	<b>LA GRANGE DE ST-EUSTACHE</b> 221, rue Hemond, St-Eustache — 827-4777 Steak House - Fruits de mer
<b>GUINGUETTE LES TROIS</b> 273 est, rue Saint-Paul — 866-5311 Cuisine française	<b>RESTAURANT LA MER</b> 1220, rue Crescent — 866-4984 Fruits de mer
<b>LE VERT GALANT</b> 1423-25, rue Crescent — 844-4155 Cuisine française	<b>AUBERGE HANDFIELD</b> St-Marc-sur-le-Richelieu 584-2145 (Montréal) 649-1431 Cuisine canadienne
<b>LA VIEILLE FRANCE</b> 52 ouest, rue Saint-Jacques — 845-1575 Cuisine française	<b>LA PICHOLETTE</b> 1731, rue Saint-Denis — 843-8502 Cuisine française
<b>AMPHITRION NOTRE-DAME</b> 346 est, rue Notre-Dame — 861-0876 Cuisine France-belge	<b>LE SCRIPT</b> 1180, rue Wolfe — 822-4341 Cuisine française

**COQUILLE ST-LÉONARD INC.**  
4278 est, boul. Métropolitain — 721-4995  
Cuisine française, fruits de mer.

Pour renseignements additionnels: **384-2223**

Du à sa popularité, nous continuons notre offre d'un **TASTEVIN GRATUIT** à chaque nouveau membre du Plan National. Ceci pour une période indéterminée. Le tastevin... l'insigne de l'Oenophile et du gastronome.

**Plan National du Diner du Mois Ltée**  
355, de la Normandie, Ville de Laval, H7G 2A9

FORMULE D'ADHESION  
Veuillez me faire parvenir une carte de membre pour les prochains 12 mois commençant en **FÉVRIER**. Autres \_\_\_\_\_ sans aucune obligation de ma part, à un repas gratuit par mois dans les restaurants de classe arborant le "DM" sigle des gourmets. A la condition que je sois accompagné d'un invité, homme ou femme.  
 Ci-joint mon chèque de \$30 pour cotisation annuelle.

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL \_\_\_\_\_ TÉL. \_\_\_\_\_

DE VOTRE PORTE À NOTRE PORTE... C'EST CE QUI IMPORTE

## La Porte de Laval

FRUITS DE MER ET CUISINE FRANÇAISE  
STEAKS SUR CHARBON DE BOIS

TOUTES NOS SPÉCIALITÉS SONT PRÉPARÉES DEVANT VOUS À VOTRE TABLE

**SPECIAL DE LA SEMAINE**  
**HOMARD 1 1/4 lb** **\$6.95**  
bouilli ou grillé  
**SURF'N TURD** **\$6.45**  
CHOIX DE POMMES DE TERRE ET PAIN À L'AIL

**DIMANCHE JOURNÉE FAMILIALE**  
**TABLE D'HÔTE \$3.95**

REPAS D'HOMMES D'AFFAIRES  
LICENCE COMPLETE  
BAR SALON  
STATIONNEMENT GRATUIT  
CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES  
1940, boul. SAINT-MARTIN  
CHOMÉDEY, LAVAL, sortie 6 est.  
Autoroute, un coin passé le Centre Laval  
Réservations: 681-1693

**SOIRÉE D'OPÉRETTE**  
Vendredi, samedi et dimanche de 7.30h à minuit — avec Louise Lecavalier, soprano, Paul Talbot à l'orgue, Roger Doucet, tenor.

Spécialités: bifteck sur charbon de bois et fruits de mer

## Vita

**RESTAURANT**  
321-2340  
10714, BOUL. PIE-IX, Montreal-Nord

## El Barrio Latino

La cuisine de l'Argentine, Cuba, Mexique et Chili. Les vins, rhums et liqueurs du Chili, Argentine, Cuba, Haïti et Pérou.

Le seul authentique restaurant latino-américain à Montréal.

Diner-dansant tous les soirs de 7h p.m. à 1h30 a.m.  
Aux rythmes sud-américains de **PEREIRA Y LOS CHINANDEGA**

1490, rue STANLEY Rés.: 844-8920  
LE VESTON EST DE RIGUEUR

## Joe's

**LE MEILLEUR STEAK HOUSE À MONTRÉAL**  
**AUX GROSSES PORTES ROUGES**  
1459, rue Metcalfe 842-4636

DANS LE VIEUX MONTRÉAL  
42 est, rue Notre-Dame  
Divertissements tous les soirs au piano-bar

**LE REFUGE**  
Spectacle le week-end avec LOUIS et JACQUES

Licence complète  
"LA MAISON DES FAMEUX SPÉCIAUX RUBAN ROUGE"  
CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES

la grenouille et le boeuf

SPECIALITÉS:  
STEAKS ET CUISSES DE GRENOUILLE  
En vedette au piano

Jacques Antonin et ses chansons  
3459, RUE SAINT-DENIS 288-0652  
STATIONNEMENT GRATUIT

## Le Plat d'Argent

Le pionnier de la Haute Gastronomie française de Laval. Votre hôte José vous y invite.

Plus de 100 marques des meilleurs vins. Licence complète. Repas d'hommes d'affaires.

Ouvert tous les jours de 11 h. à minuit, samedi de 5 p.m. à 1 a.m. et le dimanche de 5 p.m. à minuit.

1790 boul. Des Laurentides, Laval (Vimont) Sortie 6E, est Autoroute du Nord  
Réservations: 669-6874

## LA MAISON DU BIFTECK

**GEORGES STEAK HOUSE**  
SITUÉ AU CAFÉ DU NORD - DÉLICIEUX SCAMPIS  
DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES  
STATIONNEMENT GRATUIT  
10715, boul. PIE-IX 322-2020  
MONTRÉAL-NORD

LICENCE COMPLETE  
RESTAURANT  
**SYMPOSIUM**  
MONASTÈRE GREC  
au coeur de Montréal  
cuisine GRECQUE  
faite à la maison  
Hospitalité — Bouzouki  
Danse au sous-sol  
une taverne de fruits de mer unique  
5334, avenue du Parc 274-9547

## à la BARRIQUE

1345 est rue FLEURY  
Réservations: 354-7093

## MAISON MOON WAH

RESTAURANT INC.

REPAS D'HOMMES D'AFFAIRES  
Essayez notre spécial maison vous en serez ravis.

Principales cartes de crédit acceptées. Livraison gratuite.

Lundi au jeudi, 11 h. a.m. à 1 h. a.m.  
Vendredi et samedi, 11 h. a.m. à 3 h. 30  
Dimanche 4 h. p.m. à minuit.

1206, RUE UNION  
Au sud de Cathcart  
Tél.: 871-9249

## AUBERGE LA BELLE POULE

RESTAURANT FRANÇAIS  
406, rue Saint-Sulpice  
côté St-Paul  
Tél. 288-2519

Banquets et réceptions

La Belle Poule  
UNE CROISIÈRE GASTRONOMIQUE SUR LA FRÉGATE

Une bonne table et de la gaieté

Tous les soirs  
**RÔTI DE BOEUF**  
et vin rouge maison à volonté

**Le Feiçon** \$9 par personne

RESTAURANT ACCORDÉON  
PROVENÇAL MUSETTE  
JEUDI - VENDREDI SAMEDI - DIMANCHE  
436, place Jacques-Cartier — 861-1386

Vous présente en premier tous les dimanches à partir de 4h p.m.

**UN FANTASTIQUE BUFFET \$4.00**  
CHAUD ET FROID par personne

"Une avalanche de mets délicieux"  
Réservations suggérées — STATIONNEMENT GRATUIT

**LE VIEUX RAFIOT**  
406, rue St-Sulpice  
288-2519

Sections privées pour groupes de 6 à 50 personnes, rue LAQUENOTIÈRE.

**NANKING** 666-4815

Au service des Montréalais depuis plus de 40 ans. Les mets chinois dans une ambiance unique...